



Q

Q

Q

Q

Q

Q

Q

Q

Q

Q

7.6.

ДНВЪЦЪТЪРІ РЕДЦЮАСЕ, МОРАЛЕ

шї

ІСТОРІЧЕ,

алкѣтѣте дн лїмѣа французь

DE

Е. С. Таїнікѣл Консіліар де стат

Александру Стурѣа.

Традѣсе ромѣнеде

DE

АРХ. ФІЛАРЕТ СЕРІВАН,

Маїстрѣ Сф. Теологїї шї а щїнцелор Фрѣшоасе, Ректор

Seminariei Beniamine.

Іашїї.

Ла Кантора Фоасї Сътещї.

1844.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1911

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1911

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1911

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1911

ПРЕКЪВАНТАРЕ.

Дѣхъла оменіреї мерце днаїнте педнчетат; кѣчї дѣпре кѣдере ел прїмі зн ажѣтор Атотпѣтер-
нік. Ставілеле нѣї фак алта де кѣт даѣ рazi-
лор лѣї о пѣтере маї апрїнѣтоаре. Ачеастѣ
пѣтернічіе доведеще Дѣмнезеескѣл лѣї ісвор
ші ажѣтор. Рѣсвоїреа сѣѣ стеагѣл ачест таї-
нік есте днкоронатѣ де о пѣдежде непѣтре-
ціоастѣ шї вечїнікѣ. Шї вірїнѣа есте тотдеаѣ-
на сігѣрѣ.

Кѣнд адѣнкѣл гѣндїтор пѣне тѣна пе пѣ-
тѣнт шї пе імітѣ, ле сімте пе амѣндоѣ бѣ-
тѣндѣсе кѣнтѣкт деопотрївѣ. Хїмістѣл шї
цеологол нѣ пот тѣгѣдѣї кѣ сімт дн Натѣрѣ

о крещере трептатъ ші регълатъ. Психоло-
гъл ші фiлософъл нъ потъ адевері къ тжп-
къторі де оамені ай векімеі ші къ сіхастріі
крещіньтъцї се потрївескъ ѡл челе сѣфле-
тещї а ле лор. Ѳналт гжндиторъл лецїст
нічї одінеоаръ нъ ва пзтеа знї ровіа трекзтълї
къ дрїтърїле тїмпзрілор де фадъ. Ші омъл
гжндитор тотдеазна ва зіче ѡмпрезнъ къ ле-
џеа чеа вечїнікъ ші скрісъ: Еж мерг кътръ
зн цел маї жналт де кът държна. — Ачеа-
ста нъ с'аж пъскът дїн карне нічї дїн сънџе, че
есте пълбере, пълбере се фаче!..

Ачеастъ карте пропъсъ евлавїонїлор четї-
торї, нъ аре де скоп де кжт а ѡмпліні зна
дїн ачеле неажжнсърї ші незнїрї къ ачесте
тжнтзїтоаре сокотїнї че се сїмт ѡндеовџе
ѡл тїнерїмеа веакълї XIX. Ачеаста ѡнсъ
нъ ва фї тотдеазна аша, маї къ самъ акжт
кжнд съ апропїе репаџереа знї чївілісацїї
позъ ші релїїоасе. Ретїпърїреа ші тълмъчї-
реа ачестор ѡнвџџътърї ѡл маї мълте
лімвї есте о довадъ а взнїей воїнде ші а дїс-
вълїреї знї позъ аплекърї а пълїкълї. ѡн-
вџџџътърїме ачесте де ші дїнтрѡ ѡнченът нъ
аж фост де кът нїџе лекцїї date дїн віж граїж де
кътръ Екселенцїа са Александръ де Стърза
знор де апроане рѡденїї ші прїетїнї ай сеї,

тотъши акъм аѣ ажънс а фї о карте дѣтеръ-
пошатъ де тѣлцї дѣцѣленцї.

Мѣнтѣиторїѣл фолос шї неапѣрата тревѣи-
цѣ а ачестей кѣрцї нѣ се поате дѣдеажънс а-
рѣта, де кѣт прїн доведїреѣ фолосѣлѣ неапѣ-
рат шї мѣнтѣитор че кѣрѣе дїн релїцїѣ Кре-
щїнеаскѣ, а кѣрїѣ овїект шїскоп есте алѣкѣтѣї-
реѣ еї, де шї дѣтр'о мїкѣ дѣтїндере, дѣнсѣ
тотъши ка дѣтр'о мїніатѣрѣ кѣпрїнѣнд адеѣѣ-
рѣрїле фѣндѣментале а мѣнтѣїреї поастре вре-
мелнїче шї вѣчїнїче. Дѣчї, де шї фїе каре кар-
те сїнгѣрѣ пентрѣ сїне есте о доѣадѣ а вѣднїчїей
сале, тотъши потрївїт кѣ стареѣ аплекѣреї че-
тїторїлор пострїї се фаче шї ѣртѣтоареѣ дѣн-
сѣтнѣаре:

Фїешкаре веак аре дѣхѣл сѣѣ шї фїе каре
дѣх аре веакѣл сѣѣ. Аѣ фост веакѣл кѣтѣѣ-
реї шї а аѣцентѣреї Адеѣѣрѣлѣї. Проорочїї:
Моїсї, David, Icaia; шї Фїлософїї: Платон-шї
Сократ аѣента не «Ачела че фѣ аѣцентареѣ
неамѣрїлор...» Аѣ фост веакѣл їѣреї Адеѣѣ-
рѣлѣї—шї ачеста есте «Лѣтїна че лѣтїнеазѣ
не тот омѣл че вїне дѣн лѣтїе!» Не ѣртѣ се
їѣ веакѣл чертеї шї а лѣтѣрїреї дѣтрѣ
че стѣ Адеѣѣрѣл, шї дѣпѣ че апої прїн їспїта
веакѣрїлор се лѣтѣрї дѣтрѣ че стѣ ел, апої
дѣ ѣртѣ се їѣ веакѣл пентѣсѣреї сеѣѣ ал

не. дн съ тн прей. Фост'аъ де чй епохе, дн ка-
ре оменіреа пъвълеа пръвъшндъсе дн нше
пръпастй а ле черчетърей шй дъпъ тоате аф-
лъріле, астьзй о vedem арънкать къ тръндъвіе
дн съ шй деасъпра трофеілор, шй а монъменте-
лор сале; дн съ ваі! Веакъл чел маі волнав
шй маі прімеждіос нъ есте ачела, дн каре
оменіреа се чеартъ днтре сіне пентръ аде-
вър сеаъ нъ'л къпоаще, сеаъ поате къ съ шй
аплеакъ ла рътъчйре, че ачела дн каре оме-
ніреа не. дн съ тнеазъ шй дспреждъе адевърл.

Дн съ, къ тоате ачесте нъ се поате тьгъ-
дъі, къ тръспітъл дн черърй че дедеаптъ не
търіторй шй дспікъ стінчеле де граніт есте о
пътере, еар нъ дъръпъ. Шй пеатра ачаа дн
тнште, ръптъ де о тнъ невъзтъ, че сфъ-
ртъ търедъл кп възтъ де Навъходоносор,
есте ісвѣтъ де Ачела че хотъреще соартеле
отенірей шй а попоарелор. Веакъріле зрмате
къ трізмфаре доведіръ ачааста, шй мнтеа се зй-
меце!

Есте де чй дн лъме зп че маі дналт де
кът дъръпа шй інстінктъл сеаъ оарва апле-
каре, шй ачаа Естіме, фїнд къ аре о лъкра-
ре адевъратъ, нестръмътатъ шй а тоате къ-
прінъзтоаре, апоі зрмеазъ къ есте дреаптъ,
вечіпкъ шй атот-пътерпкъ. Фїндареа ачестей

Естимі маї днаalte de ла каре тоате атърнъ,
аратъ ши̃доведеше відерат къ днтре еа ши̃
днтре фьнтъріле еї сьпъсе сьнтъ зп фел de
релациї ши̃ легьтъръ, каре пе тоате партнїчїле
чентре ла редъче ла нїще чентре овъщєї, ши̃
апої пе тоате ачесте овъщєї чентре кьтъръ зп
чентръ абсолют (неатърнат).—Днчепътъл ши̃
сфършитъл тьтълор! Ачєастъ тайнїкъ ле-
гьтъръ пої о пьтїм Релїџїе, адекъ легьтѣра
днтре фьнтърї ши̃ Фькьтор. Еа есте ши̃ овїек-
тъл алкьтѣреї ачестеї кьрџї; — Рътпжндъ-
се дпсъ ачєа легьтъръ се адъче дп лъме dis-
armonie, неоржндъеалъ ши̃ пердєре.

„Есте дєчї неапърат, дъпре дпсашї ростїре
а стрьлзчїтълї алкьтѣтор а ачєстор дпвъ-
цътърї, а дндємна пе тїнерїмеа веакълї по-
стръ ла нїще дпвъцътърї маї темєїнїче, аръ-
тъндъї їсвоарєлє адевърѣрілор челор тжнтѣ-
тоаре; есте фоарте фолосїтор а аръта мї-
рърїї еї пе ачєа адънаре дппънътоаре а ачє-
лор марї гжндїторї, карїї тоџї аъ венїт а се
odixni de лъкрърілє лор ла трептеле алтаре-
лор—капїте пътернїче, дпсъ овосїте—ръзъ-
тъндъсе къ плъчєре пе пеатра чєа dп ка-
пъл зпгълї, каре есте Іїсѣс Хрістос.
Дакъ гжндїреа чє аъ дпсѣфлат ачєсте дп-
въцътърї ва да родъл сьъ, атънчєа, пої дп-

кърънд vom videa tinerimea Ortodoxă. Ана-
взгіндъсе де ниде коморі а щіндеї позе, фъ-
ръ а жертфі чева дін релігіоаса са націоналі-
тате. Ної нъ о vom videa маї тълт, сеаѣ чел
пъцін о vom videa арапе орї, скімънд тър-
търїле веакърїлор шї клїрономїеа. Ащїлегъ-
тоаре а стрътошілор пострі, кз'н кзвѣнт, а-
девързл чел дескоперїт шї тѣлїтзїтор не ръ-
гъчіреле знеї сїнгъре зїле!...“

Фїларет Архімандрїт.



С К А Р Ъ.

	Фаца.
Апвѣѣтъѣра I.	Черчетареа адевърѣлѣи мѣнтѣитор. Фѣицареа лѣи
	Dǎmnezeǎ; патрѣ фелѣри de dovezi каре о аратѣ. 1
Апвѣѣтъѣра II.	Dovezi лѣиѣе ши фѣреѣи деспре фѣицареа лѣи Dǎm-
	nezeǎ 6
Апвѣѣтъѣра III.	Dovezi морале. 12
Апвѣѣтъѣра IV.	Ѣрмаре ши dovezi истѣриѣе 18
Апвѣѣтъѣра V.	Реканѣтѣлаѣи ачелорашѣи адевърѣри. 25
Апвѣѣтъѣра VI.	Nemǎrirea сѣфлетѣлѣи оѣиеск. 31
Апвѣѣтъѣра VII.	Анчепѣтѣл пѣкатѣлѣи. 44
Апвѣѣтъѣра VIII.	Кѣдереа омѣлѣи; трѣдареа пѣкатѣлѣи стрѣтошеск. . . 51
Апвѣѣтъѣра IX.	Леѣеа веѣиѣе; кѣмареа лѣи Авраам; Моѣси. 59
Апвѣѣтъѣра X.	Прѣрѣиѣи деспре веѣиѣеа Мѣнтѣиторѣлѣи. 65
Апвѣѣтъѣра XI.	Фѣгѣриѣе рѣскѣмѣѣрѣи 72
Апвѣѣтъѣра XII.	Несѣс Хрѣстѣс; проповедѣиѣеа Евангелѣиѣи; тѣкѣлошѣеа
	неамѣлѣи оѣиеск 79
Апвѣѣтъѣра XIII.	Лѣкрѣриѣе прѣнѣиѣале а веѣиѣи пѣмѣнтѣеѣи а Мѣнтѣи-
	торѣлѣи, ши а доктрѣиѣеа сале. 84
Апвѣѣтъѣра XIV.	Сѣфферѣиѣиѣе мѣнтѣиторѣлѣи пострѣ; роѣзрѣиѣеа жерѣт-
	фѣи сале; нѣтереа несте фѣре дѣтѣ Апѣстѣлиѣор . . . 92
Апвѣѣтъѣра XV.	Нѣл Testament; Апвѣѣдареа мѣнтѣиѣиѣи 100
Апвѣѣтъѣра XVI.	Сѣмволѣл Nikei; тѣлѣнѣиѣе 106
Апвѣѣтъѣра XVII.	Деспре рѣгѣнѣиѣе 119
Апвѣѣтъѣра XVIII.	Леѣеа лѣи Dǎmnezeǎ; чеѣеа зече порѣнѣиѣи 130
Апвѣѣтъѣра XIX.	Леѣеа Евангелѣиѣеаскѣе. 139
Апвѣѣтъѣра XX.	Деспре рѣѣнѣиѣи ши деспре толѣранѣѣи Ап Рѣлиѣиѣе . . 148
Апвѣѣтъѣра XXI.	Ѣрмаре ши Анкѣере. 170



INDEX

Introduction	1
Chapter I. The History of the	10
Chapter II. The History of the	20
Chapter III. The History of the	30
Chapter IV. The History of the	40
Chapter V. The History of the	50
Chapter VI. The History of the	60
Chapter VII. The History of the	70
Chapter VIII. The History of the	80
Chapter IX. The History of the	90
Chapter X. The History of the	100
Chapter XI. The History of the	110
Chapter XII. The History of the	120
Chapter XIII. The History of the	130
Chapter XIV. The History of the	140
Chapter XV. The History of the	150
Chapter XVI. The History of the	160
Chapter XVII. The History of the	170
Chapter XVIII. The History of the	180
Chapter XIX. The History of the	190
Chapter XX. The History of the	200
Chapter XXI. The History of the	210
Chapter XXII. The History of the	220
Chapter XXIII. The History of the	230
Chapter XXIV. The History of the	240
Chapter XXV. The History of the	250
Chapter XXVI. The History of the	260
Chapter XXVII. The History of the	270
Chapter XXVIII. The History of the	280
Chapter XXIX. The History of the	290
Chapter XXX. The History of the	300

ДНВЪЦЪТЪРІ

РЕЛІГІОАСЕ, ІСТОРІЧЕ ШІ МОРАЛЕ.



ДНВЪЦЪТЪРА I.

Черчетареа аdevърълѣи тѣнтѣитор. Фіиндареа лѣи
Dumnezeу; патрѣ фелърі de doveзѣ каре о аратѣ,

Днтревѣиндареа чеа маї дналтѣ че омѣл
поате фаче кѣ днсѣшіріле сале челе днцѣ-
легѣтоаре, есте де але жѣртѣи спре черче-
тареа аdevърълѣи. Дар аdevърѣл се днфелѣ-
реѣе маї фѣрѣ сѣжршіт, дѣпре тѣлѣиѣеа
релациілор че сѣнт днтре фіинде. Ростіреа
а фіеші кѣріеа дін ачесте релациі есте сін-
гѣрѣ де ла сіне, ѣн аdevър. Невоіле ші пле-
кѣріле омѣлѣи дл дндеамнтѣ неапарат де а
днвѣца ачесте аdevърѣрі партніче, пентрѣ
кѣ дндаторіеа са аіче не пѣтѣнт дл сіле-
ѣе де а пѣтрѣнде днсѣшіріле стіхіілор ші а

лѣкрѣрілор фірещї, спре а ле днтревїпца ла днсвїшї а са пѣстраре шї ла десфѣтѣріле дѣхлѣї, каре сѣнт асемїне невої.

Днсѣ есте зп адевѣр, каре аре зп обїект маї дналт де кѣт тоате кїзвїріле пѣмпїтещї шї релациїле фѣнтѣрілор днтре еле. Ачеста есте адевѣрѣл де кѣпїтенїе, пѣмїт Мѣнтѣїторїѣ, а кѣрѣеа лок пѣсе поате цїнеа нїчї де кѣтрѣ зп алт партнїк адевѣр. Ачест адевѣр стѣ днтрѣ кѣпоащереа легѣтѣрілор че зпеск не ом кѣ Dѣмнезеѣл сеѣ, тїмпѣл кѣ вечїнїчїа шї лѣкрѣріле вѣзѣте кѣ челе невѣзѣте.

Ачееа че есте маї вреднїк де днсѣмпнат дн черчетареа адевѣрѣлѣї Мѣнтѣїторїѣ, алмпїтреле зїкѣнд, днтрѣ днвѣцареа релациїлор поастрѣ кѣ Dѣмнезеѣ, есте кѣ днтрѣ ачѣеста пѣї дѣстѣл де а се днделетнїчї пѣмаї кѣ днцѣлѣцереа, прекѣм ачѣеста есте де ажѣнс кѣнд днвѣцѣ чїнева фїсїка, астрономїа, цѣометрїа, їсторїа ш. а. чї требѣе днкѣ ка шї їнїма шї сентїментѣл сѣ се дмпѣртѣнаскѣ де ачѣестѣ днвѣцѣтѣрѣ; днтрѣ зп кѣвѣнт, се чере омѣл днтрег пѣнтрѣ ка сѣ факѣ днпїнтїре, днтрѣ ачѣеста. Мѣ тѣлкѣеск: Чїнева поате а фї egoїст шї марѣ цѣометрѣ, де асемїне поате кѣ ажѣторѣл сокотелїлор шї а зпѣї телескоп (океанѣ) вѣн а дескоперї дн

черърі нѣде планѣї пої шї нїчї декѣм а нѣ
кѣноаще ачеа че се лнтѣмплѣ лн адѣкѣл
сѣлетѣлѣї сѣѣ; кѣ ѣн кѣвѣнт чїнева поате
деслега кѣ мїнтеа са челе маї марї грегѣѣї
а вре ѣнеї шїїїїїї, шї кѣ тоате ачесте а нѣ
пѣтеа депѣрта де ла сїне макар пе чеа маї
мїкѣ дїн плекѣріле сале челе рѣле.

Кѣ тотѣл дїнпротївѣ се лнтѣмплѣ лнтрѣ
лнвѣцареа адевѣрѣлѣї челѣї Мѣлнтѣторїѣ:
Ел нѣ се поате дескоперї де кѣт нѣмаї лн-
трѣ атѣта, лнкѣт лл пѣне чїнева шї лл
лѣкраре. Ачеаста есте оставїлѣ пѣсѣ де кѣ-
трѣ лнцѣленчїѣнеа Дѣмнезееаскѣ, о хотѣрі-
ре лнтрѣ адевѣр нескїмѣѣтоаре: Тѣ нѣ веї
лнпїнтї лнтрѣ кѣноащереа адевѣрѣлѣї, о омѣ-
ле, де кѣт нѣмаї лнтрѣ атѣта лнкѣт веї лнп-
їнтї лнтрѣ лѣкрареа вѣнѣлѣї: Лѣміна нѣ се
ва да дѣхѣлѣї тѣѣ де кѣт дѣпре мѣсѣра кѣл-
дѣреї сѣлетѣлѣї тѣѣ; окїл лнцѣлеѣереї та-
ле нѣ ва деосевї ачест адевѣр че лцї есте
атѣт де неапѣрат де кѣт нѣмаї лнтрѣ атѣта
лнкѣт негѣріле мѣндріеї нѣл вор лнтѣнека.

Дѣпѣ че не ам пѣтрѣнс вїне де ачеастѣ
аксіомѣ темелнїкѣ, сѣ рѣдїкѣм прївїріле
поастрє шї сѣ лнтоарчем лѣареа поастрѣ а-
мїнте асѣпра ачелора че аѣ вїедѣїт маїпїнте
де пої; сѣ vedem дакѣ лл тоате тїмпѣріле

оаменї аѣ черчетат шї аѣ кѣпоскѣт вре ѣп адеврѣ мѣнтѣиторїѣ, дакѣ аѣ допїт тодї де а се дѣкѣпосїїнда деспре фїреа реладїїлор лор кѣ Дѣмнезеѣ, сеаѣ кѣ алте кѣвїнте зїкѣнд, деспре дѣчепѣтѣл шї скопѣл маї дїн ѣрмѣ а фїїндѣреї лор. Шї маї дѣтѣїѣ, тоате релїїїле каре аѣ домпїт пе фада пѣмѣнтѣлѣї, че аѣ фост еле алта, де кѣт нїѣде сїргѣїнѣде, маї мѣлт сеаѣ маї пѣїїн порочїте, пентрѣ а дескоперї фїреа реладїїлор поастре кѣ фѣкѣторѣл. Дѣпѣ фелѣрїтеле релїїї а ле пеатѣрїлор, вїн фїлософїї векїмеї; тодї аѣ кѣѣтат Бѣпѣл чел маї дѣналт; тодї, пентрѣ а кѣпоаѣде пе Дѣмнезеѣ, деарѣндѣл дѣтрева патѣра, кѣѣетѣл лор шї традиїїле попоаре лор. Сократ шї Платон пѣїїн пентрѣ алта чел дѣтѣїѣ лок дѣтре фїлософї, де кѣт пѣмаї пентрѣ кѣ її аѣ авѣт нїѣде їдеї маї кѣрате де кѣт алдїї деспре реладїїле отѣлѣї кѣ Дѣмнезеїреа. Ачестї оаменї марї, прекѣм шї Арїстотел каре аѣ фост чел маї вреднїк дїн сколерїї лор, дѣчепѣрѣ де ла прїїїїїїїл фїїндѣреї лѣї Дѣмнезеѣ. Ачеаста есте пентрѣ кѣ чїнева пѣ сѣр пѣтеа дѣдої деспре ачест адеврѣ, че есте їзворѣл тѣтѣлор челоралалте адеврѣрї, де кѣт дѣдоїндѣсе деспре дѣсѣшї фїїнда са. Атеїстѣл спекѣлатїв, пентрѣ а пѣ се

контра-зіче, требѣ а тѣгѣдѣ тот ачеа че есте нѣ а се фаче Піроніст. Ансе сѣнт Атеісті практичі, карій фѣрѣ а тѣгѣдѣ не Дѣмнезеѣ кѣ кѣвѣнтѣл, ал тѣгѣдѣск кѣ фапта. David Проорок. Ампрѣратѣл іаѣ зѣгрѣ-віт кѣ о сінгѣрѣ трѣсѣрѣ зікѣнд: «Невѣнѣл аѣ зіс ал ініма са кѣ нѣ есте Дѣмнезеѣ.» Сѣ алкіем дін тоате ачесте кѣ фіндѣареа лѣ Дѣмнезеѣ есте ѣн адеврѣ каре нѣ аре требѣіндѣ де довадѣ. Кѣ тоате ачесте сокотіндѣеле деспре ачеаста пот а не да о мѣлдіме де довезі.

Ачесте довезі сѣнт де патрѣ фелѣрї део-себіте:

1. Довезі лоціче трасе дін мінтеа кѣратѣ.
2. Довезі патѣрале, ампрѣмѣтате дін прівіреа ла патѣрѣ.
3. Довезі морале, скоасе дін мѣртѣріа кѣфетѣлѣї (lex naturalis).
4. Довезі історіче, трасе дін конгѣлѣсѣі-реа тѣтѣлор попоарелор (Traditio sive consensus generis humani).

Ної вом пропѣне маї не ларг тоате ачесте довезі кѣнд не вом адѣна пентрѣ лекціа ѣрмѣтоаре.



ЛНВЪЦЪТЪРА II.

Довеѣ лоѣче ші фіреѣ деѣре фііңѣреа
лѣї D̃mnezẽ.

Ної ам зіс кѣ фііңѣреа лѣї D̃mnezẽ есте
ѣн адеѣр атѣт де ведеѣрат, лѣкѣт нѣ маї
аре тревѣіңѣ де доведіѣре; лѣсе кѣ тоате
ачесте еѣа патрѣ фелѣрі де довеѣї, кѣре
пот арѣта аѣеа фііңѣре лѣ тоатѣ лѣміна са.

Довеѣ лоѣче тѣсе дін мінтеа кѣратѣ.

Мінтеа поастрѣ нѣ поате лѣѣѣа деѣѣт лѣ
пѣтереа ѣнеї аксіоме фѣндаментале: «Ніѣї о
ісправѣ нѣ есте фѣрѣ де пріѣіңѣ;» іспѣѣа е-
сте пропорѣіонатѣ кѣ пріѣіна ѣе о проѣѣѣе.
Деѣї, ѣел лѣтѣїѣ феномен, ѣе фѣѣе лѣті-
пѣріѣре лѣ лѣѣнтрѣ ші аѣарѣ де ної, есте
мішѣѣреа ѣніѣерсалѣ ші ѣеѣїніѣѣ. Пріѣіңд а-

чеаста, мінтеа поастръ нѣ поате а се ҃лмпеде-
ка де а се ҃лмалца де ла прічінъ ла прічінъ, де
ла мінкѣторѣл мінлочіт кѣтръ мінкѣторѣл
маї департат, аша ҃лкѣт еа се ҃лнадѣн-
чеазъ ҃лн несѣхршіт, ші требѣе неапѣрат а
се пропі ла чел дінтѣѣ мінкѣтор а тѣ-
тѣлор лѣхрѣрілор. Кѣ кѣт маї мѣлт гѣн-
дін асѣпра фіінцеї неапѣрате а ачестѣї ҃лн-
тѣѣ мінкѣтор, кѣ атѣта маї не ҃лвіндем,
кѣ спре а фі чева ҃лнтѣѣл мінкѣтор, тре-
бѣе ка ачел че, съ фіе не міншкат де кѣтръ
алтѣ чева. Кѣчї де нѣ ар фі аша, атѣнче
ел ар фі сѣпѣс лѣхрѣрії алтор пѣтерї мінш-
кѣтоаре, ші прін ѣрмаре ар ҃лнчета де а фі
҃лнтѣѣл мінкѣтор не каре пої ҃лн кѣзтѣм.
Ші аша мінтеа капѣтъ чеа ҃лнтѣѣ ҃лнкре-
дінцаре, деспре фіінцареа лѣї Dѣмнезеѣ, сін-
гѣрѣл ші не атѣрнатѣл ҃лнчепѣт а мінкѣреї
ѣпіверсале. ҃лнсъ афаръ де міншкареа трѣ-
пѣрілор черенїї ші а тѣтѣлор челоралалте
трѣпѣрї ҃лндеовѣе, есте ші ѣн алт фел де
міншкаре, че нѣ се поате кѣпрінде кѣ сінці-
ріле поастре, ші каре кѣ тоате ачесте есте
totdeauna лѣхрѣтоаре ҃лн формареа, дісѣлі-
реа, репашереа ші префачереа фіінцелор:
ачеастѣ міншкаре дін лѣзнтрѣ ші таїнікѣ
есте віаца, кѣ а ле сале непѣмѣрате трепте:

віада плънтелор, а віетъділор ші а дх-
хрілор. Андълегънд ачеаста, міптеа поа-
стръ vede андатъ къ віада пѣ есте зп че
легат къ формареа обіектелор; еа кѣпоаще,
зік, къ віада есте зп прінціпіѣ, о пѣтере
неатѣрнатъ де матеріе, пѣтере каре слѣже-
ще ка съ о пріфакъ аи мій де кінѣрі фелѣ-
ріте, ші поате де асеміне а десфаче лѣкрѣ-
ріле сале депѣртъндъсе дін еле. Ачеастъ
мішкаре дін лѣзнтрѣ, ачеастъ віадъ кѣрце
тот дін ачеа прічіпъ дін каре кѣрце ші міш-
кареа ачеа вѣзѣтъ ші зніверсалъ. Кѣчї ісво-
рѣл еї требѣ а фї нестрѣмѣтат ші нескѣрс;
фѣрѣ де каре еа ар кѣпрінде о контра-зіче-
ре, аша де пілдѣ прекѣм ар кѣпрінде міш-
кѣторѣл чел дінтѣѣ че пѣ ар фї немішкат.
Тоцї філософїї карїї с'аѣ адоїт деспре а-
чеастъ маї дінтѣѣ прічіпъ аѣ пікат аи піде
грешеле вредніче де пѣжнс; ії аѣ алергат
ла атомѣрі прекѣм Епікѣр, ла о матеріе че
есте де одатъ моартъ ші апої андатъ се фа-
че мішкѣтоаре дін сіне, сеаѣ маї віне зікънд
ла доѣ прінціпїї де о потрївѣ несфѣршіте
че се лѣптѣ, ші прїп ловїреа лор паск дін
сіне ачест зніверс, аместекат дін віне ші дін
рѣѣ. Аисъ кѣм се поате а се зпї ла ачееа,
кѣм къ сѣнт доѣ фїїпдї несфѣршіте, а къ-

пора фійндърї се сілеск де а десфаче зпа пе алта? Дакъ спре а се фери де ачеастъ стѣпкъ, се пѣне о релацие май де жос днтре ачесте дозъ прїнципїй, нѣ есте оаре ачеаста кѣ алте кѣвїнте тот ачеаа ка кѣм ар адеверї фїїндареа шї зпїтатеа лѣї Dѣmnezeѣ, «чел днтѣїѣ мїшкѣторїѣ шї їзвор ал віеції?» Кѣнд вре одїнеоарѣ ведї вої а кѣпѣта нїще їдеї май пе ларг асѣпра ачесторї днтреѣѣрї абстракт, еѣ въ дндemn де а четї алѣѣтѣїріле лѣї Кларке шї алѣї Аѣadie, деспре фїїндареа лѣї Dѣmnezeѣ.

Dovezї фїреції днтпрѣмѣтате дїн прїзіреа натѣреї.

Кѣт де пѣдїн днїї днттоарче чїнева лѣареа амїнте асѣпра натѣреї че пе днкѣнїїѣрѣ шї дїн каре ной сѣнтем опарте, дндатѣ ва дескоперї дн челе май мїчї лѣкрѣрї днтїпѣріреа знеї дндѣлепчїїшї май дналте. Фїешї каре лѣкрѣ фѣѣѣт се паре а нїзіче: фїїндареа mea нѣ есте де ла днтѣмпларе, еѣ мѣтраг преѣм шї тѣ де ла о прїчіпѣ май дналтѣ, шї ачеастѣ прїчіпѣ есте дндѣлегѣтоаре шї дндѣлеаптѣ, фїїнд кѣ фїїндареа mea аре зпскопѣ. Аст фел есте граѣл днтреѣї натѣрї, шї ачест граїѣ есте де асемїне шї ал мїнції поастрѣ. Кѣнд Архітас фїлософѣл Та-

раптеан пѣдѣсе о стрікарѣ де коравіе апроа-
не де ън остров пѣстіѣ, ші дѣпъ че епісѣ
ла цѣрмѣрї възѣ фїгѣрї де геометріе трасе
не пѣсїп, лндатѣ стрїгѣ ачест лндѣлентне-
порочїт: въ мѣлѣтмѣск Зеїлор немѣрїторї,
къ ам афлат лн ачест лок оамѣнї, фїїнде
лндѣлегѣтоаре. Ачеста есте граїл мїнѣї
омѣнеїї, чї кѣпоашѣ семпеле лндѣлентчїѣ-
неї лн лѣкрѣрїле дїп афарѣ шї мѣртѣрїсеїде
кѣ глас маре неапѣрата тревїнѣѣ а кавзе-
лор фїнале. Дѣпре пїлда лѣї Архітас, арѣп-
каїї фїїнд прїп воїа Дѣмнезеаскѣ лн ла-
тѣреа чеа пѣстіе а віеїеї ачестїа, пої прївїм
лмпреїїѣрѣл пострѣ, шї дакѣ мїнтеа поастрѣ
есте сѣпѣтоасѣ, сѣптем сїліїї де а стрїга:
есте о прїчїнѣ лндѣлеапѣ а тѣтѣлор а-
честора че мї се аратѣ, есте ън Дѣмнезеѣ
зїдїтор! Кѣнд лн сѣѣрїшїт кѣпоашѣ
чїнева патѣра маї кѣ деамѣрѣнтѣл, мїнѣната
легѣтѣрѣ а елементелор, армонїїле фелѣ-
рїтелор лмпѣрѣїї а ле патѣреї, вреднї-
чїле де мїраре їнстїнктѣрї а ле віетѣїлор,
а ле лор кѣлѣторїї регѣлате ла фїеїїї каре
тїмп, орѣндѣїреа апо-тїмпѣрїлор, лнрѣѣрї-
реа трѣпѣрїлор чередїї асѣпра пѣтѣнтѣлѣї
че'л лѣкѣїт, лн сѣѣрїшїт неасѣмѣната алѣѣ-
тѣїре а омѣлѣї, тоате не лндеампѣ а жѣде-

ка деспре лѣцълепчѣнеа, пѣтереа шѣ вѣн-
татаеа Фѣицеѣ, а кѣріа Фѣицаре нѣ с'аѣ деско-
перѣт акѣм прѣн лѣсѣшѣ Фѣреа мѣицеѣ поа-
стре.



ДНВЪЦЪТЪРА III.

Довежі морале.

Дин тоате челе че ам зис зрмеазъ ведепат, къ ачел че н'ар кѣноаше дн фѣптѣреле възъ-те о днцълецере маї дналтъ ші фѣкътоаре, с'ар асѣмѣна кѣ корѣвіеріѣл скапат ла мал, каре възънд фігърі деометріче пе дермѣріле зпѣї остров, ар тѣгъдѣї кѣмкъ ачеле сѣнт трасе де кѣтрѣ о фііпцъ днцълегѣтоаре. Чіче-ро адеверінд дн контра лѣї Епікѣр че зічеа, кѣ днчепѣтѣл лѣмеї с'аѣ фѣкѣт дн днтѣмплата зпіре а атомѣрілор ла зп лок, ростеѣне кѣ о ма-ре днцълепчѣне зрмѣтоаре: А спріжіні кѣ

лѣтеа есте фѣкѣтъ дін лѣтѣмпларе, есте
 тот ѣпа ка кѣм ар воі чінева а адевері къ
 Іліада лѣі Омір ар фі пѣтѣт фі о ѣрмаре а
 ѣнѣі жок лѣ цінкѣші* ; аша лѣкѣтъ челе
 доѣзѣтъші пі патрѣ літере а ле алфаветѣлѣі,
 аместекате фіінд лѣтре еле пі арѣкате пе
 масѣ, аша с'ар ашеза лѣтре сіне, лѣкѣтъ о-
 рѣндѣіреа лор сѣ лѣфѣдошезе текстѣл ачелеі
 фрѣмоасе поеме. Доѣз сѣнт кінѣріле прін
 каре се лѣфѣдошазѣ лѣкрареа пі фіінда де
 фадѣ а лѣі Dѣмнезеѣ лѣ фіре : ѣпа стѣ лѣ-
 трѣ а кѣноаше леціле, че о окѣртѣеск, чее-
 лалѣ лѣтрѣ де а кѣноаше лѣтіпѣріреа ѣ-
 неі лѣцѣленчѣніі маі лѣналте пѣпѣ пі лѣ
 челе маі мічі лѣкрѣрі. Чеа лѣтѣѣ есте
 маі кѣ самѣ лѣсѣшітѣ лѣвѣцаділор : лѣ-
 тре іі Кеpler пі Newton сѣнт ачеі каріі
 аѣ пѣтрѣнс маі адѣнк лѣ леціле мішкѣреі:
 Кеpler ера фоарте реліціос, пі Newton
 каре лѣвѣцаѣ сѣжнта Скріптѣрѣ аша де
 тѣлт ка пі пе лѣсѣші фіреа, тотдеѣзна лѣші
 лѣа пѣлѣріа дін кап де кѣте орі ростіа пѣ-
 теле лѣі Dѣмнезеѣ. Пѣтрѣ ачеаста ѣп
 алт лѣвѣцад, Бакон, зісѣ : лѣвѣцареа пе жѣ-
 тѣтате дѣче ла лѣдоіалѣ, еар ціінда деплі-

* Dѣс осішоаре кѣбіче, че се лѣтреѣіндазѣ пі ла поі
 ла жокѣл лѣшіт Калалѣ.

а фї маї слав. Ел сїнгър есте о фїїнцъ че поате трептат а се десъвърші шї трептат а кѣде, кѣнд дїппротївъ тоате челелалте вїетъцї аѣ рѣмас тот дп ачеа старе дп каре еле ера де ла дпченѣтѣл лѣмеї, адекъ кре-дїнчїоасе їнстїнктѣлї лор, дпсѣ непѣтїнчїоасе де а се рѣдїка маї пре сѣс де сфера лор. Дп-трѣ ачеаста фїїнца кѣдетътоаре кѣноаше deo-datъ зп скопѣ vedерат ал Zїdїторѣлї; еа нѣ поате а нѣ кѣноаше скопѣл пентрѣ каре аѣ фост дпзѣстратъ кѣ о дпцѣлечере маї дпал-тѣ, пѣтїнчїоасѣ де а се рѣдїка шї а кѣде. Кѣ тоате кѣ їнстїнктѣл зпор вїетъцї, прекѣм ал албїнеї, ал касторѣлї шї ал фѣрпїчеї сѣлпт мїнѣнате, тотѣшї омѣл дпшї кѣноаше дпдатъ прерогатїва са: еа стѣ дптрѣ де а шї кѣ ел нѣ кѣноаше оарешї каре лѣкрѣрї, атѣнче кѣнд вїетъцїле тѣрпїнїте, дпсѣ десъвършїте дп сфера лор, нїчї декѣм нѣ дпшї прїчен некѣ-ноцїїнца лор. Мѣртѣрїа сїмѣїрїлор лор ле есте де ажѣнс. Кѣнеле ва латра тотдеаѣна вѣзѣнд фїгѣра са дптр'о апѣ лїмпїде, кѣнд дїппротївъ, зп копїл дѣпѣ че се ва фї дп-шѣлат де маї тѣлте орї дптр'о асемїне прї-вїре, ва сѣѣршї прїп дескоперїреа дпшѣ-лѣрїї сїмѣїрїлор сале; шї ажѣвгѣнд дп враѣстѣ тот ачест копїл ва дпвѣца шї ва

desкопері оdatъ леціле рѣсфрѣнцереі лѣ-
mineй. Че mare deосъіре есте днтре отъл
че кѣцетъ ші довітокъл че зрмеазъ іnstінк-
тълѣі съѣ, днтре отъл че кѣноаще пенцінда са
ші довітокъл каре пічі такар аре препѣс
desпре дѣнса, днтре отъл че поате треп-
тат а се десъвѣрші маі дн несфѣршіт ші
днтре довітокъл осѣndit de а рѣтѣне пен-
трѣ totdeauna тот дн ачееаші старе!

Аша дарѣ vedepata ковѣршіре а mіnceй
поастре алѣтѣеще о поѣъ dobadъ desпре
фіінцареа лѣі Dѣmnezeѣ; кѣчі пѣтереа дн-
цѣлегѣтоаре кѣ каре ел не аѣ днзѣстрат а-
ратъ deосъвіреа скопѣлѣі пентрѣ каре поі am
фост zidіdі.

Днсъ поі am zic маі със, кѣ отъл дн ста-
ре фіінд de а се дналца поате de асеміне
ші а кѣde. Словоzenia есте о днсъшіре пе-
desпѣрцітъ de mіnteа omіneаскъ. Прекѣт
окъл пострѣ deосъвеще лѣmіna de днтѣне-
рік, de асемінеа ші mіnteа поастрѣ, de а-
тѣнче de кѣnd am фѣкѣт реаѣа днтревѣн-
царе а словоzenіей поастре, deосевеще віне-
ле de кѣтрѣ рѣѣ, дрептѣл de недрептѣл, ші
лѣкрѣріле трѣпенці че дн днжосеск, de кѣ-
трѣ ачеле че дн дналцѣ днаіnteа окілор
съі. Ачеастѣ лѣбраре а сѣфлетѣлѣі поі о

пѣтимъ конциіи нѣтъ сеаѣ кѣдетъ, зічере минъ-
патъ, че се афлѣ љп тоате лимбеле, ши е-
тимологичеѣ љпсемнеазъ: сѣмѣirea de пої
љпшине, гѣндіре асѣпра поастръ љпшине,
ворѣіре кѣ пої љпшине. (Gewissen, Selbstbewusst-
sein, conscience.)



ЛНВЪЦЪТЪРА IV.

Ърмаре ши довезі історіче.

Къцетъл отълѣ есте зп фелѣ де instinct
маї лналт, че пѣ есте лнсѣнт де кѣт пѣ-
маї фіиндіи лнцълегътоаре ши слободе: са-
честа есте о лѣтінъ че лѣтінеазъ пе тот о-
тѣл че віне лп лѣте дѣпре мѣртѣріа сѣп-
теї Скріптѣрі; ачеста есте зп глас дін лѣзп-
трѣ деосъвіт де мінтеа поастрѣ, ши каре кѣ
мѣлт маї деграѣ де кѣт еа не лнціиндеазъ дес-
пре ачееа че есте віне ши деспре ачееа че есте
рѣѣ. Къцетъл жѣдекъ гѣндѣріле, ворвіле ши
фаптеле поастре, фѣрѣ лнсѣ де а аѣе пѣ-

різріселор клімеї, а депріндерілор стрікате, че дін непорочіре се стръмътъ де ла пъ-ринді ла фії. Тревъе ка ачеастъ леде а кѣцетълѣ съ фіе фоарте таре ші нестрікъчоасъ пейтръ ка съ се поатъ днпротіві дпрізрірей деосевітелор кліме. Прівіці не лъкъіторъл zoneї фервінді днегріт съвт разеле жпї соаре днфокат; алътъраціїл кѣ Ескімосъс сеаѣ кѣ Camoiedъл лъкъітор дн пърдіме де меазъ поанте: ії се деосевескъ днтръ тоате, днсъ кѣцетъл ші ал жпїа ші ал алтъїа ростеѣе тот ачелеші леці; ії амъндої аѣ «сіндіреа даторіей, днпрозіреа де недрептате, ші інстінктъл таїнік ал рѣшіней.» Негръл ка ші Camoiedъл, вор сінді вѣкѣріе дѣпъ о фаптъ вѣпъ, ші днпротівъ мѣстраре де кѣцет дѣпъ жпа рѣ. Ші дакъ се афлъ днтре жпеле дін нації депріндері варваре, прежѣдеде недрепте, о-вічеїрї десѣрѣнате, ачеаста нѣї пентрѣ кѣ еле нѣ ар кѣпоаѣе леѣеа фірей, чі пентрѣ кѣ о аплеакъ рѣѣ, саѣ пентрѣ кѣ о префакъ прін ніѣе реле традиції. Ачесте адевтъррі нестръмътате ші жніверсале, днскрісе дн аджнкъл інімеї омінеції, даѣ дар довадъ де-спре фіінцареа жпї лецівітор маї дналт; ачесте сжнт ісворъл тѣтълор лецілор де не пѣтжнт, прекъм ші а тот статъл соціал. Фъръ вол-

dăl din lăzntръ ал твстрърілор, кѣте фъръ-
делеці пѣ ар рѣтѣне пепеденсіте. Ал ача-
ств лѣме! Че мѣжлоаче с'ар афла атѣнче де
а кѣрмѣі пе оаміні, дакъ пѣ ар фі ачаеств
леце непъртінітоаре, че окѣрмѣеще челе
din lăzntръ а ле омѣлѣі! Алсѣ омѣл аре
прімеждіосѣл дріт де а се пѣтеа алпро-
тіві кѣ воінца са тѣртѣріеі кѣцетѣлѣі сѣѣ.
Кѣ кѣт маі тѣлт алші дѣ воіе де а се скѣ-
ла кѣ фапта ал контра ачестеі леці а сале,
кѣ атѣта маі тѣлт се алроніе де прімеж-
діоса дѣрѣпѣнаре а алцѣлецереі сале; атѣн-
че кѣцетѣл таче, віноватѣл се алпетреѣше
алрѣѣтате, гласѣл чел din lăzntръ dat de
ла Dămnezeѣ і се рінеѣше, ші се поате зіче
алтрѣ адевѣр, кѣ ел тоаре сѣфлетеѣше.

Ал сѣършіт, релациіле поастре кѣ Dăm-
nezeѣ се разітѣ пе довезі історіче, а кѣро-
ра кѣпріне ла зп лок лѣате се пѣмеѣше «тра-
dicia neamѣлѣі omінеск» (consensus generis hu-
mani). Сѣіндѣне кѣ мінтеа пѣпѣ ла тімпѣ-
ріле челе маі векі а фііндѣреі неамѣлѣі о-
мінеск, пе мінѣпѣтм вѣзінд ла тоате націіле
ніѣше традиціі кѣ тотѣл де о потривѣ деспре
zidirea лѣмеі, деспре неаскѣлtareа челѣі ал-
тѣѣ ом, потопѣл де а тоатѣ лѣмеа, алпѣр-
дїреа лімбелор, ші неалѣратата требіндѣ де а

лѣпѣка дрептатеа лѣи Dămnezeѣ, prin рѣ-
гѣчѣни, жѣртѣе ши покѣицѣ. Кѣм кѣ на-
цѣле апропѣете знеле де алтеле ши пѣсе лѣ-
тр'о неконтенѣтъ комѣникаѣе, ши аѣ лѣпѣртѣ-
шит знеле алтора ачесте лѣвѣцѣтѣрѣ prin
традѣцѣи, ачѣаста се поате зшор лѣцѣлеце;
аша де пѣлдѣ Еѣиптенѣи, Асѣриѣи, Першѣи,
Грѣчѣи ши Романѣи аѣ пѣтѣт а се копѣе зшѣи
пе алѣи. Лѣсѣ кѣм есте кѣ пѣгѣицѣ а пѣ
кѣпоашѣе тот зп ѣсвор ши тот ачѣеашѣи лѣвѣ-
цѣтѣрѣ din лѣчѣпѣт, кѣнд чѣнева веде пе
Кораѣѣи де ла Анѣилле ка ши пе попоареле
Indiѣи, пе Хѣнежѣи ка ши пе Гренландѣжѣи кѣ
тоѣи крѣд ши лѣвацѣ тот ачѣелѣши адевѣртѣрѣ
дѣсѣре лѣчѣпѣтѣл ши кѣдѣреа неамѣлѣи о-
мѣнеск? Лѣн ачесте ѣсторѣѣѣи адеце чѣдате
ши фѣртѣ орѣндѣѣалѣ, пѣртѣѣле лор се скѣм-
бѣ лѣ несѣжршит дѣпре ѣенѣл ши гѣстѣл
фѣлѣртѣелор попоаре, лѣсѣ поѣта ачѣстор
ѣсторѣѣѣи есте тотѣеаѣна ачѣеашѣи. Тоѣи оа-
менѣи лѣн тоате веакѣрѣле ши лѣн тоате цѣ-
рѣле аѣ стрѣгат ши стрѣгѣ кѣ зп глас дѣсѣре
фѣчѣреа ши фѣрѣчѣреа омѣлѣи чѣлѣи дѣнтѣѣи,
неаскѣлтареа ши кѣдѣреа лѣи, потопѣл де а
тоатѣ лѣтеа, лѣпѣртѣѣреа лѣмѣелор ши неа-
пѣрата трѣвѣицѣ а лѣкѣпѣрѣи ши а покѣпѣ-
ѣѣи. Кѣнд веѣи аѣе прѣлеж, ва фѣ фоарте

vine съ четидї пентрѣ лѣмѣріеа челор зісе:
релациї скоасе дін скрісоріле челор маї лп-
семпацї місіонерї, історїа лѣмеї веки де Шѣк-
форд, тратациа деспре жѣртѣ де Контеле Маї-
стрѣ, лѣмеа дін лпчепѣт де Кѣрт де Цебе-
лін, Сїмволїка лѣї Країдер, шї ѣп пѣмѣр
маре де алте кѣрдї, каре, дакъ ле ва четї
чїнева кѣ лѣаре амінте, вор лплесні фоарте
мѣлт лѣмѣріеа адеврѣлѣї пе каре пої 'лам
арѣтат.



ДНВЪЦЪТЪРА V.

Рекапитулація ачелораши адевърѣи.

Съ скъртъмъ дн пѣцине кѣвинте ачеле че с'аѣ
зисъ дн днвѣцътѣрѣле трекуте. Атъте фор-
мале а адевѣрѣрилор сѣнт, пре кѣте сѣнт ши
релаціѣле днтре фѣилце; днсъ релаціѣле фѣ-
инцелор зидите кѣ Фѣинца зидитоаре алкѣтѣескѣ
адевѣрѣл чел маѣ дналт пре каре поѣ дл
пѣтимъ «адевѣрѣл мѣнтѣитор,» пентрѣ а'л део-
сѣви де ачеле адевѣрѣрѣ каре пѣ не сѣнт де
кѣт пѣмаѣ фолосѣитоаре фѣрѣ а фѣ неапѣрате
пентрѣ мѣнтѣиреа ши фѣрѣчѣиреа поастрѣ чеа
вечѣникѣ. Ноѣ ам възѣт кѣ ѣсворѣл а орѣ ши
кѣрѣѣа адевѣр мѣнтѣитор есте принѣипѣл
«фѣинцѣреѣ дѣѣ Дѣмнезеѣ.» Кѣ тоате кѣ ачест
адевѣр п'аре требѣинцѣ де доваѣ, тотѣши поѣ

am черкат de а'л лѣмѣрі прїи патрѣ фелѣрі
de doveзі, адеѣ ачеле не каре нї ле дѣ min-
теа кѣратѣ деспре неапѣрата требѣицѣ аче-
лѣи «лѣнтѣѣ мїшкѣтор» а знеї фїицѣ не-
сфѣршїте, каре лѣнтрѣ адеѣтр есте зпа шї
зп їсвор нескѣрс de віацѣ. Апої ам лѣнѣцат
мѣртѣріїле не каре нї ле дѣ прївіреа ла че-
ле фїреицї деспре фїицареа лѣи Dѣmnezeѣ;
фрѣмѣсеца фѣнтѣрілор неврѣнд дѣче лѣнцѣ-
лецереа поастрѣ кѣтрѣ ачела че лї есте
фѣкѣтор. Лѣнцѣлепчїзнеа лѣи Dѣmnezeѣ есте
атѣт de лѣнтїпѣрїтѣ лѣн фѣнтѣрї, лѣн кѣт
есте кѣ непѣтїицѣ а зїче кѣ еле се факѣ
шї се прїфакѣ de ла лѣнтѣмпларе. Рѣзѣмѣн-
дѣне не ачесте сокотїице, пої ам кѣзтат de
а хотѣрі че есте кѣцетѣл омѣлѣи, шї а четї
лѣн ел карактерїле сфїнте шї нестерсе а «ле-
цеї чеї фїреицї.» Ачеастѣ леце аѣ рѣмѣс зпа
шї нескїмѣватѣ, кѣ тоатѣ деосѣѣїреа лецїлор,
а обїчеїзрілор шї а прежѣдеделор попоаре-
лор, каре о скїмѣѣ фѣрѣ лѣнсѣ de а о пѣте
десфїица. Лѣн сфѣршїт пої ам лѣнтребат а-
налеле традицїїлор а тоатеї лѣмѣї, шї лѣн
тоате локѣріле прекѣм шї лѣн тоате тїм-
пѣріле еле не-аѣ дат тот ачелешї мѣртѣрїї
деспре лѣнченѣтѣл омѣлѣи, деспре кѣдереа лѣи
чеа дїнтѣѣ, деспре потонѣл de а тоатѣ лѣ-

mea, дѣлѣнїеа лѣмвелор, шї неапѣрата
 тревѣнцѣ а зпор дѣлѣнїеа. Дѣлѣнцѣ аш
 пѣтрекѣт тот шїрѣл ачест де довезї, опрїне-
 вом оаре лѣнгѣ ачест адевр. де кѣпїтенїе
 фѣртѣ а траѣе дїн ел тоате зрѣнїе? А-
 чеасть фїнѣнѣ несѣлѣнїе, неѣлѣнїе
 шї десѣлѣнїе, ачест зїдїтор де лѣмї не-
 нѣлѣнїе, ачест лѣлѣнїе дѣлѣнїе, каре
 скрїе лѣеа са дѣлѣнїеа лѣмїлор, ачест
 маре Домн, каре вѣлѣнїе адевр аш
 те а ачестор марї дѣлѣнїе адевр аш
 дїлѣнїе семїнїлор ошїнїе, кѣлѣнїе
 зїкѣнѣ, Дѣлѣнїе, нѣлѣнїе фї оаре. Ел шї
 пѣлѣнїе фѣлѣнїе лор сале дѣлѣнїе аш
 фост шї Зїдїтор; сеаѣ маї вїне зїкѣнѣ, трѣ-
 нїеа зїлѣнїеа есте оаре алѣнїе чеа де
 кѣлѣнїе о неконтенїе зїдїе? Ачеасть лѣлѣнїе
 неѣлѣнїе а лѣлѣнїе аш дѣлѣнїе фѣлѣнїе
 лор сале о нѣлѣнїе Провїденїе сеаѣ Пронїе;
 еа пѣлѣнїе дїн дѣлѣнїеа шї вѣлѣнїеа
 Дѣлѣнїеа шї се дѣлѣнїеа неѣлѣнїе
 ка тоате фѣлѣнїе сѣ се дїе дѣлѣнїе лор
 шї сѣ дѣлѣнїеа скопѣл неѣлѣнїе каре сѣлѣнїе
 зїдїе. Сеаѣ вѣлѣнїе дїн тїмѣнїеа чѣлѣнїе маї
 вѣлѣнїе шї се вѣлѣнїе асемїне шї асѣлѣнїе
 карїи тѣлѣнїеа лѣлѣнїеа пронїеї, неѣлѣнїе
 кѣлѣнїе нѣлѣнїе пот кѣлѣнїеа зїлѣнїеа шї

«D̃mnezeŭ есте зніверсъл» ші прін о зрмаре че есте къ непѣтінѣ де а о дпльтѣра есте сіліт де а зіче къ, «Зніверсъл есте D̃mnezeŭ.» Ші аша пантеісмъл аместікъ пе зідітор къ фѣптѣріле сале, ші пе несімдіте дѣче пе ом аколо де а нѣ маі фаче деосъвіре днтре віне ші днтре рѣѣ. А адевтѣр тѣлѣ Пантеісті се апѣрѣ де ачеастѣ прімеждіоастѣ зрмаре; іі ар воі съ се пѣе днтре максима лор: «D̃mnezeŭ есте тотъл» ші днтре ачеа а адевтѣратѣлѣ крещін че зіче ші тѣртѣрісѣще: «къ D̃mnezeŭ есте тотъл дп тоате, къ ел есте претѣтіндене, дар къ фіінда D̃mnezeіреі нѣ есте тот зна къ а фѣптѣреі, къ D̃mnezeŭ аѣ фѣкѣт тоате фіінделе дѣуре зп кін де десъвѣршіре че есте дп ел; дпсѣ німікъ каре съ фіе дптокма ші тот де о фіре къ ел». Де знде крещінъл дпкее «къ D̃mnezeŭ есте зпъл, атотпѣтернік, зідітор ші пѣстрѣтор а фѣптѣрімор сале, къ ел есте вѣпъл чел маі дпалт, summum bonum, ші къ рѣъл вѣзѣт дп лѣме нѣ кѣрѣ нічї дін фіінда са чеа десъвѣршітѣ нічї дін вѣна са воінѣ.»



ДНВЪЦЪТЪРА VI.

Немѣріа съфлетѣлѣ омінеск.

Днкрѣдѣареа дѣспре фѣндареа лѣи Дѣмне-
зеѣ шѣ кѣношѣнда Дѣмнезеешѣлор сале дн-
сѣшѣрѣ се амѣстекѣ, поѣ ам зѣс Домнілор кѣ
сѣмѣреа дѣн лѣхѣтрѣ шѣ лѣаре амѣнте дн-
сѣшѣ асѣпра фѣндареѣ поастрѣ. Омѣл шѣ пе-
врѣнд есте сѣмѣт а се дндоѣ дѣспре ачеаста
а са фѣндаре, дндатѣ че се дндоѣеще дѣспре
фѣндареа адеврѣатѣлѣи Дѣмнезеѣ, атотпѣтер-
пѣк, фѣрѣтѣрѣенѣре, днцѣлѣпт шѣ вѣн, пѣс-
трѣтор а фѣнцелор пе карѣ Ел ле-аѣ фѣкѣт.

Дѣчѣ ідеѣа сѣпѣрѣтѣхалѣтѣцѣи, а прѣчѣнеѣ чѣѣ маѣ
дѣнтѣѣ шѣ а непѣпѣтѣтѣи фѣнцѣ дн тот локѣл
арѣтѣ днпреѣнѣ кѣ еа днкрѣдѣреа сѣпѣрѣ-

тѣалітьдеї сѣлетѣлѣї пострѣ. «Ачеле че
пріченѣ тревѣе а кѣпрінде љн сіне о а-
семѣнаре кѣ челе че с'аѣ пріченѣт.» Еатѣ
пентрѣ че довітоачеле нѣ кѣприндѣ кѣ мінтеа
пе ом, ші фіинделе пелнсѣледіте нѣ ажнпѣ
ла кінѣл фіиндереї віетѣцілор фѣкѣте спре а
авеа ші а љнтревѣнѣа вре ѣн фел де воіе.
Гѣндіріле абстрактѣ ші ценерале ар пѣтеа
прін ѣрмаге а ні љмпедѣка де а вѣ да ѣн
шір де довезі љн де ажнпс пентрѣ спірітѣалі-
татеа ші немѣріреа сѣлетѣлѣї.

Њнсѣ прекѣт в'ам љнфѣдошат прівіреа
довезілор лодіче, фірещї, морале ші істо-
річе че сѣнт нїше тарї пропеле а догмеї
фѣндаментале деспре фіиндареа лѣї Дѣмне-
зеѣ, де асемінеа пої вом черка а вѣ арѣта
аїчеа лѣтрїле амінте де кѣпїтеніе, каре спрі-
жінескѣ немѣріреа поастрѣ чеа ретрасѣ ші
релатівѣ. Еѣ зік: ретрасѣ ші релатівѣ,
кѣчї немѣріреа неатѣрнатѣ о аре нѣмаї сін-
гѣр Дѣмнезеѣ, ісворѣл несѣкат ші вреднік де
љнкїнаре а тоатѣ віада ші а тоатѣ мїшка-
реа. Пентрѣ ачеаста мареле Апостол апа
се ростѣше ворѣнд деспре адевѣратѣл Дѣм-
незеѣ, пѣрїнтеле чел вечїнік: * «Карѣ сін-

* Ὁ μόνος ἔχων ἀθανασίαν, ὡς οἰκῶν ἀπρόσιτον.

гър ай немъріе, лѣкѣнд лѣміна чеа неапропі-
атъ ші алтеле.

Съ лѣтрѣм лѣ матеріе. Dovezile деспре
нематеріалітатеа ші немъріеа сѣфлетѣлѣ
омінескѣ формеазъ патрѣ категоріи деосе-
біте, адекъ:

1 Dovezi лоѣіче.

2 Dovezi лѣпрѣмѣтате дін кѣноаѣереа
фіреї.

3 Dovezi морале лѣтемеїате пе конгѣ-
сѣреа а тот неамѣл омінеск ші пе
інстінктѣріле челе маї пѣтерніче.

4 Dovezi скоасе дін леѣіле дескопері-
реї Dѣмнезеєѣї, каре сѣнт атѣт де
адевърате, прекѣт сѣнт де адевърате
ші ачесте леѣї.

Dovezi Лоѣіче.

Отѣл пѣс лѣ вѣрѣл скѣреї сеаѣ а треп-
телор фіѣнѣелор вѣзѣте, пріп тоате лѣсѣші-
ріле сале челе лѣѣѣлегѣтоаре аратъ, кѣ лѣ
organicaѣа лѣї есте зп пріпѣпіѣ гѣндитор,
кѣ тотѣл деосѣбіт де матеріе, кѣ тоате кѣ
ел есте стріпс легат кѣ еа пріп таїніка ле-
гѣтѣрѣ а віеѣей.

Лѣтінѣереа ші кѣѣетареа се рѣді-
кѣ зпа пе алта; іѣеа тімпѣлѣї есте де асе-
тінеа о потѣ кѣпѣтатѣ пріп сімѣіре ші чер-

каре. Еатъ пентрѣ че копій пѣ капѣтъ де кѣт фоарте днѣт ші пѣдін кѣте пѣдін дн-
doitaidee а тім пѣлѣ ші а днтіндерей.
Кѣ тоате кѣ прінчипіѣл че кѣц етѣ ші во-
еще дн ом есте сѣпѣс днрѣрѣелор ші
сѣфере скѣмѣрѣле органісаціей поастре чеї
фѣзичеї, тотѣшѣ ачеастѣ атѣрпаре пѣ есте
нічї де кѣм о іdentітате. Кѣчї де ар фѣ
аїчеа вре о іdentітате, атѣпчеа пѣ сѣрве-
деа нїчї ѣн фел де лѣпѣтъ. Афарѣ де ачеаста
хотареле ачестей атѣрпѣрї не сѣнт кѣпоскѣте
ші дескоперїте дн лѣѣнтрѣл пострѣ. Омѣл шїе
кѣ ел поате а вої ші дн контра аплекѣрїлор са-
ле челор трѣпещї. Ел дескопере нїще днсѣ-
шїрї пѣтернїче пѣнѣ ші днтрѣн трѣн вечїнік;
ел се vede ші се сімте не сіне апроапе де стїп-
цере, фѣрѣ а перде чева дн факѣлѣтѣїле сале
де а ѣзвї ші а прїчене. Феноменеле сом-
пѣлѣї, а вісѣрїлор ші а летарціей дї дескопѣр
дн челе маїадѣнчї аскѣпсѣрї а органісаціей са-
ле опѣтере днцѣлегѣтоаре, вечїнік лѣкрѣтоа-
ре, дн старе де а фаче деосѣвіре днтре тїмп
ші днтіндерей, менїтѣ де а дїнтї дн тоате лѣ-
крѣрїле кѣтре ѣн че несѣѣршїт, ші ка-
ре пѣ аре нїчї де кѣм тревѣндѣ де репаос—
кѣ алте кѣвінте зїкѣнд, де днчетареа
фїїндѣрїї.

Дечі ачеастъ сѣмѣре цѣнтѣаре кѣтръ не-
сѣтрѣше, аи мѣжлокѣл фѣинѣелор сѣтрѣше,
мѣтрѣенѣте шѣ перѣтоаре, знѣтъ фѣинѣ кѣ коп-
щѣинѣа не кареа поѣ о авет деспре не щѣинѣа
поастръ, алкѣтѣеще доваѣа немѣтрѣеѣ прѣнѣи-
нѣзлѣѣ пострѣ челѣѣ кѣцетѣтор аѣекѣ а дѣхѣлѣѣ.
Дакѣ сѣфлетѣл пострѣ нѣ ар фѣ немѣтрѣтор, а-
тѣнѣеа инѣстинѣтѣл че авет деспре не сѣтрѣшѣ-
тѣл, ар фѣ о цѣнтѣре фѣтръ овѣект. Ел мѣтрѣтрѣсе-
ще ачест аѣевѣтр пѣлѣ шѣ прѣн рѣтѣчѣрѣле сале.

Аисѣ Дѣмнезеѣ нѣ фаче нѣмѣкѣ аи дешерт;
шѣ тоате аи поѣ прѣкѣт шѣ аѣарѣ де поѣ, аѣ
о прѣчинѣ фѣналѣ.

Сѣмѣреа не сѣтрѣшѣтѣлѣ алѣтѣратѣ кѣ сѣм-
ѣреа не щѣинѣеѣ поастре не аналѣ шѣ не
ѣеосѣвѣще пентрѣ тотѣеаѣна де кѣтръ до-
вѣтоаче, «каре нѣ щѣѣ нѣчѣ де кѣт кѣт кѣ нѣ
кѣносѣ чеѣа» шѣ нѣ воесѣ нѣчѣ доресѣ маѣ мѣлт
де кѣт лѣ есте кѣпрѣнсѣл невоѣлор шѣ а де-
прѣндерѣлор сале. Пентрѣ ачѣаста тѣмпѣл нѣре
нѣчѣ зн прѣд ла довѣтоаче; атѣнѣеа кѣнд ел
ровѣще не ом аѣндемпѣндѣл а кѣѣта аи лѣ-
крѣрѣ орѣндѣеалѣ вѣчѣнѣкѣ.

Аѣѣоѣнѣѣ кѣтръ тоате ачѣесте фанѣте, шѣ
фѣинѣѣреа шѣ ѣарѣл ворѣвѣреѣ чѣ есте пѣстрат
нѣмаѣ пентрѣ ом, шѣ каре есте пентрѣ дѣх
тот ачѣеа че есте лѣтѣна пентрѣ лѣтѣеа фѣ-

зікѣ—ші ведї сімї, domнілор, аи вої аи-
шівъ, тоате сімїтомеле знеї аикредингерї
кѣріа нѣ се поате а се аипротивї, шї не каре
аиіпѣрііле спзлверате а ле сімїрілор о
кѣтеск кѣте одатъ, фѣрѣ аиасъ де а о пѣ-
теа сѣтрѣта.

Сѣ маї лѣм аиасъ аиінте: «кѣ фїіица чї
есте вреднікѣ де а се десѣвѣрші аи несѣтр-
шіт тревѣе а фї немѣрітоаре.» Фѣрѣ ачеасъ
кондїіе чеа маї маре парте а аиасшірілор
не каре еа ле стѣпѣнеце, нѣ ар фї фост ал-
та де кѣт о аишѣларе а мїицїі Zidиторѣлї;
ші кѣноиіица вїнелї шї а рѣлї нѣ ар фї
фост де кѣт о мѣнкѣ аи зѣдар прескрїсѣ
фїіицеї перїтоаре, кареа нѣ ера аидато-
рітѣ кѣ нїміка. Еѣ ам апроіеат аїчеа до-
везїле лодїче кѣ челе морале, прїи пѣтереа
знітѣдїі пѣтерілор поастре аицѣлегѣтоаре,
центрѣ кѣ есте кѣ непѣтїицѣ де а аиастрїіа
фелѣрітеле аиасшірі а ле сѣфлетѣлї знеде
де кѣтрѣ алтеле, прекѣм деспарте чїнева
мѣдѣлѣріле трѣпѣлї.

Ѓиіи де чї шї аитролокѣнд ачесте доѣѣ
фелѣрі де довезї, зрмеазѣ а адѣоіі шї не
ачеле каре деразѣ дїи аипревѣнѣ аивоїре
а тот неамѣл омїнеск. Аитрѣ адевѣр пре-
тѣтїндеіеа доріица де а вїеуї маї мѣлт де

кѣтъ трѣпѣлъ, ѣвъіреа де мѣрїе, ѡпкїпѣрїле
пе ла мормїнте, традиїїле попоарелор че-
лор маї селватїче деспре ащептареа знеї віедї
фїїтоаре, ѡпкїпѣрїле челе ацере а ле Ме-
темпсїхозеї менїте де а деслега ѡдоїта ѡп-
треваре деспре ѡпжосїреа шї десѣвѣршїреа
поастрѣ, тоате пѣпѣ шї прѣпастїа зчїгѣторѣлѣї
де сїне, тоате мѣртѣрїсескѣ ѡпвоїреа оаменї-
лор дїн тоате тїмпѣрїле ѡптрѣ ачест адевѣр чї
есте маї векїѣ де кѣтъ тїмпѣлъ шї де кѣтъ лѣтмеа.

Dovezї ѡппрїмѣтате дїн кѣпоащереа фїреї.

Аѣ фост потрївїт кѣ ѡпдѣленчїѣнеа чеа
немѣрценїтѣ а Фѣкѣторѣлѣї, де а дескоперї
омѣлѣї прїп прївїреа фѣптѣрїлор, адевѣрѣрї-
ле шї лецїле фїїнцелнїче а лѣтмеї ѡпдѣ-
легѣтоаре, каре нѣ се кѣпрїнде де сїмѣрїле
поастре. Пентрѣ ачєаста пої vedem, кѣ ѡп-
пѣрѣцїа крескѣтоарелор шї ѡппѣрѣцїа віе-
цїїтоарелор ѡпфѣдошазѣ о мѣлѣїме де сем-
не, деспре немѣрїреа сѣфлетѣлѣї омїнеск,
арѣтатѣ прїп трѣїнїчїа пѣтерїлор ренѣскѣ-
тоаре шї непїпѣїте, каре трѣескѣ шї дѣпѣ
фелѣрїтеле прїфачерї зрмате. Родїреа шї
прїфачереа челор маї мїчї семїнѣ менїте
де а ѣа нїще родѣрї каре лї сѣнт ковѣршї-
тоаре кѣ мѣрїмеа; скїмвареа фїїнѣї омїде-
лор шї а мѣлтор мїчї віетѣдї; фїїнѣареа лѣ-

крътоаре а фѳинделор фъръ грезтате, пре-
кѳт: лѳмина, кълдѳра, шѳ прорѳктѳріле хотѳрі-
тоаре а апалѳсълѳ хѳмѳческ, каре тоате лѳ-
кръ шѳ се лѳѳескѳ ѳнтр'о пропорѳіе ѳнтоар-
сѳ а трѳпѳрілор шѳ а тѳсѳрілор кѳпрѳnce de
сімѳіріле поастре; ѳн сѳѳршіт, пропѳшіреа
крескѳтоаре а тѳтѳлор фѳинделор organicate,
каре трептат се деспартѳ потрѳвіт кѳ вред-
ніѳіа фѳешѳ кѳріа шѳ се сѳппѳн отѳлѳї, пѳс пе
чеа маѳ ѳналтѳ треаптѳ а зідіреї: тоате аче-
сте пѳ сѳнт оаре семне арѳтътоаре а адеѳѳрѳ-
лѳї че'л пресѳмте ініма отѳлѳї? Шѳ черѳрі-
ле, каре дѳпѳ ѳнѳѳлеапта зічере а Пророк-
ѳмпѳратѳлѳї, «спѳн тѳріреа лѳї Dѳmnezeѳ», пѳ
не дескопѳр оаре нѳміка деспре немѳріреа
менѳтѳ фѳпѳѳреї кѳѳетѳтоаре шѳ вреднѳкѳ de
о десѳѳѳршіре маѳ ѳналтѳ, каре сінгѳрѳ есте
ѳнѳѳстратѳ кѳ ѳнѳѳшіріле неапѳрат тревѳї-
тоаре пентрѳ а тѳлѳкѳї граѳріле сѳферелор
черешѳї, а кѳпѳѳрі шѳ а тѳсѳра глоѳѳріле шѳа
дескоперѳ леѳеа кареа окѳртѳѳеѳе мѳшкѳрі-
ле лор челе арmonіoase? Шѳ ачеастѳ
фѳпѳѳѳрѳ ѳнѳѳлегѳтоаре ва ѳнтра оаре кѳ
тотѳл ѳн пѳлѳереа че о ѳнѳѳлеѳе шѳ о рѳѳе-
ѳе, дѳпѳре че еа с'аѳ мѳнѳнат шѳ адеѳ аѳ гѳ-
чѳт мѳнѳніле фѳпѳѳреї челѳї Атотпѳтернѳк?...
Ва стрѳка оаре Dѳmnezeѳ oglinda ѳнѳѳѳѳе-

ціть дн кареа лї їаѣ фост кѣ плъчере де а фаче съ стрълъчеаскѣ кнпѣл Сеѣ, шї кон-тенїва ел оаре дн шїрѣл фѣптѣрімор сале, прїп нїде сїмпле феномене а знеї зїлнїче вїедї? Нѣ, Domнімор; прївелїдеа фїреї рѣс-тоарнѣ днвѣдѣтѣра деснѣдѣждѣїть а ачелор Софістї кѣ ведереа скѣртѣ, карїї тѣгѣдѣескѣ немѣріреа сѣфлетѣлѣї, пѣмаї пентрѣ ачееа, кѣ се темѣ de дѣнса, шї карїї дн тоате веакѣрі-ле днї рѣдікѣ гласѣріле лор дн контра еї, ка кѣм її ар пѣтеа днѣдѣшї стрїгареа кѣ о їні-мѣ шї кѣ о гѣрѣ а тот неамѣлѣї omінеск.

Днсъ омѣл есте о фѣптѣрѣ кѣзѣтѣ дн прїчіна мѣндріеї шї а завїстіеї; дрепт ачеаста пентрѣ ка негѣріле не'нчетат крескѣтоаре днпредѣрѣл лѣї, дѣпре мѣсѣра депѣртѣреї лѣї де ла дналтѣл сеѣ днченѣт, съ пѣ ажн-гѣ а стїнѣе лѣміна кѣдетѣлѣї шї а мїнѣеї сѣпѣтоасѣ, лѣї дї тревѣїе зп пѣнкт ѣнде съ се спрїжінеаскѣ шї съ се адѣпостеаскѣ, о скѣ-тіре дн неам дн неам, зп вастон каре сѣ'л спрїжінеаскѣ дн валеа плънѣереї, шї ачест pazım Dѣmnezeѣ прїп дндѣрареа са ї'л аѣ dat: Ачесте сѣнт традиїїле сѣїнте трїмїсе дн неам дн неам. Мѣртѣріа лор чеа днтїпѣрітоаре, сѣпѣтѣ шї неклінтїть есте де ажнс а нї дн-кредїнѣа деспре немѣріреа сѣфлетелор поа-

стре. Ачесте дѣвѣцѣтѣрѣ Дѣмнезеѣцѣи не аде-
вереазѣ, кѣ моартеа сѣфлетѣлѣи пострѣ нѣ е-
сте алт чева, де кѣт деспѣрѣцеа лѣи де прѣн-
чѣпѣл чел маѣ дѣналт, адекѣ де Дѣмнезеѣ; а-
девѣр дѣфрѣкошат шѣ фѣгѣрат дѣкѣпѣит прѣн
моартеа фѣзѣкѣ, каре де асемѣнеа есте о
деспѣрѣцеа а трѣпѣлѣи де прѣнчѣпѣл сеѣ чел
дѣвѣезѣтор.

Dovezѣ деспре немѣрѣеа сѣфлетѣлѣи дѣпрѣмѣ-
тате дѣн дескоперѣеа Дѣмнезеѣеаскѣ.

Картеа Фачереѣ, десвѣлѣнд дѣнаѣнтеа окѣлор
пострѣи тѣреаца ѣкоапѣ а зѣдѣреѣ пропѣшѣтоа-
ре а ачестеѣ лѣмѣи, не дѣвацѣ кѣ омѣл, чеа
маѣ десвѣрѣшѣтѣ дѣнтре зѣдѣрѣле пѣтѣмѣнтеѣи,
есте фѣкѣт дѣпре кѣпѣл шѣ асемѣнареа
Дѣмнезеѣлѣи сеѣ. Ачеасѣ карте дѣсѣфлатѣ,
кѣтрѣ каре се репоартѣ маѣ тѣрѣзѣ аѣ маѣ
девреме дешертеле сокотѣнде омѣнеѣи, пре-
кѣм валѣрѣле че се дѣналцѣ не пѣчатат кѣтрѣ
о стѣнкѣ акоперѣтѣ де зѣ фар дѣ мѣжлокѣл
Очеапѣлѣи; ачеасѣ карте нѣ дескопере дѣ-
кѣ, кѣ трѣпѣл челѣи дѣтѣмѣи ом аѣ фост
лѣзат дѣн пѣтѣмѣнт, еар сѣфлетѣл лѣи есте о
парте дѣн сѣфлареа Фѣкѣторѣлѣи сеѣ Дѣмне-
зеѣ. Еатѣ, дечѣи о деосевѣре лѣмѣрѣт дѣсем-
натѣ шѣ адѣнк ашезатѣ дѣнтре прѣнчѣпѣл кѣ-
цетѣтор шѣ алкѣтѣреа фѣзѣкѣ а омѣлѣи; доѣ

кіпърї de zidire с'аѣ ѡнтревінцат ла фаче-
реа лѣї; прїн чел ѡнтѣѣ Dѣmnezeѣ ѡмпрѣ-
мѣтѣ de ла елементе фїїнцеле пѣскѣтоаре
а трѣпѣлї пострѣ, прїн ал доїлеа ел продѣ-
че немїжлочїт ачеастѣ знїме спїрїтѣалѣ чї
есте ѡн пої, шї каре пѣ есте пѣмаї о кѣ-
ратѣ «сѣфларе de віацѣ.» Кѣчї ачеастѣ знї-
ме віеделнїкѣ прїменѣе ѡнтре алтеле кїпѣл
шї асемѣнареа Фѣкѣторѣлї сеѣ, адекѣ,
еа се прїфаче ѡн ѡнцѣлецїре шї драго-
сте. Сѣфлетѣл пострѣ знѣл шї ѡнтреїт, de
асемїнеа вечїнїкѣлї сеѣ прототїп, есте тот
одатѣ кѣцетаре, кѣвѣнт шї лѣккаре; ел
есте словод de жѣгѣл їнстїнктѣрїлор оарве,
каре кѣрмѣеск не довітоаче; ел поате цїнтї
кѣ тоате пѣтерїле сале кѣтрѣ Dѣmnezeескѣл
сеѣ модел, сеаѣ а се депѣрта de ла Еламесте-
кѣндѣсе кѣ лѣмеа матеріалѣ шї гроасѣ. ѡн-
трѣн кѣвѣнт, сѣфлетѣл поате а пѣта кїпѣл лѣї
Dѣmnezeѣ чї есте ѡн ел; ѡнсѣ ѡнцѣдар ва
черка de аї стерѣе трѣсѣрїле шї семпеле ѡн-
тїпѣрїреї, кѣчї ел п'аѣ прїмїт пѣтереа de
а са нїмїчї не сїне! Пѣрчегѣнд de ла
ачеастѣ ѡндоїтѣ дескоперїре, деспре каре ам
ворѣт, ланцѣл ѡнтрег ал Сфїнтеї Скрїптѣрї
ѡнфѣдошазѣ не фїенѣе каре фадѣ тѣртѣ-
рїїле стрѣлѣчїте а немѣрїреї сѣфлетелор поа-

стре. Нѣмъ рѣндѣле пої нѣ вомъ фаче алта,
де кѣтъ вомъ трече ка днъ ревизіе тоате ві-
стерііле граіѣрілор Дѣмнезеицї:
David хотѣръше не омъ прїнъ вртѣтоареле
кѣвінте:* «Трѣпъ есте; дѣхъ каре трече шї нѣ
семаї днѣтоарче.

Соломонъ вестеце, кѣ трѣпѣлъ омѣлѣ се
днѣтоарнѣ днъ пѣлвере, еаръ сѣфлетѣлъ сеѣ се
днѣтоарче ла Дѣмнезеицѣ сеѣ. Тоцї профїцїї
кїемацї де а преспѣне таїна днѣтрѣпѣрей Кѣ-
вѣнтѣлѣ шї а Рѣскѣмъ трѣрей поастре, днѣ-
темеїазѣ шї днѣтрѣскѣ прїнъ ачеаста кѣпїте-
нїка догмѣ а немѣрїрей сѣфлетелоръ поастре,
кѣмъ пенїндѣсе днѣтре черѣрї шї днѣтре їад,
адекѣ днѣтре ферїчїреа вечїнїкѣ, шї днѣтре
вечїнїка осїндѣ. Дакѣ тотъ лѣкрѣлъ тревѣїе а
фї сокотїтъ дѣпре предѣлъ пре каре днѣ днѣ-
сѣмнеазѣ Фѣкѣторѣлъ фїїндѣрей сале, апої
костїсеце оаре мѣлтъ немѣрїреа сѣфлетелоръ
поастре, прївїндѣ ла немѣсѣрареа предѣлѣї
че сѣаѣ плѣтїтъ немѣтрѣ а ле рѣскѣмъ трѣре де
ла перѣзаре?

Ачеаста есте идея фундаменталѣ а векиѣ-
лѣї Тестамента, каре дескопере прїнъ асѣмъ-
трѣї пре челе маї де кѣпїтенїе таїне а вїї-

* Σάρξ ἐστὶ; πνεῦμα πορευόμενον καὶ οὐκ ἐπιστρέφον.

торімеї вечініче че ні ащеаптъ. «Дарѣріле
лѣї Dѣmnezeѣ сѣнт фѣръ кѣінѣ;» Ел нѣ ле
їа днапої шї нѣ скїмѣтѣ нїчї де кѣм хотѣрі-
ріле драгостеї шї а днѣтѣлѣчѣнеї сале, дѣ-
пре капрідіїле вікленїїлор шї а некредїндеї
поастре. Днѣсѣ пердеаѣа леѣеї чеї веки се
рѣдікѣ; леѣеа днѣпѣкѣреї прїп хар с'аѣ пѣ-
вїкат; вѣвѣреле се днѣпрѣдїе, фѣгѣдїнѣеле
Dѣmnezeеї се днѣмѣлѣескѣ шї лѣміна е-
шїнд дїп гѣра Мѣнтѣїторѣлѣї пострѣ Іїсѣс
Хрістос, пѣтрѣнде шї лѣмінеазѣ пе тот омѣл
че віне дн лѣме. Хрістос сїнгѣрзїче, кѣ ел
есте мїреле сеаѣ соѣл сѣфлетелор поастре;
ел адевереазѣ кѣ аѣеа че пої нѣмїм моар-
те, есте нѣмаї о тречере дїп моарте ла віаѣтѣ.

Ел цѣрѣеїе дн сѣтршїт мѣнтѣїре пен-
трѣ аѣеї че се вор покѣї, шї веѣереа феѣеї
лѣї Dѣmnezeѣ пентрѣ ініміле кѣрате. Ърмареа
днвѣдѣтѣрелор поастре ва лѣмѣрі аѣеаста.

Сѣ пе фїе де ажѣнс фѣръ а нї маї клѣтї,
Domнілор, кѣ ам ашезат прїп кѣтева кѣѣетѣрі
прегѣтїтоаре темелїа довезілор че днѣтѣреск
немѣріреа сѣфлетѣлѣї омїнеск, днпїнтеа трї-
вѣналѣлѣї мїндеї чеї сѣпѣтоасѣ шї а кѣѣе-
тѣлѣї неамѣлѣї омїнеск.



ДНВЪЦЪТЪРА VII.

Днченѣтѣл пѣкатѣлѣ.

Дикъ чинева днтреавъ історііле неамѣлѣ
омінеск дін тоате веакѣріле пентрѣ тайнікѣл
днченѣт ал рѣлѣ, фѣрѣ днтѣрзіере се дн-
креде, кѣ тоате семінііле пѣмѣнтѣлѣ аѣ
скос традицііле лор деспре ачест обіект тот
дінтр'ѣн ісвор; кѣ тоате софісмеле ші сѣв-
тілітѣлѣ дѣхѣлѣ, омѣл дін тоате кліме-
ле нѣ с'аѣ. дндоіт нічі одінеоарѣ кѣм кѣ ел
нѣ ар фі зідіт моралічешѣ словод, прін
ѣрмаре дн старе де а фаче деосѣвіре днтре
віне ші днтре рѣѣ, ші прін ачеаста дн пѣ-
тере де а сѣрѣдіка сеаѣ а кѣдеа. Ачеста дн-

тръ адевър, дъпре кѣм ам възът љн љнвѣ-
дѣтѣрїле маї де'наїте, ера потрївїт кѣ љн-
дѣлепчѣнеа шї атотпѣтерпїчїа Dѣmнезееаскѣ
de a пѣне капѣт тѣтѣлор фѣптѣрїлор сале
възѣте прїп зїдїреа ѣнеї «шїнѣе љндѣлегѣ-
тоаре шї словоде.» Љзацї ашїнте кѣ ачесте
доѣѣ љнсѣшїрї сѣнт тот де о фїре шї неде-
спѣрѣте. Че ар фї фост възѣт мїнтеа фѣрѣ
словозенїа моралѣ, шї дїн протївѣ че дар
прїмеждіос ар фї фост ачеасѣ словозенїе
моралѣ фѣрѣ де љмїна мїнѣї шї а кѣѣе-
тѣлѣї? Ної ам зїс маї сѣс, кѣ фѣптѣра ачеасѣ
љндѣлегѣтоаре, аѣ фост дїптрѣнчепѣт ме-
нїтѣ ка сѣ адѣкѣ љнкіпѣчѣне љндѣлегѣтоа-
ре Фѣкѣторѣлѣї сѣѣ. Дечї ачеасѣ љнкінаре
кѣ дѣхѣл шї адевѣрѣл, адекѣ кѣ мїнтеа
шї кѣ љкрареа, фѣрѣ словозенїа моралѣ ар
фї фост љн адевѣр о хїмерѣ сеаѣ ѣп їнстїнкт
орѣ. Сѣ адѣчем аїче о асемѣнаре: о машїнѣ
сеаѣ ѣп їнстрѣмент фѣкѣт прїп местешїгѣл
омїнеск, есте кѣ атѣта маї вреднїк де мї-
раре, кѣ кѣт ел љн љкрареа са аре маї пѣ-
цїнѣ тревїндѣ де тѣна фѣкѣторѣлѣї сѣѣ.
Кѣ кѣт ачест їнстрѣмент аре о мїшкаре дїп
лѣѣптрѣ маї вечїнїкѣ, кѣ атѣта ел есте маї
десѣвѣршїт, кѣ атѣта маї тѣлѣт не мїнѣпѣт
де љндѣлепчѣнеа челѣїа че 'лаѣ фѣкѣт. А-

чеаста нѣ есте де кѣт о славъ арѣtare пен-
трѣ а нѣ фаче а пресѣмѣ кѣт пе ачеастѣ
скарѣ лѣнгѣ а фѣинделор, де ла фѣсчелѣл сеаѣ
треапта чеа маї де жос а матеріеї organica-
те, пѣнѣ ла идеалѣл чел минѣнат а словобеї
вої оминѣнїї, лѣї Dѣmnezeѣ їаѣ плѣкѣт а
трепта лѣкрѣріле сале пѣнѣ ла ачеа фѣинѣ
лн каре се аратѣ атотпѣтернїїа са сѣвт фор-
ма словозенїеї поастре морале. Лнтрѣ аде-
вѣр ачест дар непреѣїт, фѣинѣ тотодатѣ о
савїе кѣ доѣѣ аскѣїтѣрї, ел пѣне пе ом лн-
тре чер шї лнтре жн адѣнк фѣрѣ де мар-
ценї; ел сѣдеѣ лн ом сѣмѣнѣ де лнѣер
шї де demon, лн сѣѣршїт ел кѣпрїнде лн
сїне лнсѣшї тайна соартелор оменїреї пен-
трѣ тоатѣ вечїнїїа. Дакѣ омѣл нѣ ар фї фост
лн старе де а аскѣлта шї а нѣ аскѣлта де
Фѣкѣторѣл сеѣ, атѣнчеа ел де асемїнеа нѣ
ар фї лн старе а адѣче лѣї Dѣmnezeѣ о лн-
кїнѣчїне де вѣнѣ воїе. Лнсѣ ачеастѣ лнкі-
паре словодѣ, лнсѣфлатѣ де драгосте шї де
мѣлѣїмїре, аѣ фост лнтрѣ адевѣр скопѣл
чел маї де пе жртѣ а фѣинѣї сале. Ачеа-
ста есте неапѣрата тревѣїнѣ черѣтѣ де мїн-
теа кѣратѣ, каре фѣкѣ пе ом де а фї сѣпѣс
рѣлѣї, адекѣ ла тот ачеа че 'л депѣртеаѣ
де Dѣmnezeѣ шї де десѣвѣршїреа са.

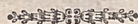
Ної ам зїс дн днвѣдѣтѣра V, кѣнд ам рѣ-
стѣрнат Manicheismъ, кѣ рѣл нѣ есте ън прїн-
чїпїѣ днпрежнѣ вечїпїк кѣ вїнеле, пентрѣ кѣ
мїнтеа поастрѣ кѣпрїнде шї прїчене че есте
вїнеле дн сїне, ка пе ън їсвор де вїадѣ, де
армонїе шї де пѣстраре, атѣнчеа кѣнд рѣл
се vede а нѣ фї алта де кѣт о негацие сеаѣ
тѣгѣдѣре, адекѣ лїпса вѣнѣлѣї, о idee кѣрат
релатївѣ пе кареа пої нѣ ам пѣтео прїчене,
де кѣт прїн ideeа вѣнѣлѣї. Din ачест адевѣр
лодїческ vederат ѣрмеазѣ, кѣ Dѣmnezeѣ фї-
їнд ачела чї есте, сїнгѣрѣл їсвор де ѣнде
пѣрchede вїада, армонїа шї пѣстрареа, нїчї де
кѣм есте кѣ пѣтїндѣ ка прїчїпїѣл рѣлѣї сѣ
кѣргѣ din фїїнда лѣї. Днсѣ ачест прїчїпїѣ пе
каре пої дн нѣмїм рѣѣ, прїчїпїѣ де треапта а
доѣа, де revelїе, де стрїкаре шї де моарте,
аѣ лѣат днченѣтѣл сеѣ din лїпса вїнелѣї, din
аватереа де вѣне воїе сеаѣ реаѣа днтревѣїндаре
а словозенїеї фѣптѣрїлор днцѣлегѣтоаре, зї-
дїте днпїнте де ом. Ачестѣ сѣмѣнцѣ де ре-
велїе шї де моарте, се аратѣ дн сѣфлетѣл по-
стрѣ сѣвт треї форме деосѣвїте: рѣл Мета-
фїзїк, рѣл Морал шї рѣл Фїзїк. Пѣдїне
deskoperїрї лѣмѣрїте авем деспре днченѣ-
тѣл ачестѣї рѣѣ метафїзїк земеслїт дн мѣн-
дрїа дѣхѣрїлор днцѣлегѣтоаре, каре рѣѣ дн-

тревѣицарѣ дартл кѣпѣтат. Кѣт пентрѣ рѣ-
ѣл морал ел съ аратѣ лѣмѣрѣт дн ом, деспар-
те дн лѣмѣтрѣл лѣ челе маї повѣле а ле лѣ
днѣмѣпѣрѣ, днѣмѣмѣ мѣнтеа дѣмѣртѣмѣне де
ла ачела чѣ есте лѣмѣна еї, мѣ трѣмѣнд пе
ом днтр'о днжосѣре тот маї адѣнкѣ, ел земѣс-
лѣще пе рѣл фѣзѣк, адекѣ рѣлеле трѣпѣщѣ,
слѣмѣчѣмѣнеа пѣтерѣмор мѣ дѣспѣрѣмѣреа тоталѣ
а сѣфлетѣлѣ де трѣп, пе каре о пѣмѣм
моарте. Ачеастѣ прѣмѣждіоастѣ дѣнтѣре кѣ-
трѣ стрѣкаре мѣ дѣртѣмѣнаре есте кѣ тоате
ачесте ѣп ѣне, кѣчѣ еа, прѣп моартеа ѣнеї
фѣмѣне опремѣ лѣмѣреа рѣлѣмѣ маї дѣпар-
те; днѣ еатѣ че есте прѣмѣждіос дн ѣртѣ-
рѣле рѣлѣмѣ морал: ел пѣ пѣмаї земѣслѣще
пе рѣл фѣзѣк дн омѣл пѣкѣтос, дарт днѣ
се мѣ рѣспѣмѣдемѣ мѣ афарт де ел песте
патѣра фѣзѣкѣ. Кѣчѣ омѣл фѣмѣнд дн днѣпѣт
менѣт де ачел маї дналт окѣртѣмѣтор мѣ
пѣмѣтор а лѣмеї фѣзѣче, Дѣмѣнезѣ аѣ воїт ка
челе стѣпѣмѣте съ сѣмѣтѣ кѣдереа Домѣлѣмѣ
лор, мѣ кѣ лѣкѣмѣнда съ фѣе пѣсѣ дн армонѣе
кѣ стареа чеа кѣмѣтѣ а лѣкѣмѣторѣмор.

Пентрѣ ачеаста тоате наѣїле полѣтѣчѣте
сеаѣ сѣлѣватѣче се ѣнескѣ а пѣстра нѣмѣе а-
мѣа адѣчерѣ амѣнте ачелор тарѣ клѣтѣрѣ мѣ
префачерѣ, каре дн деосевѣте тѣмѣмѣрѣ аѣ скѣмѣ-

бат фаца глобълї пострѣ, тїмпѣл деосевїте-
лор клїме, шї лнсѣшїріле челор маї мѣлте
соїрї де віетѣдї. Анделѣнг с'аѣ крезѣт кѣ
традіціїле деспре кѣderea омѣлї, деспре по-
топѣл де а тоатѣ лѣмеа шї алте катастрофе
ар фї фост о кредїнѣтѣ нѣмаї а вре ѣнеї се-
міндії Асіатїче. Лнсѣ де кѣнд фїї лѣї Іа-
фет аѣ дескоперїт о лѣме позѣ, шї с'аѣ дѣс сѣ
каѣте семїнціїле челе маї лнстрѣїнате а пѣ-
мѣнтѣлї лн церїле аѣстралїче, че мїраре
п'аѣ кѣпрїнс пе кѣлѣторї, афлѣнд лн ачеле
локѣрї депѣртате ѣн фел де кредїнѣтѣ асе-
мінеа кѣ а лор, де шї пѣдїн ера префѣкѣтѣ
прїн овїчеїрїле локѣрїлор шї проастеле лн-
кїпїрї. Ачеастѣ мѣртѣрїе мѣреаѣтѣ есте ка
о стрїгаре каре рѣсѣнѣ дїн веак лн веак шї
аратѣ статорпїка ѣнїре а сокотїнѣї неамѣ-
лї омїнеск лнтрег, деспре зїселе адеѣѣ-
рѣрї фѣндаментале а ле релїціеї. Лн Мек-
сіко се вѣдѣ пѣлѣ астѣзї маї мѣлте пїра-
міде марї а кѣрора фѣнтѣрѣ адѣче амїнте
деспре пїрамїделе Едїптѣлї, шї лѣкѣїторїї
ачелї лок зїкѣ кѣ ѣнѣл дїн ачеле монѣмен-
те аѣ фост рѣдїкат дїн векіме де кѣтрѣ ѣн
ѣріаш, лн ѣрмареа ѣнѣї потоп, пентрѣ а
се скѣпа пе вїїторїме, шї прїн ачеастѣ
лнтрепрїндере аѣ трас аѣпра са мѣнїа

«Дѣхвлѣи челѣи маре.» Аша дар словоzenia мораль пре кареа Дѣмнезеѣ аѣ дѣрѣито фѣп-тѣрїи дѣцѣлегѣтоаре, фѣ ка ѣи аманет а а-семѣпѣреї поастре кѣ ачала де ла каре аѣ ешиѣ сѣфлетѣл пострѣ. Ачест дѣалт ши мѣ-рїт прївїлециѣ аѣ фост дѣи адеѣтѣр прїнчїпїѣл кѣдереї омѣлѣи; дѣисѣ ел есте тот де одатѣ ши kondicia неапѣратѣ фѣрѣ де каре омѣл пѣ ар пѣтеа адѣче дѣкїнаре Фѣкѣторѣлѣи сѣѣ, ши прїи дѣх а се ѣи кѣ Ел. Еатѣ ачѣеа че пої ам пѣмїт маї сѣс савїе кѣ доѣ аскѣцї-тѣрїи; таїиѣ вѣреднїкѣ де дѣкїнат не каре кѣ-цетѣл омѣлѣи о вестѣе дѣи'авѣ, кѣ тоате кѣ пѣ с'аѣ дат мїнцїи омінецїи де а пѣтрѣнде а-їчѣа пре пѣмѣнт тоатѣ адѣнчїмеа еї. Дѣ-пѣ че ам арѣтат дѣчепѣтѣл рѣѣлѣи, маї кѣ самѣ.дѣи ом, ши кѣдереа са деѣпѣвоїе, сѣаѣ «пѣкатѣл оріцїнал,» сѣаѣ стрѣмошеск, не рѣмѣ-не а лѣмѣрї кѣм сѣмѣнцїа рѣѣлѣи с'аѣ дѣ-прѣстїат не ѣрмѣ дїи семїнцїе дѣи семїнцїе; ши дѣпѣ ачѣастѣ маї де не ѣрмѣ дѣнѣдѣ-тѣрѣ а адеѣѣрѣлѣи абстракт, пої вом дѣтра дѣи сѣѣршїт дѣи лѣкашѣл дескопѣрїрїлор скрїсе ши посїтїве, аколо ѣнде релїцїа на-тѣралѣ есте ѣна кѣ релїцїа дескопѣрїтѣ, іс-ворѣл рѣпаѣереї ши а мѣнтѣреї омѣлѣи.



ДНВЪЦЪТЪРА VIII.

Къдереа отълѣ; тръдареа пѣкатълѣ стрѣтошеск.

Дн традиііле фелѣрѣте деспре днчепѣтъл
рѣлѣ дн ом, тоате маі тѣлт сеаѣ маі пѣ-
цѣн потрѣвите днтре еле, есте зна каре дн
кѣрѣереа веакѣрілор пѣ с'аѣ скѣмват пічї о-
датъ, шї пі с'аѣ трѣдат потрѣвит адеврѣлѣ сеѣ
челѣ дѣнтѣѣ. Ачеастъ дескоперѣре скрісѣ
де кѣтрѣ Моїсі, неапѣрат с'ар фї скѣмват ка
шї тоате челелалте традиії, дакъ Пронїа пѣ
ар фї алес зн попор деосѣвїт пентрѣ а фї
пѣстрѣторѣл кѣрѣеї деспре днчепѣтъл знї-
версѣлѣ. Ачеастъ карте дн деовѣцїе се пѣ-
менѣ Фачереа сеаѣ чеа днтѣѣ карте а лѣї

Моїсі. Ливѣцаціи тѣлт с'аѣ сіліт а афла лп історііле тѣтлор попоарелор о карте маї векие де кѣт Фачереа; лпсѣ тоате осте- пелеле лор аѣ фост зѣдарниче. Акѣм с'аѣ do- vedit prin черчетѣріле асочіетѣдеї кѣ- ещї де Калкѣта шї prin ачеле а ле тѣтл- лор Місіонерілор, кѣ кѣрциле сѣпте а ле In- dienілор шї а Хінезілор пѣ се потѣ асемѣна prin векимеа лор кѣ картеа Фачереї. Афа- рѣ де ачеаста, пічї ѣна дїн ачеле кѣрци пѣ се апропіе пічї кѣ тѣріреа, пічї кѣ сімплі- чїтатеа де ачеастѣ карте, каре лппрезпѣ кѣ тоате ачеле че алкѣтѣескѣ векиѣл Теста- ment, prin ѣн кїп мїнѣнат с'аѣ пѣстрат пѣ- пѣ лп зілеле поастре, лп тѣпеле ѣнѣї по- пор лппрѣщїат песте тоатѣ фаца пѣтѣнтѣ- лѣї, лпсѣ totdeauna кредїнчїос пѣзітор а а- честѣї преціос дар, а кѣрѣїа лпцѣлес адевѣ- рат ел сінгѣр 'лаѣ пердѣт. Нація Еврееаскѣ поартѣ претѣтїndene кѣ сіне ачест document чї о лпвіновѣдѣще, шї каре кѣпрїnde лп сіне атѣте адевѣрѣрі преціоасе пентрѣ чеалалтѣ парте а оменїреї. Лп ачеастѣ мїнѣнатѣ ал- кѣтѣіре се vede тѣна лѣї Dѣmnezeѣ. Dѣш- манїї, дѣпѣ че шї неврѣнд аѣ фост лпдѣпле- каці де а кѣноаще лпналта векиме а Фаче- реї, маї ла ѣрмѣ с'аѣ лпчеркат де аї дѣрѣ-

пъна авторитатеа прін дескоперіріме шіінде-
лор патърале. Ыні аъ зіс: Фачереа нъ спъне
адевъръл, неамъл омінеск нъ с'аъ фъкът тот
дінтр'ѣн трѣнкѣ; ѣа сама ла Негрі, ла Амери-
кані, ла Ескімоші ші ла Алвіноші. Кътъ de-
осеовіре се афлѣ дитре іі! . . .

Днсъ Невтон аъ ръспънс де мълт ла ачеа-
стѣ дитротівіре, прін о сінгъръ аксіомъ:
Dumnezeu ші Натѣра нъ лѣкръ німіка дн зъ-
дар; прівіді мерсъл Проніей дн тоате лѣкръ-
ріме ачестей лѣмі, воі вѣ веді дикредінда
дндатъ, кѣ дитре доъ міжлоаче спре а а-
жѣнѣ ла ѣн скон, Проніа алеѣе тотдеаъна не
чел маі сімплѣ; дечі дакъ о пѣреке ера де
ажѣнс пентрѣ де а земіслі не тот неамъл о-
мінеск, поі пѣтем а дитгрі кѣ сігърітате, кѣ
Dumnezeu нъ аъ зідіт нічі доъ, нічі треі, нічі
маі мълте де асеміне пѣрекї. Дн сѣтр-
шіт аъ дичепѣт зпї а апересі орѣндѣала ші
кърсъл фачереі не каре дн аратъ Моїсі; лор
лі се пѣреа дешіндат лѣкрѣ, кѣ дн дналта са
історісіре се спъне кѣ лѣміна с'аъ фъкът маі
паінте де кѣт соареле ші де кѣт челелалте
трѣпѣрі череші; днсъ нъ се vede оаре а-
стѣзі кѣ фізічіі честі маі дін ѣртѣ аъ деско-
періт ші кѣ о гѣрѣ адевереазъ, кѣ етеръл сеаъ
лѣміна есте о фіінцѣ кѣ тотъл неатѣрнатѣ

de materia cea groasă a trъpъrilor, сеаѣ а
глобъrilor лнфокате.' Алцї лнвѣдцї лн-
делънг с'аѣ лndoit деспре пѣтїнда ѣнї по-
топ де а тоатъ лѣмеа; асѣзї лнсѣ ачест а-
девр дескоперїт аѣ ажънс а фї ѣна дїн че-
ле маї плѣкѣте а ле лор максїме; її афлѣ
пе мѣндїї чеї маї лналцї мѣлцїме де про-
дѣктърї а ле очеаплѣї лмпетрїте; кѣ'н кѣ-
вѣнт, її афлѣ семне адеверїтоаре кѣ аѣ фост
odіneoарѣ о лннекаре песте тоатъ лѣмеа,
фѣрѣ а маї ворѣї деспре традиїїле попоа-
релор че се ѣнескѣ тоате лн ачеастъ сокотїн-
цѣ. Аша тїмпѣл шї лнвѣдареа феноменї-
лор патѣрале дѣкѣ пе лнчетѣл пе мїнтеа чеа
лнглѣмфатъ а омѣлѣї кѣтрѣ адеврѣрїле де
ла лнченѣт дескоперїте прїп о лнсѣфаре де
сѣс; кѣчї Моїсі кѣ тоате кѣ ера адѣнк іспї-
тїт лн цїїндїле Егїптенесїї, тотѣшї нѣ се
dedѣсе ла черчетѣрїле ла каре лн ѣрмѣ се
аплїкѣрѣ Newtonїї шї Кїзвїерїї. Фачереа ѣ-
нїверсѣлѣї лн шесе зїле аѣ ацїдат де асемїнеа
рекламацїїле а кѣтева лнвѣдате шї пелїнї-
щїте персоане. Лнсѣ шї лор лї с'аѣ зїс а
лѣа амїнте, кѣ элементѣл тїмпѣлѣї нѣ ера
нїчї де кѣм о кондїцїе неатѣрпатъ алѣкрѣрї-
лор лѣї Dѣмнезеѣ, прекѣм ачеаста се афлѣ
лн лѣкрѣрїле оаменїлор, шї кѣ пе де алѣ

парте се пѣтеа днѣдзи фѣрѣ вре о некѣви-
 инѣ нѣде періоаде маї лѣнѣ сѣт нѣміреа
 сѣволѣкѣ де зѣле. Аїче есте локѣл де а
 аплѣка ачестеї днѣпротѣвѣрѣ зѣчереа Профѣт-
 днѣпратѣлѣї ворѣвѣнд десѣре чел Атотнѣтер-
 нѣк: «о мѣ де анѣ сѣнт днѣаїнтеа лѣї ка зѣоа де
 ерѣ каре аѣ трекѣт.» днѣсѣ ачееа че есте пен-
 трѣ пої мѣлѣт маї вреднѣк де днѣсепнат де
 кѣт таїнеле зѣдѣреї лѣмеї фѣзѣче, есте фаче-
 реа отѣлѣї челѣї дѣнтѣїѣ. Дѣпре о лѣде де
 пропѣшѣре вреднѣкѣ де мѣраре, зѣче Моїсі,
 кѣ Домнѣл дѣпѣ че аѣ зѣдѣт не рѣнд деосе-
 вѣтеле фелѣрѣ де вѣетѣдѣї, днѣчепѣнд де ла
 челе маї де жос, пѣлѣ ла челе кѣ патрѣ пѣ-
 чѣоаре, аѣ хотѣрѣт а фаче шѣ пре от. Трѣ-
 пѣл сѣї, адекѣ тоатѣ органѣсация фѣзѣкѣ, сѣ аѣ
 лѣват дѣн пѣтѣлѣт, дѣн елементе. днѣсѣ ера
 тревѣїнда де а днѣкорона лѣкрѣрѣле фаче-
 реї прѣн о фѣїндѣ маї десѣвѣрѣшѣтѣ; ачееа-
 ста Моїсі о днѣсѣтнѣеазѣ прѣн вѣртѣтоареле
 кѣвѣнте: «Сѣ фачет от, дѣпре кѣпѣл пострѣ»;
 шѣ ачест кѣп сѣаѣ асѣтѣнаре есте, дѣпре кѣт
 ам вѣзѣт маї сѣс, мѣнтеа шѣ словозенѣа дѣн
 лѣлѣнтрѣ а отѣлѣї. Маї тревѣїа днѣкѣ а дес-
 копѣрѣ неатѣлѣї отѣнеск шѣ ачееа, кѣ ачел
 кѣп дат ера сѣтѣїнда немѣрѣреї сѣфлетѣлѣї
 пострѣ. Шѣ еатѣ кѣт Моїсі карактерѣсазѣ

dam, ші пої ведем ѿ Фачере, къ ѿдаты
дѣпъ кѣдере, Dѣmnezeѣ нѣ се мѣрѣнеше
нѣмаї де а хотѣрї о педепастъ пентрѣ пѣкъ-
тошї, чї лї шї фѣгѣдѣше о репашере. Чел
дїнтѣѣ ом пѣкѣтѣїсѣ дїнтрѣнтѣѣ къ мїн-
теа: «Вої вецї фї ка нїше Dѣmnezeї», апої
къ трѣпѣл, къчї родѣл таїнік чї і с'аѣ ѿфѣцо-
шат аѣ ацїат ѿ ел пофта сїмѣрілор. Еатѣ
порѣїа лѣмїнеї не каре дескоперїреа нї одѣ
деспре ачеастѣ маре префачере а фїїнѣї поа-
стре. А шї маї мѣлт деспре ачеаста не-ар фї
фѣрѣ де фолос. Ъртѣріле кѣдереї аѣ фост
остенеала, слѣвѣчїїне, моартеа фїзікѣ шї о-
морїреа дѣхѣлї, каре къ тоате ачесте нѣ
есте о нїмїчїре, чї нѣмаї о деспѣрѣїре вечї-
нікѣ де Dѣmnezeѣ. ѿдаты дѣпре ачеастѣ ле-
це педепсїтоаре, пої четїм чеа ѿнтѣѣ фѣгѣ-
дѣїнѣ а лѣї Dѣmnezeѣ кѣтрѣ неамѣл омї-
нестѣ, адекѣ: къ семїнѣїа фетееї ва сѣровї
канѣл шерпелї; жѣрѣїнѣ немѣрѣенїтѣ дар
ѣпѣ акоперїтѣ де негѣрї десе, не кареа
вом ведео ѿ жртѣ лѣмѣрїндѣсе ѿчет, дїп
веак ѿ веак, ѿ шїрѣл ѿтрег а кѣрѣлор
сѣїнте, шї прегѣтїнд де департе фїїтоареа
репашере а неамѣлї омїнестѣ.

ДНВЪЦЪТЪРА IX.

Ледеа веќе; кѣтареа лѣ Авраам; Моїсі.

Маї сѣс с'аѣ статорнічіт, кѣ тречереа пѣкатѣлѣ оріцінал пріп пѣскаре ар фі о тайнѣ не-пріченѣтъ де мінтеа омінеаскѣ, ші тот ода-тъ о фантѣ ѡніверсалѣ, не кареа есте кѣ непѣтіпѣ а о тѣгѣдѣ. Оамені прівіці тоді ла ѡп лок пѣ с'аѣ дндоіт нічі одінеоарѣ де-спре ачест адевѣр фѣндаментал. Аша фе-лѣрїтеле реліці ші кодіче де леці а тѣтѣ-лор націлор пѣ аѣ алт скоп, де кѣт а віндека ачеастѣ прімеждіоастѣ плекаре ла рѣѣ, не кареа омѣл о адѣче кѣ сіне днтрѣнд дн ачеастѣ лѣте. Пѣпѣ ші челе маї проа-

сте релігії аѣ авѣт totdeauna de temelie de кѣ-
пѣтене: Рѣ гѣ чѣ не а ші Шокѣиѣа. Еле тоа-
те адевереазѣ кѣм кѣ аѣ фост о mare грешалѣ
стрѣмошеаскѣ, пріп каре неамѣл омінеск не
дрептате аѣ трас асѣпрѣші тѣпіа лѣі Dѣmnezeѣ,
сеаѣ а Dѣmnezeілор, кѣнд дѣхѣл омінеск сѣаѣ
фост рѣтѣчѣт ѣп прѣпастіа політеісмѣлѣі, ка-
ре нѣ есте алта де кѣт ѣпкінареа ла прічіпеле
де треапта а доѣа, ѣп лок де прічіна чеа маі
дѣнтѣѣ ші маі ѣпалтѣ. Dѣп ачеастѣ крѣдѣн-
цѣ ѣпіверсалѣ се нѣскѣ ші кѣпвіпѣереа нѣ
маі пѣціп ѣпіверсалѣ, кѣ сѣре а стерѣе ачеа-
стѣ дѣнтѣѣ грешалѣ, тревѣіа а ѣпнѣка тѣ-
піа фііпѣеі маі ѣпалте саѣ а фііпѣелор маі
ѣпалте пріп кѣіпѣ ші ѣндрептаре. Ачеста
есте ѣпѣѣлесѣл тѣтѣлор жертѣелор де оа-
мені ші де віетѣі, а аелор кѣ каре се
спѣлаѣ чеі веі, а врѣжіторіілор ші а алтор
мѣлтор практіче, не каре іі ле фѣчеа пен-
трѣ стерѣереа пѣкателор. Дечі тоі оамені
vedea ісворѣл рѣлѣі, ѣпсѣ нѣі кѣпошеа
леакѣл; ѣп кѣѣетѣл неамѣлѣі омінеск се ве-
деа тѣкѣ пенѣмѣрате семне а віновѣіеі.

Пентрѣ ачеаста Dѣmnezeѣ воіпд аадѣе не
ом ла сіне слѣжінѣсе де словода вое, аѣ а-
лесла ѣпчепѣтѣл веакѣрілор, ѣнтре Патріар-
шіі сеаѣ кѣпѣтенеіле неамѣрілор епѣте дѣп

Noe, пе ачала каре дн мѣлохъл ідолатріеі аъ пѣстрат маі къ неаватере кредінда днтрѣн сінгър Dзмнезеѣ. Ачест дрепт, ачест алес де Dзмнезеѣ се пѣмѣа Авраам. Тречедѣ ѣн мінѣт дн родітоареле кѣмпіі а Месопотаміеі, (пѣмѣнтѣл днтре Тігрѣ ші Ефрат) аколо мѣлѣме де семіндіі къ а лор пенѣмѣрате тѣрме петречеа сѣѣт ѣн черкѣрат, о віадѣ помадѣ ші рѣтѣчітоаре. Ѣніі се днкіна ла стеле, алдіі днші фѣчеа ідолі пѣртѣредѣ; кѣ тодіі днфрікошаді де а лор реле плекѣрі, черка сѣ днтре дн днпѣртѣшіре кѣ Dзмнезеѣл че іаѣ фост zidit. Атѣнчеа оаменіі трѣіа мѣлт; tradітііле се тpedaѣ дін віѣ граіѣ ші де ла ачееаші гѣрѣ пѣпѣ ла а патра ші а чінчеа спідѣ. Дар кѣ тоатѣ мѣртѣріа Патріаршілор, ідолатріа маі прііпчіоасѣ плекѣрілор челор гроасе а омѣлѣ, се днѣлда, ші адеѣрѣл се стерѣеа. Атѣнчеа фѣ ші кѣетареа лѣі Авраам, каре днкѣ тот се днкіна ѣнѣ Dзмнезеѣ дн мѣлохъл вechілор ші а рѣделор сале, каре акѣм се фѣкѣсерѣ днкінѣторі де ідолі. Ел аѣ мерс ші аѣ лѣкѣіт пѣмѣнтѣл Xанаан: кредінда са аѣ фост іспітітѣ дн мѣлте кінѣрі, ші пентрѣ плата кредіндеі сале, Авраам аѣ пріміт фѣгѣдзінда: кѣ Мѣнтзіторѣл се ва

наше дінтре погоріторії сеї. Ші аша с'аъ
 лнтемеіат попоръл чел алес, попоръл лѣї
 Ісраїл. Ачелеаші фѣгъдѣнці Dѣmnezeeщї се
 лпоірѣ де маї мѣлте орї зна дѣпѣ алта лѣї І-
 саак, Іаков, Іосїф шї лп сѣтршіт лѣї Моїсі,
 ал доїлеа алес а лѣї Dѣmnezeѣ, каре фѣ кїе-
 мат сѣ лнтемеїезе нація жїдовеаскѣ, сѣ
 прокламе леѣеа дрептѣдеї, шї сѣ лпкїпѣеа-
 скѣ маї паїнте лнтр'ѣн сїнгѣр попор соарта
 вїїтоаре а лнтрегълѣї неам омінеск. Dѣmnezeѣ
 дар аъ алес пѣ нації лпвѣдате шї шїѣтоа-
 ре прекѣм Еѣїптенїї шї Фїнічіенїї, чї ѣн
 неам ровїт, рѣтѣчітор шї неѣггат лп са-
 тѣ пентрѣ а фї депозїтар (пѣстрѣтор) а
 мѣнтѣреї. Пе кѣнд чеїлалці оаменї мер-
 ѣеа лп «калеа лор» шї се лѣцїа тот лп маї
 мѣлт пе фаѣа пѣмѣнтѣлѣї, авѣнд де повѣ-
 цѣїтор пѣмаї лѣміна кѣцетѣлѣї сеаъ леѣеа па-
 тѣреї шї традиціїле каре ажѣсесерѣ а фї греѣ
 кѣпоскѣте, Dѣmnezeѣ пѣнеа лнтр'ѣн пѣстіѣ те-
 мелїїле адеѣѣратѣлѣї темплѣ, пе каре веа-
 кѣріле пѣ лл вор пѣтеа нїмїчі. Аколо пе ѣн
 мѣнте сїнгѣратек, челе зече поропчі аъ фост
 пѣѣлїкате ѣнѣї попор кѣлѣтор, каре се пѣ-
 реа оборїт сѣѣт греѣтатеа деѣтѣнѣрілор Dѣm-
 nezeешї.

Аїѣреа вом ворѣї деѣпре ачест Декалог,

ші vom dovedi кѣ днвѣдераре а са немѣрці-
нітъ ковѣршіре дн кѣмпѣніре кѣ днвѣдѣтѣ-
ріле лѣї Зороастрѣ, а лѣї Мінос, а лѣї Кон-
фѣчіѣс, а лѣї Пітагора ші а лѣї Лікѣрг, кѣн
кѣвѣнт а тѣтѣлор днѣдѣлѣдѣлор лѣдѣніторі аї
трекѣтѣлѣї. Ші кѣ тоате ачесте, ачестѣ Дѣм-
незееаскѣ дескоперіре ера мінѣнат де про-
порціонатѣ кѣ днѣдѣлѣдѣлореа зѣї попор сѣл-
батек ші копіл; мѣлостівіреа Дѣмнезееаскѣ
сѣмѣна атѣнѣеа знеї маїче че нѣ ростѣще
адѣвѣрѣрі копілѣлѣї сѣѣ епѣт дін леагѣн, де
кѣт дісмердѣндѣл ші мѣгѣлѣндѣл.

Аколо асѣмѣне днѣченѣ ланѣл чел мінѣ-
нат а пророчіілор, каре тоате сѣѣ днпплініт
дѣпре літерѣпѣлѣ ла веніреа лѣї Іісѣс Хрістос.

Пінтре пророчііле ачелеа че кѣ скѣмпѣ-
тате сѣѣ пѣстрат дн Ісраїл, сѣнт кѣтева хо-
тѣріте каре вестек соарта ачестей наѣї; ал-
теле сѣнт овѣще че каре преспѣн пѣлѣ ла
челе маї мѣчі атѣрѣдѣмї арѣтареа Мѣнтѣі-
торѣлѣї пре пѣмѣнт, нѣ маї пѣдѣн ші пе
челе маї декѣпѣтеніе родѣрі а днвѣдѣтѣрѣї,
а жертѣей сале чеї де вѣнѣ воїе, ші а драгостей
сале чеї неспѣсѣ пѣнтрѣ неатѣл омѣнеск.
Моїсі аѣ фост тіпѣл чел маї десѣвѣршіт а
ачелѣї пре каре л вестіа Ісраїлѣнілор сѣвт
пѣме де «Пророк таре.» Кѣчі ел ка ші Іісѣс

Христос аѣ зпѣт љн персоана са треѣ љнсъ-
шїрї а омѣлѣї челѣї љнаїнте де кѣдере, а-
декъ: Архїерїа, Пророчїа иї љмпѣръѣїа.
љнсъ кѣ тоате кѣ Моїсі ера плїн де ѣарѣрї
сѣпра-натѣрале, тотѣшї ел ера ом пѣкътос;
прїн ѣрмаре ел нѣ пѣтеа се сѣвѣршеаскъ
жертѣа чеа де тѣнтѣїре а лѣї Іїсѣс Христос.
Леѣеа че аѣ пѣвѣлїкато ера о леѣеа а дреп-
тѣїї љнтр'ѣн љнѣѣлес стрїнс; нїмїне нѣ о
пѣтеа пѣзї љн тоатѣ а са љнтїндере, нїчї а
рѣскѣмпѣра сѣфлетѣл сѣѣ прїн фаптеле сале.
Де аѣеа ера порончїт ља тоѣї Ісраїлтенїї
де а креде љн венїреа зпѣї Токмїтор фїїтор,
а кѣрѣї вреднїчїї вор ѣа омѣлѣї дрептѣрїле
сале кѣтрѣ вїаѣа вѣчїнїкъ. Аст фел аѣ фост
кредїнѣа тѣтѣлор дрепѣїлор маї наїнте де
Моїсі; астфел апїжѣдереа фѣ љнѣѣлесѣл чел
дїн љѣзнтрѣ а пророчїїлор че ѣрмеазѣ ле-
ѣеа веке. Деспре аѣесте вом ворѣї љн ѣр-
тѣтоареа поастрѣ љнтѣлнїре.



ЛНВЪЦЪТЪРА Х.

Пророчіи деспре веніреа Мънтѣиторълѣи.

Ланцхл пророчіилор деспре Мънтѣиторъл лѣ-
мїи есте фоарте лнтїнс; пентрѣ ачееа тѣ воїѣ
мърціні аїчеа а скоате пѣмаї кѣтева зїсе,
ка пе нїде пѣнктерї де лѣмінѣ лн поаптеа
тїмпѣрілор. Шї деодатѣ съ лнсемпѣм' кѣ тоа-
те ачеле пророчїи пѣ сѣнт де кѣт десвѣлірї
асѣпра фѣгѣдзїндеї, дїн лнченѣт фѣкѣтѣ
омѣлѣи лндатѣ дѣпѣ кѣдепеа са, шї рѣ-
фѣитоаре хотѣріпеї осїндеї сале. Еатѣ фѣ-
гѣдзїнда: «шї врѣжтѣшїе воїѣ пѣне лнтре
тїне (дѣхѣле ал лнтѣперекѣлѣи) шї лнтре
мѣїере, шї лнтре сѣмѣнда та шї лнтре съ-

тѣща еѣ; ачела ва пѣзі капѣл тѣѣ, ші тѣ
вѣі пѣзі кѣлкѣл лѣі.»* Еатѣ пѣпктѣл чел
de тайнѣ ші лпкѣ акоперіт, de unde порпескѣ
тоате пророчііле ҃рмѣтоаре.

Фѣгѣдѣиѣда лѣі Авраам; «Віне кѣвѣнтѣнд
те воѣѣ віне кѣвѣнта, ші лпмѣлѣиѣнд воѣѣ
лпмѣлѣі сѣмѣиѣда та ка стеліле черѣлѣі,
ші се вор віне кѣвѣнта лптрѣ сѣмѣиѣда та
тоате пеамѣріле пѣмѣлѣлѣі.»**

Фѣгѣдѣиѣѣ кѣтрѣ Іаков: «ші пѣ ва ліпсі
Domn din Іѣда ші повѣдѣітор din коапселе
лѣі, пѣлѣ вор вені челе гѣтіте лѣі; ші ачела
ва фі аѣептареа пеамѣрілор.»***

Ачеастѣ пророчіе пѣ с'аѣ лпѣѣлес de кѣт
дѣпѣ че с'аѣ лпплініт; ші кѣ адевѣрат Ірод
фѣ чел лптѣѣѣ Domn стрѣп, каре domni лп
Іѣдеа пентрѣ кѣ ел ера Іѣѣмеѣ ші Іісѣс
Хрістос се пѣскѣ сѣѣт domnia лѣі. Дѣпѣ а-
честе ҃рмеазѣ пророчііле маѣ кѣ деамѣрѣп-
тѣл, лптре алтеле ачееа а Пророкѣлѣі Мала-
хія: «Еатѣ Еѣ тріміт лпѣерѣл Меѣ, ші ва гѣ-
ті калеа лпайнтеа феѣей теле, ші лпдатѣ ва
вені ла весеріка са Domnѣл, пре кареле воѣ
кѣѣтаѣі, ші лпѣерѣл легѣтѣреѣ пе кареле

* Фачереа, кап 3. ст. 15.

** Фачереа, кап 22. ст. 17. 18.

*** Idem, кап 49. ст. 10.

вої воїцї: еатъ віне, зіче Домнъл атотдїто-
ръл.»*

Ісаіа снѣне маї днаїнте, къ Хрістос се ва
паще прѣнк, шї дн зїміреа са стрїгъ: «Къ
прѣнк с'аъ пѣскът поъъ фїѣл, шї с'аъ дат
поъъ, акърѣа стѣпѣніре с'аъ фѣкът престе з-
мѣръл лѣї; шї се кїамъ пѣмеле лѣї днѣр
де mare сѣат, сѣетнїк мїнѣнат, Дѣмнезеѣ та-
ре вірзїтор, Домн пѣчїї, шї mare ва фї стѣ-
пѣніреа лѣї, шї пѣчїї лѣї пѣ ва фї хотар.»**

Ачесташ пророк зіче авреа: «Еатъ Фечїоара
дн пѣптече ва лѣа шї ва паще фїѣ, шї се
ва кїема пѣмеле лѣї Еманойл.»***

Пророкъл Міхеа преспѣне арѣтат, къ па-
щереа Мѣлтзїторълї ва фї дн четатеа Бїт-
леемълї: «шї тѣ Бїтлееме, каса Еѣфраѣтѣ-
лї, тѣ пѣ еїцї маї мїк днѣре четѣцїле І-
здеї, къ дїн тїне ва ешї Повѣдзїтор, ка сѣ
фїе Домн дн Ісраїл, шї ешїреле лѣї челе
дїн днчепѣт сѣнт токмаї дїн зімеле вічїні-
чїей.»†

Пророкъл Ісаіа зѣгрѣвѣще авїдома мїнѣ-
ніле венїреї лѣї Месїа пе пѣмѣнт, зікѣнд:

* Малахїа, кап 3. ст. 1.

** Ісаіа, кап 9. ст. 6. 7.

*** Іdem, кап 7. ст. 13.

† Міхеа, кап 5. ст. 2.

«Пердевоѣ ѡдълепчѣнеа ѡдълепѹлор, шѣ
шѣица челор прѣчепѹѣ воѣ аскѹде.* Дѣ-
хѣл Домнѣлѣ прѣсте мѣне, пентрѣ ачѣеа
м'аѣ зѣс вѣне а вѣстѣ сѣрачѣлор, м'аѣ трѣмес
а вѣндека не чѣѣ сѣровѣѣ ла іѣимѣ, а про-
повѣдѣ рѣвѣлор ертаре, шѣ орѣлор вѣдѣре,
а кѣма аѣл Домнѣлѣ прѣимѣт, шѣ зѣоа рѣ-
спѣлтѣрей, ѡн сѣършѣт а мѣнгѣа не тоѹѣ
чѣѣ че пѣнг.*** Аѣреа маѣ зѣче ѡлкѣ: «По-
поареле че нѣ те кѣпошеа, ла тѣне вор а-
лерга, шѣ те вор кѣма шѣ кѣ се ва фѣче
лор леѣе вѣчѣнѣкѣ.»*** Шѣ еартѣ: «Еатѣ воѣ
пѣне ѡн темѣліле Сѣонѣлѣ пеатрѣ де мѣлт
прѣд, алеасѣ, ѡн капѣл зѣгѣлѣ; шѣ чел че
ва крѣде ѡн трѣнса нѣ се ва рѣшѣна.† — Шѣ
де вѣѣ пѣдѣждѣ ѡн трѣнсѣл ва фѣ сѣре сѣѣн-
денѣе, шѣ нѣ вѣ вѣдѣ апропѣа де ел ка де пеа-
тра чѣа де смѣнтеалѣ, нѣчѣ ка де пеатра чѣа
де кѣдѣре.»††

David зѣче ѡн зѣпѣре кѣ Ісаѣа кѣ: «Пеатра
чѣа несѣкотѣтѣ де зѣдѣторѣ, с'аѣ фѣкѣт ѡнка-
пѣл зѣгѣлѣ.»††† ѡн сѣършѣт Daniil пре-

* Ісаѣа, кап 29. ст. 14.

** Idem, кап 61. ст. 1. 2.

*** Idem, кап 55. ст. 5.

† Idem, кап 28. ст. 16.

†† Idem, кап 8. ст. 13. 14.

††† Псалм 117. ст. 22.

зіче слѣжіндѣсе де ачелеанї кѣвінте: «Еарѣ пеатра каре аѣ ловїт кїпѣл, с'аѣ фѣкѣт ѡп мѣнте маре шї аѣ ѣмплѣт тот пѣмѣл-тѣл.»*

Нѣ пѣтем адѣче аїче тоате Дѣмнезеенде-ле пророчїї, ѣн каре David, Захарїа шї Ieremia презїкѣ ѣнведерат: кѣ предѣл вїнде-реї лѣї Mesia ва фї де треїзечї арїдїдї, кѣ ва фї окѣрїт шї ватжокорїт, адѣпат кѣ фере шї одет, шї кѣ пїчїоареле сале шї мѣнїле сале вор фї стрѣпѣнсе, шї кѣ вешмїнтеле сале вор фї ѣмпѣрдїте кѣ сордїї. ѣн сѣѣршїт есте презїс кѣ Mesia ва ѣнвїа шї се ва ѣпѣлѣ ла чер.**

Iezekїїл преспѣне ачелепї ѣнтѣмплѣрї, шї пентрѣ ка сѣ пѣ лїпсеаскѣ нїмїка мїнѣпатеї скѣмпѣтѣдї а зїселор ачестор Дѣмнезеендї преспѣїторї, Daniїл аратѣ шї тїмпѣл венїреї Мѣнтѣїгорѣлї; адекѣ «шесезечї шї поѣ де септѣмѣнї де анї,» с'аѣ патрѣ сѣте оптзеї шї треї де анї, де ла епоха ѣн каре ачест пророк скріеа, пѣпѣ ла ѣмплїнїреа лѣкрѣлї Мѣнтѣїреї. Афѣм ѣнкѣ шї ѣн преспѣнерї-ле лѣї Iсаїа трѣсѣтѣрї мїнѣпате деспре фа-ца лѣї Іисѣс Хрістос, ѣмїлїнда, пѣтїмїріле шї

* Daniїл, кап 2. ст. 35.

** Псалм. 21. 16. 17. 18. 19.

тоартеа чеа де възъ воіе а са, пентрѣ а рѣс-
кѣмпѣра пѣкателе лѣмеі ші а ле стерѣе кѣ
сѣпцеле сеѣ. Тревъіе ка съ четім възката а-
чеаста днтреагъ дн Ісаіа кап 4. ші вом
афла челе маі де тіраре амѣрѣнцімі деспре
лѣкрѣл рѣскѣмпѣрѣей ші деспре прічі-
піле че аѣ фѣкѣто съ се дмплінеаскѣ. Аѣ-
реа Дѣмнезеесіі пророчі аратъ маі пайнте
тоате дмпреціѣрѣіле днвіереі ші днл-
цѣрѣй Дѣмнезе-омѣлѣі; іі презікѣ веніреа ла
кредінѣъ а дмпѣрацілор ші а попоарелор,
пердепеа врѣжташілор крѣчеі, дн сѣѣршіт
педеанса времелнікѣ ші дмпрѣдїереа дн
тоате локѣріле а жїдовїлор протівнічі адеѣѣ-
рѣлѣі. Тоате ачесте се афлѣ ворѣіте дн Ісаіа,
Іереміа, Іезекїїл, Данїїл ші Осїе; прекѣм ші
чеа дн сѣѣршіт днтоарчере ла кредінѣъ а
ачестор жїдовї ла ісворѣл мѣнтѣїреі лор.
дн тоате ачесте че ам пѣмѣрат маі сѣс,
пѣ се веде оаре десѣѣліт кѣ мѣрїре, днцѣ-
лесѣл че деодатъ ера атѣт де аскѣнс ші атѣт
де днтѣнекат, а жѣрѣнцїей челор дентѣѣ пѣ-
рїнцї аї пострі, дѣпѣ грешала чеа днтѣѣ? Ші
дн сѣѣршіт ка съ пѣ поатъ пемїне а се дн-
дої деспре ісворѣл Дѣмнезееск де ѣнде е-
шіа тоате ачесте пророчїі, дндрепгате прїн
а лор днтреагъ дмплініре, аѣ плѣкѣт преа

СѢХНУЛЪ ДѢХ СЪ ТЪЛМЪЧЕАСКЪ prin Daniil
zn vis saŭ videnie a Императѣлѣ de Бави-
лон, каре videnie cinŭrѣ кѣprinde istoria
лѣмеі сѣхт фигѣра знѣ кін mare: videnie,
каре не фаче де не minѣнтъ ші не спѣмѣн-
тѣм, кѣ кѣт о пѣнем ѣн кѣмпѣнѣре кѣ istoria,
маі пѣнѣ ѣн зилеле ѣн каре трѣм. Ана-
inte de a пѣшн маі департе ѣн стѣдїле аче-
сте, не вом тѣрѣні маі ѣнтѣѣ de a а-
щерне атѣрѣнѣмїле ачестеі videnї ѣн
ѣртѣтоареа поастрѣ ѣнтѣлнѣре.



мъна лѣи Навѣхodonосор кареле сѣврѣмъ
четатеа, сѣрпъ Бисеріка, ші дѣсъ рѣмъшідѣ
попорѣлѣ челѣи алеc лп ровіе, кареа аѣ цѣ-
пѣт шептезечі de ані. Лп пѣмѣнтѣл ісго-
пірей, Ісраїлтеніи се фѣкѣрѣ рѣвнїторї кре-
дїндеї пѣрїнцилор лор, ші пророкѣл Данїїл
лпфлорї пе времеа ачестей ровїї. Бавїлонѣл
ші Халдеїа ера, ка съ зїчет аша, сказнѣл
Астролодіей, а щїицелор аскѣнсе ші а гѣчї-
тѣрілор. Оаменїи аколо се лнделетнїчіа мѣлт
кѣ местешѣгѣл тѣлтѣчїрей вїсѣрілор: Навѣхо-
donосор вѣзѣ зп вїс, а кѣрѣїа лпцѣлес пѣл
пѣтѣ десконерї. Дѣпѣ че лндешерт се сѣтѣї
кѣ тоцї астролодії, се лптоарсѣ ла Данїїл, зп
тѣпѣр Ісраїлтеан de о лпалтѣ чїнстїре de
Дѣмнезеѣ, кареле се афла лѣкѣїнд лп кѣр-
теа са. Ачест грозав кѣчерїтор вѣзѣсѣ лп
сомнѣл сеѣ, зп кїп сеаѣ о статѣ de о мѣрї-
ме зріешѣ, акѣрїа кап ера de аѣр кѣрат,
пептѣл ші амѣndoѣ брацеле de арцїнт,
чееалалтѣ рѣмъшїдѣ а трѣпкїѣлѣ de араптѣ,
коапселе de фер, флѣерїле, пїчїоареле шї де-
цетїле жѣмѣтате de фер шї жѣмѣтате de
лѣт. Дѣпѣ ачееа вѣзѣ ла орїзон кѣ се а-
рѣтѣ о стїпкѣ кѣт зп мѣнте; дїн вѣрѣл
ачестѣї мѣнте вѣзѣ кѣ се деслїнїсѣ о пеа-
трѣ, кареа аѣ venїт de аѣ ловїт кїпѣл песте

пичоаре, дла рѣстврѣтъ, дла сдрѣтѣтъ ши дла
фѣкъ пѣлбере, ши тоате матеріалѣріе дѣн каре
ера алкътъѣтъ се амѣстекѣтъ дѣнтрѣнѣл сѣнѣр.
Тѣнѣрѣл пророк дѣзісѣ: „Маре дѣмпѣрате,
ачеле патрѣ фелѣрѣ де матеріѣ дѣн каре се
алкътъѣа кіпѣл че л аѣ вѣзѣтъ, дѣнфѣдошеазѣ
патрѣ дѣмпѣръѣѣ каре вор ѣрма зна дѣнѣ
алта кѣ ачееанѣ рѣндѣеалѣ; дѣнтрѣо зі вор
фѣ тоате рѣстврѣнате прѣн сѣфлареа лѣѣ Дѣм-
незеѣ, каре ва ашеза дѣмпѣръѣѣа са пре пѣ-
тѣнт.“ Дечѣ ачеастѣ тѣлѣтѣѣре а вѣсѣлѣѣ
сѣаѣ дѣмпѣлініт дѣнтокѣаѣ; канѣл де аѣр дѣнкі-
пѣѣа дѣмпѣръѣѣа Асіріенілор, пептѣл ши
врадеде де арѣінт дѣмпѣръѣѣа Персілор ши
а Міділор, каре се фѣкѣрѣ о сѣнѣрѣ дѣм-
пѣръѣѣе; араѣа дѣнкіпѣѣа дѣмпѣръѣѣа Ма-
релѣѣ Александрѣ ши а ѣрмашілор сеѣ, карѣѣ
domnірѣ дѣн Асіа, Африка ши дѣн о парте а
Еѣропѣѣ, пѣнѣ че апоѣ дѣмпѣръѣѣа Романѣ
ле-аѣ сѣѣръѣмат. Ферѣл дѣнфѣдошеазѣ нѣ се
поате маѣ віне пре ачеѣ Романѣ стѣпѣнѣто-
рѣѣ лѣмеѣ, несѣѣѣіонѣѣ де ізѣѣнѣзі ши де dom-
нѣѣ. Дар ачеастѣ дѣмпѣръѣѣе се десѣфѣкъ дѣн
доѣ: адекъ дѣн чеа де Рѣсѣрѣт ши дѣн чеа
де Апѣс. Дечѣ ачеастѣ десѣѣръѣѣе есте де
мінѣне дѣнкіпѣѣѣтъ прѣн коапселе ши флѣере-
де де фер а ачелеѣ статѣе марѣ. Дѣн сѣѣѣрѣ-

шіт вінъ пічоареле аместекате де фер пі
 де лѣт, каре аратъ кѣ кіпѣл чел маї міпѣ-
 нат аместекареа попоарелор варваре кѣ е-
 лементѣл Роман. Чееа че съвършене ачеа-
 стѣ мѣреадѣ ікоанѣ, ачеастѣ ведере дитрѣн
 депъртат віитор, есте дитформареа мѣнтелѣ
 Сіонѣлѣ; пеатра чеа дитѣлѣ невѣзѣтъ, кареа
 се десліпене есте дитведерат ачела пе кареле
 алді пророчі дит пѣмісерѣ «Пеатра чеа дит
 капѣл тѣгѣлѣ, Дѣмнезеѣ-омѣл, рѣскѣмѣтрѣ-
 торѣл пеамѣлѣ омѣнеск,» а кѣрѣа сѣжѣтъ дит-
 вѣдѣтѣрѣ сѣтрѣмѣ, пѣдѣн кѣте пѣдѣн, зидѣ-
 реа мѣрѣмеї Романе, аместекѣ пе Романі
 ші пе варварі дит ачееалі крѣдѣндѣ, ші дит-
 чепѣ лѣкрѣл де а доѣа нащере а пеамѣлѣ о-
 мѣнеск;—пророчіе каре кѣпрѣнде доѣзѣчі де
 веакѣрі, ші каре сѣжѣршене де а се дитпліні
 астѣлѣ дитпѣнтеа окілор пострі. О асеміне
 пророчіе пѣре треѣзѣндѣ де тѣлѣкѣре лѣмѣ-
 рѣтоаре; кѣчї еа тѣпле окѣл дитѣлѣдереї
 поастре кѣ Дѣмнезееаска са кѣарѣтате! . . .
 Дечї ачела дѣпѣ каре сѣспіна пеамѣл омѣ-
 неск, Мѣнтѣиторѣл вестѣт де атѣда пророчі,
 сѣа пѣскѣт дит Бѣтлеетѣл Іѣдеї, дит семѣн-
 ціа лѣї David, сѣвт дитпѣрѣціа лѣї Авѣгѣст,
 каре дитпѣчѣісіѣ лѣтеа кѣпоскѣтъ пе атѣп-
 чеа, ші каре авѣ слава де а диткѣде ла Рома

темплѣл лѣи Іанѣс сеаѣ а Пѣчеі. Нѣ пі се
кѣвіне съ пѣтрѣндем скопѣл чел таінік а
Проведінгеі, пентрѣ каре с'аѣ пѣскѣт Іісѣс
Хрістос, токмаі ла ачеастѣ епохѣ ші пѣ дп
алта; дар ачееа че історіа не дпвацѣ, де-
спре стареа моралѣ а лѣтеі, не ла веніреа
Мѣнтѣиторѣлѣі, поате кѣ тоате ачесте съ не
дее оаре каре лѣмѣрірі асѣпра невоіі чеі не-
апѣрате а знѣі ажѣтор веніт де сѣс, дп між-
локѣл неказѣлѣі дп каре се афла атѣичеа неа-
тѣл омінеск. Кѣ адевѣрат, че прівелінге пѣ
дпфѣцошеазѣ дпайнтеа окілор пострі ші а дѣ-
хѣлѣі пострѣ, ачест файмос веак а лѣ Август?
Не де о парте, (ші ачеаста есте партеа чеа
маі фрѣмоасѣ а ачеі епохе), вісѣріле філо-
софілор дпделетнічіді кѣ дпсѣте деспре ві-
пеле чел маі дпалт, деспре фіреа дѣм-
незеілор ші віртѣділе оаменілор. Платон,
чел маі дпцѣлент дпнтре дѣншіі, се сі-
ліа съ лѣдеаскѣ ідеіле морале а лѣі Сократ
ші де а рѣдіка не вѣенічіі сеі ла прівіреа
внеі лѣмі ідеале. Лѣнгѣ дѣнскѣл ера сек-
таторіі лѣі Арістотел ші а лѣі Zenon, каріі
да тоате ла сокотеала мінгеі ші ла воіа о-
мѣлѣі; Кінічіі кредеа кѣ се факѣ маі дпвѣ-
пѣтѣдіді дпдовіточінѣсе, дп сѣѣршіт Епі-
кѣріеніі проповедѣіа десѣрѣнареа ші егоістѣл.

Пе де алтъ парте попоареле, лѣпсіте де тот
фелѣ де ексістѣнцѣ націоналѣ, се плека съвт
савіа ѡнѣ сѣрпѣтор че шедѣа дн Капітол, шѣ
паціѣле варваре, афарѣ дн хотареле ачестѣ
марѣ днпѣрѣдѣ, тѣвѣла рѣтѣчѣнд прѣн ко
дрѣн лор чеѣ немѣрѣніці. Дн сѣнѣл чѣвілі
сациѣ Грѣко-Романе, нѣ се vedeа де кѣт ті
раніе, сѣлнчѣ, лѣксѣрѣ, десѣрѣнѣрѣ шѣ тоа
се сѣмптомеле челеѣ маѣ де пе ѣрмѣ днжо
сѣрѣ. Маѣ нѣ маѣ ера релѣціе, кѣчѣ політе
істѣл, сѣнгѣра кредѣнцѣ а породѣлѣ де атѣн
чеа, ера жѣкат шѣ ватѣжокорѣт пе театрѣ; а
чеастѣ кредѣнцѣ нѣ пѣтеа съ лѣмінезе сѣф
летеле, чѣ маѣ вѣртос аціа фокѣл челор маѣ
невреднѣче патѣмѣ. Маѣ адѣоцідѣ ла ачесте
тоате, ровѣа каспѣкѣ че ера статорнѣчѣтѣ пре
тѣтѣндѣнеа, лѣптѣле глѣдіаторѣлор, десѣрѣнѣ
рѣле де прѣн капѣці, шѣ жертвеле де оаменѣ:
прѣвѣдѣ кѣ о сѣнгѣрѣ окѣре ачѣастѣ ікоанѣ хѣ
дѣ дн тотѣмеа еѣ, шѣ атѣнче ведѣ тѣсѣра а
дѣнчѣмеа перѣзѣреѣ, де ѣнде венѣреа лѣ Хрѣ
стос аѣ скос пе неамѣл омінеск.



ДНВЪЦЪТЪРА XII.

Іісус Хрістос; проповѣдїреа Евангеліей;
тікълошіеа неамѣлїи омінеск.

Дн ачест тїмп де десѣрѣнаре шї де ті-
кълошії, Дѣмнезеѣ аѣ днвоїт днтемеереа
знєї монархїї знїверсале саѣ маї віне а зіче
ачеї маї знїверсале, кареа аѣ стѣтѣт пѣпѣ
атѣнче. Де ла хотареле Етіопіей пѣпѣ ла
цѣртѣріле Елвії, шї де ла мѣндїї Кавказї, пѣ-
пѣ ла стрїмтоареа де Гадес саѣ колоапеле
лѣї Еркѣл, тоате ера сѣпѣсе знїї сїнгѣр дом-
нітор, шї дн ачеастѣ днтїнсѣ домніе вінеле
прекѣт шї рѣѣл пѣтеа чїркѣла дн словозе-
ніе. Ачеастѣ знїме прегѣтїтѣ де Проведїн-
цѣ с'аѣ фѣкѣт пѣтерніка прїчїнѣ а лѣдїреї

Крециністѣлѣй. Paза пѣрчеасѣ дін Іерѣсалим,
пѣтрѣнсѣ фѣрѣ днпротівіре дн Рома, ші де
аколеа се днпрѣшѣ кѣ іѣдеалѣ пѣпѣ ла челе
маі де пе ѣрмѣ марціні а domniei Romane.
Дарѣ че с'аѣ фост днтѣмплат дн ачест ѣнѣ
а пѣмѣнтѣлѣй, каре се пѣмѣне Іѣдеа, дн
ачест пѣмѣнт фѣгѣдѣит лѣй Авраам пентрѣ
рѣсплѣтіреа сѣпѣперей лѣй ла порончіле лѣй
Дѣмнезеѣ, дн ачест пѣмѣнт стрѣлѣчѣт прін
кѣѣнтѣл пророчілор, ші каре атѣпчеа сѣ-
феріа жѣгѣл деспотістѣлѣй оѣченеск ші по-
літік ал Romaniлор? Дн трѣнсѣл се дмпліні
паѣдереа Дѣмнезеескѣлѣй Міжлочітор днтре
Дѣмнезеѣ ші ом. Історічій ачестѣй тімп тѣр-
тѣрісескѣ кѣ неамѣл омїнеск ера днтрѣ о
аѣпѣтаре пехотѣрїтѣ, дар овѣдеаскѣ а ѣней
днтѣмплѣрї маі пре сѣс де фїре. Оракѣлеле
Сїбілелор, поедїй, че зік еѣ, днсѣшї фїлосо-
фїй тѣртѣрісіа неапѣрата тревѣпѣгѣ а ѣней
арѣтѣрї Дѣмнезеешї менїтѣ а рѣдіка пе ом
дін кѣдереа са. Попоареле стрїга кѣ Мѣп-
тѣіторѣл ші Domnїторѣл лѣмеї ва венї де ла
Рѣсѣрїт; Платон ашїждереа днсемнасе ікоа-
на дрепѣлѣй днтрѣ'n град маі дналт, а ѣнѣ
трїміс де Дѣмнезеѣ, каре тревѣїа сѣ сѣфере
тот фелѣл де мѣнчї, фѣрѣ а днчета де а іѣві
omenimea. Ера дар о пресїмѣіре овѣдеаскѣ,

зн стрігът де пеіре а неамълзі омінеск, рѣ-
дікѣндѣсе пѣнтъ ла волта черълзі. Астрѣ
адевѣр, че спріжін, че тѣлгѣере рѣмѣнеа
омълзі? Кредінділе челе певѣне дндѣмне-
зеіа сімволѣріле плекѣрілор челор маї дн-
жосіте; дн Капітол се да дмпѣрацілор чін-
стірі Дѣмнезееші ші тіглѣ де «Вечінічіа та.»
Жідовіи ашіждевеа, сінгѣріи пѣстрѣторі а чін-
стіреї адевѣрате, пердѣсерѣ, кѣм аші зіче,
кеіа прѣрочіілор; ії ащепта пѣрѣреа пе Ме-
сіе, дар кредеа кѣ ачеста ва фі зн вірѣитор,
каре ле-ар асігѣра дмпѣрѣдіа лѣмеї, зн фал-
нік днвінгѣтор. Ії ера деспѣрдіці дн доѣ
пѣрді дѣштѣнеці: Фарісеї сѣпѣнеа ледеа лѣї
Дѣмнезеѣ ла дешертеле лѣкрѣрі ші ла днѣл-
дараа фѣдѣрнічіеї лор: ші Садѣкеї пе де-
алтѣ парте се фѣкѣсерѣ атѣта де трѣпещі, дн
кѣт тѣгѣдѣіа днвіереа ші віеаца фіітоаре.
Нѣ маї ера де кѣт зн фоарте мік пѣмѣр де
дрепці, каріи пѣзіа дн фѣндѣл інімеї лор о
кредіндѣ некѣтїтѣ дн фѣгѣдѣінгеле Атот-
пѣтернікѣлзі. Атѣнче челе шесезечі ші поѣ
септѣмѣні презісе де Даниїл, фіінд дмплі-
ніте, Мѣнтѣиторѣл оаменілор се пѣскѣ ла Біт-
леем дінтр'о Фечіоарѣ, дін семінціа лѣї Да-
від, прін лѣкрараа Сѣдѣнтѣлзі Дѣх. Ел се
пѣскѣ фѣрѣ де пѣкатѣл оріцінал а днѣілор

пострі пѣринѣ: ꙗко трѣбѣхъ се ꙗкопліні дѣлѣ
словѣ чеа ꙗкопѣхъ дѣн тоате фѣгѣдѣиѣле,
вреѣ съ зѣк ачеа че с'аѣ фост зѣк Евѣ ꙗко-
датъ дѣлѣ кѣдере: «Семѣиѣа фемееѣ ва сѣро-
бі капѣл шерпелѣхъ,» кѣ алѣ кѣвѣнте: Дѣм-
незеѣ-омѣл ва сѣтрѣма шѣ ва стерѣе ꙗкоче-
пѣтѣл рѣхѣхъ. Аша пѣскѣт, фѣрѣ де пѣкат,
шѣ ꙗкофѣдошѣнѣ ꙗко персоана са не ꙗкопѣхъ
Adam, ꙗко че кѣп ешѣхъ дѣн мѣнѣле Фѣкѣто-
рѣхъ. Іѣсѣс прекѣм зѣче сѣѣхъ ꙗко Апостол
Лѣка «креѣеа кѣ пѣтереа шѣ кѣ дарѣл ꙗко-
пѣтеа лѣ Дѣмнезеѣ шѣ ꙗкопѣтеа оаменѣлор.»
Нѣмеле каре і се дѣдѣсе де кѣтрѣ ꙗкоцер
ꙗкопѣте де пѣдѣреа са, Іѣсѣс ꙗкопѣсѣмнеахъ
Евреѣеѣ Мѣнѣтѣитор, шѣ Хрѣстос сѣаѣ
Ѣсѣс аратъ а са Дѣмнезеѣаскѣ солѣ не пѣ-
мѣхъ, шѣ ꙗкотрѣ дѣхъса ꙗкосемна челе трѣ
ꙗкопѣшѣрѣ кѣпѣтелѣче адекѣ: ꙗкопѣтрѣѣѣа,
Архѣерѣа шѣ Пророчѣа. ꙗко сѣтрѣшѣт пѣ-
меле сѣхът каре дѣрѣѣѣ лѣ Ісраѣл ꙗко ꙗко-
семна, Месѣе, вроѣа съ зѣкѣ «Трѣмѣсѣл лѣ
Дѣмнезеѣ». Асфел фѣрѣ Дѣмнезеѣеѣшѣле аѣ-
спѣѣѣѣ (семне) сѣхът каре Рѣскѣмпѣрѣторѣл
омѣхъхъ вѣне воі а ꙗкопліні а са череаскѣ со-
лѣ не пѣмѣхъ. Кѣ чеа ꙗкопѣхъ а поастрѣ
ꙗкопѣлѣнѣре, вом черка шѣ не вом сѣлі де а
ꙗкосемна кѣпѣтелѣчѣле арѣтрѣрѣ а вѣдеѣ сале

чеї пѣмѣнѣщї, жертва са чеа де бѣпъ воїе
пептрѣ мѣнтѣіреа тѣтѣлор оаменилор, ѡн
сѣтрѣт темелїіле ѡнвѣдѣтѣреї сале, аша
прекѣт сѣлт пѣсе ѡн Ноѡл Тестамент.



Ивановъ

ДНВЪЦЪТЪРА XIII.

Дѣкрѣріле прінчіпале а віедїї пѣмѣнтешї а
Мѣнтѣиторѣлї, шї а доктрїней сале.

Дѣкрѣріле челе маї де кѣпїтенїе а віедїї пѣ-
мѣнтешї а Рѣскѣмпѣрѣторѣлї оменїреї, аѣ
фостадѣнате шї трѣдате неамѣлї омінеск прїп
мартѣрї сїнгѣрї вѣзѣторї, алешї де кѣтрѣ Ел
пентрѣ а фї Апостолїї сеї, пѣ днтре чеї во-
гацї, чеї марї шї чеї днвѣцацї а пѣмѣнтѣлї,
дар дн мѣлцїмеа ачелора, а кѣрора вѣпѣ-воїндѣ
есте вѣзѣтѣ де кѣтрѣ Ачела че чеаркѣ інімі-
ле шї рѣрѣнкїї. Челе патрѣ Евангелїї: а сѣмѣн-
тѣлї Матѣеїѣ, а сѣмѣнтѣлї Марко, а сѣмѣн-
тѣлї Дѣлка шї а сѣмѣнтѣлї Іоан, се потрї-
вескѣ днтре еле дн тоате адеврѣріле ре-

ліціоасе, прекъм ші љн тоате фаптеле де кѣпїтенїе. Еле нѣ се деосевескѣ де кѣт нѣ-маї љн оаре каре амѣрѣнтѣрї, љн оаре каре партїкѣларїтѣдї де треапта а доза; ші ачесте деосевїрї департе де а стрѣнчїна вреднїчїа де кредїнѣ а спѣнерїлор лор, слѣжескѣ љнкѣ дїнпротївѣ а доведї кѣм кѣ Евангелїстїї нѣшї аѣ прескрїс лѣкрѣрїле зпѣл де ла алѣл, чї кѣ її аѣ вѣзѣт тот ачелешї фапте шї аѣ азїт тот ачелешї адевѣрѣрї, фїешї каре дѣпре пѣтереа мїнѣї сале.

Љнтрѣ адевѣр есте де љнсемнат, кѣ љн-сѣфлареа Дѣмнезееаскѣ кареа повѣдѣїа пе Апостолї, љн кѣвїнтеле, љн скріерїле шї љн фаптеле лор нѣ аѣ стерс нїчї одїнеоарѣ дїн її семнїле деосевїтоаре а карактерѣлї лор; кѣчї аша Дѣмнезеѣ прїн љнѣзлепчїѣ-неа са сфїнѣеде лѣкрѣл сеѣ фѣрѣ ал дѣрѣ-пѣна, шї се фаче тотѣл љнтрѣ тоате.

Љнтѣмплѣрїле челор љнтѣї апї а прѣнчїеї Дѣмнезеѣ-омѣлї, нѣ нї с'аѣ дескоперїт нїчї де кѣм. Нѣскѣт љн Бїтлеем прїн о лѣкра-ре маї пре сѣс де фїре, аша дѣпре кѣм про-рочїї аѣ фост презїсо; скѣпат дїн зчїдепеа прѣнчїлор сѣвѣршїтѣ љн ачеа латѣре прїн поронка крѣдѣлї Irod, рѣтѣчїнд љн Едїпетѣ кѣ сѣѣпта са Маїкѣ, шї љнтѣрпѣндѣсе љн

Галілеа дѣпъ тоартеа прігоніторѣлѣ лор, Іісѣс Хрістос се днѣдошъ дн Бісерікѣ дн врѣстѣ де доіспрезече ані; Ел аічеа аѣ днспѣтѣнтат не даскаліі леціі прін адерітеа дн-тревѣрілор ші а рѣспѣсѣрілор сале; днсѣ Ел нѣ днчепѣ лѣкрареа са пентрѣ Мѣнтѣіре ші Рѣскѣмпѣраре, де кѣт ла врѣста де треі-зечі ані, дѣпре сокотінца чеа маі лѣцітѣ дн-тре пѣрінціі вісерічеі. Сѣжнтѣл Іоан, мер-гѣторѣл сеѣ днаінте, фіѣл преотѣлѣ Заха-ріа, ера пѣскѣт кѣ шесе лѣні днаінтеа ве-піреі ачелѣіа, пре каре Ел тревѣіа сѣ'л ве-стеаскѣ. Соліасѣжнтѣлѣ Іоан ера де а про-поведѣі покѣінца прін кѣвінтеле сале ші прін пілда са; кѣчі ел віеѣѣіа дн пѣстіетате, авеа пѣѣіне невоі трѣпенціі ші се пѣреа маі тѣлт ѣн днѣер де кѣт ѣн ом прін аспрітеа дн-фрѣпѣреі сале. Кѣ тотѣл деосебіт де кѣпі-тенііле сектелор овічінѣіте, Сѣжнтѣл Іоан стріга дн гѣра таре, кѣ ел нѣ есте вреднік нічі а деслега кѣрѣлеле днкѣлѣемінтелор а-челѣі че веніа дѣпъ дѣнсѣл. Днтрѣ адевѣр ачеста ера Дѣмпнезеѣ-омѣл, ачела дн каре тревѣіа сѣ стрѣлѣѣаскѣ Дѣмпнезеіреа ші о-меніреа етрінс ѣніте днтр'о сінгѣрѣ персоа-нѣ. Маі днаінте де а днчепе днвѣѣѣтѣрі-ле сале ші а'ші арѣта мінѣніле, Іісѣс Хрі-

стос фѣ дѣс љн пѣстіѣ ші аічеа фѣ іспітіт де Дѣхѣл љнтѣперекѣлѣі. Ачеаста аѣ фост о љнтреітѣ іспітѣ че кѣпріндеа љн сіне тоате іспітіле че алѣнекѣ пе неамѣл омінеск. љнтрѣ адевр, Мѣнтѣіторѣл фѣ іспітіт: 1. Пріп непѣтіндеа трѣпеаскѣ, кѣчї Ел постісѣ љн делѣнг, ші Дѣхѣл љнтѣперекѣлѣі љл љндемна ка сѣ префакѣ петреле љн пѣнї. 2. Пріп мѣндрія лѣтеаскѣ, кѣчї дѣхѣл чел рѣѣ іаѣ арѣтат љмпѣрѣдііле пѣмѣнтѣлѣі, ші тоатѣ мѣріпеа лор, жѣрѣіндеме лѣі, дакѣ і се ва сѣпѣне. 3. Пріп мѣндрія дѣхѣлѣі, кѣчї ел іаѣ зіс: дакѣ ещї Тѣ фїѣл лѣі Дѣмнезеѣ, арѣнкѣте де пе акоперемѣнтѣл бїсерїчеї, нептрѣ кѣ скріс есте: «кѣ љндерїлор се ва порончі нептрѣ Тїне ка сѣ те пѣзеаскѣ, ші пре мѣнї те вор рѣдіка ка пѣ кѣмба сѣ се љмпедече де пеатрѣ пічїорѣл Тѣѣ.» Пріп кїпѣл ачестеї љнтреїте іспіте, Домнѣл аѣ воїт а арѣта оаменїлор пе дѣшманї кѣ карїї ії аѣ а се лѣпта љн ачеастѣ віаѣѣ де іспіте. љнтрѣ адевр, пої тоді љнченем а не сѣпѣне маї љнтѣї іспітеї непѣтіндеї ші а стрїкѣреї трѣпѣлѣі; маї пе зрмѣ, дакѣ Дѣмнезеѣ пе-аѣ ажѣтат де а ле вірѣї ачесте, пої љнтрѣм љн лѣптѣ кѣ а доѣа іспітѣ; ачеаста есте мѣндрія, љнсетареа дѣпре чїнстрії, авѣдії ші де-

шъртъчѣnea de a ши. Лпвiнгъторі фiнд ши
лп ачеастъ а дохъ лѣптъ, пої сѣптем кiе-
мацї а да чеа де пе зрмъ вѣтъліе че есте
чеа маї лпфрікошатъ дiн тоате, ачеа вѣтъ-
ліе лп каре аѣ кѣзѣт агѣте сѣфлете марї
ши прiвiліциете. Атѣпчеа мѣндриа дѣхлѣї пе
ловеще ши воеще а пе перде прiн лпсѣши
лпaиnтіріле поастре челе дiн лѣзптрѣ Атѣпче
омѣл лпшї зiче: еѣ ам лпвiнс патiмiле челе
маї де жос; еѣ ам кѣлкат лп пiчїoare пѣпъ
ши мѣрiріле ачестеї лѣмї; нiмiкѣ дiн ачееа
че амѣдеще мѣлцимеа оаменiлор нѣ аѣ пѣ-
тѣт сѣ мѣ ровеаскѣ; еѣ сѣпт дечї пѣтерпiк,
десѣвършiт, словоd, ши нѣ маї ам тревзiн-
цѣ де ажѣторѣл де сѣс. Токма атѣпчї омѣл
ажѣпде а фi пердѣт кѣ тотѣл, кѣчї ел нѣ аѣ
лпвѣцѣт нiмiкѣ лп вiаца са, дакѣ п'аѣ лп-
вѣцѣт а фi змiлiт, сiнгѣра лпсѣшире прiн
каре нѣмаї поате фi нелпвiнс, пентрѣ кѣ прiн
ачеаста се разiмѣ омѣл лпсѣши пе Дѣм-
незеѣ.

Дѣпѣ че аѣ сѣвършiт ачеастъ лѣптъ таї-
нiкѣ, Дѣмнезеѣ-омѣл аѣ прiїмiт Ботезѣл дiн
мѣнiле Сѣѣнтѣлѣї Ioан, ши лпдатъ аѣ лп-
чепѣт а проповедѣї Мѣнтѣіреа ла тоцї оамен-
нїї, прiн ачесте кѣвiнте: «Покѣдiвѣ, кѣ с'аѣ
апропiат лпмпѣрѣцїа черѣлѣї.» Іисѣс 'ши аѣ

алес доіспрезече Апостолї; Ел пітрекѣ ора-
 шеле ші сателе Галілеї ші а Іудеї, вестінд
 дмплініреа пророчїлор, ші ертареа пѣкате-
 лор ла тоцї ачїї карїї ар креде дн трѣнскл.
 Пе ачеастѣ темеліе неклѣтїтѣ а кредіндеї,
 атѣт маї пре сѣс де мѣртѣріїле сїмдїрілор
 ші де аперїміле мїндеї, че се сокотеше де
 сїне, Іисѣс Хрістос аѣ адѣнат тоатѣ днвѣцѣ-
 тѣра са дн ачесте доѣ порончї, каре кѣпрїнд
 дн сїне пе тоате челелалте; «Сѣ їзбещї пре
 Домнѣл Дѣмнезеѣл тѣѣ дїн тот сѣфлетѣл тѣѣ,
 шї пе апроапеле тѣѣ ка днсѣцї пе тїне.» Дїн
 ачеастѣ дндоїтѣ поронкѣ кѣргѣ тоате адеѣв-
 рателе фапте ѡѣне. Іисѣс претѣтїнденеа мѣн-
 гѣїа пе сѣпѣрацїї че венїа ла сїне; Ел їмі-
 лїа мѣндрїа шї фѣдѣрнїчїа; Ел прїмїа кѣ
 драгосте сѣфлетеле челе їмїліте, шї каре
 се кѣїа пентрѣ грешелеле лор. Спре аарѣ-
 та маї ѡїне ѡекїа легѣтѣрѣ а пѣкатѣ її мо-
 рал кѣ сѣферїріле фїсїче, Іисѣс Хрістос ѡїн
 дека ѡоалеле ачелор кѣрора лї ерта пѣкате-
 ле; Ел нѣ череа де ла її де кѣт кредїнда
 шї мѣстрареа де кѣцет пентрѣ пѣкателе лор.
 Нїчї одїнеоарѣ ѡре їн ом пре пѣтѣнт нѣ
 аѣростїт нїсте асемїнеа Дѣмнезеещї кѣѡїнте
 ка Ел: «Ферїчїдї чеї че плѣнгѣ, кѣ ачїа се
 ѡор мѣнгѣїа; ферїчїдї чеї кѣрацї кѣ їнїма,

къ ачіа вор ведеа пре Dзмнезеѣ; ферічіці
чей прігоніці пентрѣ дрептате, къ ачелора
есте дмпърѣдіа черѣрілор.»

Dзмнезеѣ-омѣл дивѣца аічеа жос слово-
zenia тѣтлор оаменілор, ертареа челор че
не грешескѣ, ѣвіреа дѣшманілор пострі ші
жертвіреа а тот че не есте плѣкѣт пентрѣ
а къпѣта пачеа дін лѣхнтрѣ а сѣфлетѣлѣ ші
дмпърѣдіа черѣрілор. Ел аѣ дмтѣрїт ші
аѣ дндеплїніт тоате а ле сале порончі фе-
лѣрїте прїн ачееа а Рѣгѣчїѣнеї, кареа есте
рѣдікареа овїчїнѣтѣ а сѣфлетѣлѣ кѣтрѣ Dзм-
незеѣ. Пентрѣ а не дндемна ла ачесте маї
мѣлт, Ел аѣ адаос ачесте кѣвінте: «Кѣѣтаді
ші веѣї афла, череѣї ші ві с-а да воѣѣ, ва-
теѣї ші ві с-а дескїде.» Аша Мѣнтѣїторѣл
семѣна дн сѣфлетеле оаменілор Dзмнезее-
щіле семїндї а Кредїнѣї, а Драгостеї кѣтрѣ
апроапеле ші а Нѣдеждеї, ачесте треї вір-
тѣді каре алкѣтѣескѣ десѣѣѣршіреа омїнеа-
скѣ, ші днчепѣ пентрѣ пої віаѣа чеа веѣї-
нікѣ днкѣ дін ачеастѣ віаѣѣ. Днсѣ тоате а-
честе нѣ ера де кѣт прегѣтіреа ачелеї марї
фанте а Мѣнтѣїреї. Іїсѣс Хрістос треѣѣїа сѣ пе-
четлѣаскѣ кѣ сѣнцеле сеѣ адеѣѣрѣл днѣѣѣѣ-
тѣреї Сале, ші прїн жертѣа са де ѣѣнѣ воїе
сѣ дмпаче тот неамѣл омїнеск кѣ Zїдїто-

рѣл сеѣ. Аѡдатъ хра фѣцарнічілор ші а оа-
менілор пѣтіманш се апармъ аѡпротіва лѣи;
Аѡдатъ тоѡі оамені орѣцїі аѡ міжлокѣл пѣ-
гѣпѣтѣѣі, че се аѡкїна пѣпѣ атѣпчеа ла
ніѣе арѣтѣрі сѣѣт формъ омінеаскѣ аѡ Ка-
пітол, се прегѣтіа спре а арѣпка ші а рѣ-
стѣрна о аѡвѣцѣтѣрѣ, пе кареа пѣ о пѣтеа
аѡѣлеѣе аѡ жалніка лор аѡпетріре. Аѡ
аѡвѣцѣтѣра віітоаре вом веѣеа кѣм се аѡ-
плїні пентрѣ Мѣнтѣіреа поастрѣтареа жерт-
вѣ а Рѣстігніреї, ші кѣм Еѡангелїа пѣрчеа-
сѣ ѡ ла пічіоареле Крѣчеї, пентрѣ а се лѣѡі
аѡчет аѡчет песте тот пѣмѣнтѣл, кѣ тоате
аѡфрікошателе прїгонїрі че се рѣѡікасѣрѣ
асѣпра еї; кѣм аѡ сѣѣршїт крѣѡнѡа аѡ Ії-
сѣс Хрістос аѣ аѡторс пе семїѡїїле варѡа-
ре ка ші пе челе чївілісате, фѣрѣ а аѡ-
трѣѡїѡа ѡре оѡатѣ пентрѣ а сѣпѣне лѣтеа
алте арме ѡе кѣт пѣтаї Блѣѡѡѡа, Рѣѡѡреа
пѣтереа Мѣртѣріїлор, ші а Аѡкрѣѡнѣѣрії.



ЛНВЪЦЪТЪРА XIV.

Съфферинділе Мънтъиторълѣї постръ; родъріле жертфїї
сале; пѣтереа песте фїре датъ Апостолілор.

Ної ам зіс лн лнвѣцътѣра а зиспрезече,
къ лн тімпъл веніреї лѣї Іісѣс Хрістос неа-
мѣл омінеск ера афѣндат лнтр'о неспѣсъ дес-
фрѣнаре, шї къ ковѣршіреа рѣтъцділор об-
щещї шї партікѣларе фѣчеа пе тоді оаме-
нїї съ дореаскъ о скітваре шї зп Антокті-
тор. Лнтре попоареле Асіеї, мѣлді дїнтре
пѣгънї къта зп адѣпост, шї о лѣмінъ лн
лецеа лѣї Моїсі. Ка ла трїї сѣте анї маї па-
інте де Хрістос, тѣлмѣчіреа Векѣлѣї Те-
стамет лн лімба Гречеаскъ се сѣвѣрші лн
тімпъл Птолемеілор де кътръ шептезечї

Евреї кїетаці љн Alexandria. Ачеаста аѣ
лъціт оаре каре ідеї а ле леціи ши а про-
рочїлор љнтре неатѣріле челе маї dedate
љнкїнѣреї чеї оарѣе ши де ріс а політеїсмѣ-
лѣї. љмпѣратѣл Тїверїе зрмась љн сказ-
нѣл лѣї Август; жѣгѣл сеѣ чел некѣрат се а-
пѣса де о потрївѣ асѣпра тѣтѣлор попоаре-
лор чївілісате. љнсѣши Евреїї ера сіліці де
а плека капѣл dinaintea ачестеї монархїї де
а тоатѣ лѣмеа, кареа нѣ фѣсесе рѣ ікатѣ
пентрѣ алт скоп де кѣтрѣ Пронїе, де кѣт
пентрѣ а љплесні челе љнтѣї пропѣшірі а
Евангелїеї. Ачест кѣвѣнт љн лімба Гре-
чеаскѣ љнсемнеазѣ «Вестїре вѣнѣ», пентрѣ
кѣ ачест кѣвѣнт пѣрчес де сѣс, ера m it
де а вѣкѣра пе оаменї ши аї траѣе дїнтрѣ
љнтѣнерїк ла лѣмінѣ ши дїн фѣртѣнѣ ла лі-
ман.

Дѣмнезеѣ нѣ есте кѣ нїмїкѣ датор зїдіреї
сале; «васѣл де лѣт, (дѣпре кѣм зїче сѣѣн-
тѣл Павел,) нѣ поате сѣ зїкѣ оларѣлѣї,
пентрѣ че м'аї фѣкѣт аша?» Кѣ тоате аче-
сте, Дѣмнезеѣ кареле есте пѣрїнтеле љндѣ-
рѣрілор, дѣпре че аѣ љнвоїт прїн непѣтрѣн-
са са љндѣлепчѣне, ка ѣн сїнгѣр ом прїн
кѣdereа са сѣ љнтродѣкѣ пѣкатѣл ши моар-
теа љн лѣме, вої прїн о лѣкраре а іѣвіреї,

кареа есте фїица лїи днсѣиї, ка рѣскѣмѣ-
 рареа пѣкътошїлор, ертареа пѣкателор шї
 къпѣтареа вїециї де вечї, сѣ фїе родѣрїле
 сѣферїрїлор де вѣнѣ воїе а знїї сїнгѣр ом;
 шї ачест ом фѣ Дѣмнезеѣ-омѣл, прїн ѣнїреа
 дїн лѣхнтрѣ а кѣвѣнтѣлїї вечїнїк кѣ хн сѣф-
 лет шї хн трѣп омїнеск, амѣндоѣ кѣрате
 де днтіпѣчїѣнеа пѣкатѣлїї стрѣмошеск. Ас-
 фел есте темелїа фѣндаменталѣ а крестїнї-
 смѣлїї. Омѣл аѣ фост стерс прїн кѣдереа
 са кїпѣл лїи Дѣмнезеѣ че ера дн ел; ла
 тїмпѣл днсемнат, їѣвїреа Дѣмнезееаскѣ с'аѣ
 днѣврѣкат дн фїреа шї дн кїпѣл омѣлїї, ка
 омѣл прїн кредїнѣ шї аскѣлтаре кѣтрѣ
 Мѣнтѣиторѣл сеѣ, сѣ поатѣ а се фаче еарѣшї
 асемїнеа лїи Дѣмнезеѣ. Еатѣ пентрѣ че
 Іїсѣс Хрїстѣс дн тїмпѣл солїеї сале не пѣ-
 тѣнт аѣ проповедѣїт прїн пїлдѣ шї кѣвѣнт,
 кредїнѣ, драгостеа шї нѣдеждеа, родѣрї а
 кѣноащереї де сїне, а покѣнїнѣї шї а ѣмїлї-
 рїї. Кѣ ачеастѣ нѣѣ днѣвѣѣѣтѣрѣ днтрѣ тот
 череаскѣ, се сѣдї дн їнїмїле оменїреї їдеї
 шї сїмѣїрї нѣѣ. Днсѣиї сѣфлетеле челе
 прївїлїцїете деавїа прїченѣсерѣ пѣнѣ атѣп-
 чеа кѣм кѣ кредїнѣ ар фї о дналѣ днѣѣ-
 лепчїѣне шї ка о рѣдѣчїнѣ а тѣтѣлор аде-
 вѣрателор фапте вѣне. Каре днѣѣлент

аѣ фост дескоперіт оаре пѣпѣ атѣпче, кѣ
драгостеа кѣтрѣ Dămnezeѣ ші апроапеле
ера ісворѣл а тоатѣ ферічіреа ші а віедіі
вечініче? Чіне ар фі сокотіт вре одіне-
оарѣ кѣ пѣдеждеа ші покѣпнда ера нінде
лпалте віртѣді; еар ѣмілінда печетеа десѣ-
вѣршіреі? Дѣпѣ че Мѣнтѣиторѣл аѣ сѣмѣ-
пат де ажѣнс семінділе ачестор вечініче а-
девѣрѣрі, Dămnezeѣ-омѣл аѣ воіт, ка тѣп-
дріа кѣпітеніімор лѣі Ісраіл, ші орвіреа трѣ-
пеаскѣ а стѣпѣпірілор Романе сѣ се ѣнеа-
скѣ спре а прегѣті осінда де вѣпѣ воіе а
жертвеі чеі фѣрѣ де пріханѣ, че тревѣіа сѣ
стеаргѣ пріп сѣпцеле сеѣ пѣкателе неамѣлѣі
омінеск. Діптрѣпѣтѣѣ Рѣскѣмпѣрѣторѣл фѣ
лпвіновѣдіт кѣм кѣ амѣдіа попорѣл ші лл
лпѣрѣта асѣпра стѣпѣпіреі лѣі Кесар, ші а-
чеастѣ лпвіновѣдіре се фѣчеа лп міжлокѣл
Іерѣсалимѣлѣі че рѣсѣпа лпкѣ де кѣвінтеле
де драгосте ші де паче чі ешіа дін гѣра лѣі,
лп міжлокѣл атѣтор марторі а віндекѣ-
рілор ші а мінѣілор сале. Проніа лпгѣдѣі
ка Мѣнтѣиторѣл сѣ фіе осіндіт ла рѣстігніреа
пе крѣче, че ера ла Романі ѣп фел де моар-
те дефѣмѣтоаре, кѣ кареа се осіндіа пѣмаі
ровіі. Пентрѣ ачеаста Іісѣс тревѣі де воіе а
се сѣі пе крѣче ка лпфѣдошѣторѣл неамѣ-

лѣи omінеск; ші neamѣл omінеск ера роб пѣ-
катѣлѣи. Аічеа требѣе съ deşideгѣи Еванге-
лістѣи ші съ vedeгѣи кѣт de фрѣмос ші мѣн-
тѣитор есте de a гѣнді кѣ deamѣрѣнтѣл асѣпра
морѣи, лнгронѣрѣи ші лнвіерѣи чеї mіnzпате
а Мѣнтѣиторѣлѣи Іісѣс Хрістос. Маї лна-
іnte de a мерѣе ла педeaпсѣ Іісѣс Хрістос
аѣ преспѣс тоате ачесте лѣкрѣрѣи зченічлор
сеї, ші ле аѣ фѣгѣдѣіт кѣ лі ва тріміте пе
Dѣхѣл Сфѣнт пентрѣ аї лѣmіna, аї лнтѣрѣи
ші аї мѣлг іа лн тімпѣл депѣртѣреї сале
кѣ трѣпѣл. Лндатѣ че ачeaстѣ фѣгѣдѣіпѣѣ
Dѣmнезeeаскѣ се лмпліні, пої vedem ачea-
стѣ мѣлѣ de oamenі, пѣлѣ атѣнчea пeлнвѣ-
ѣаѣи, фріконѣи ші проѣи, съ се пріфакѣ лн-
датѣ лн нѣѣ вестіторі пeлнвѣн і а чeлѣи
Преа пѣтернік. Кѣ тоате кѣ Лнвѣѣѣторѣл
лор ле аѣ фост преспѣс сѣферіріле, прігоні-
ріле, тікѣлошііле ші мѣченічіа, пої лї ve-
dem пѣрчегѣнд кѣ зп тоeaг лн мѣлѣ, фѣрѣ
вре о алѣ армѣ de кѣт ачeaа а кѣвѣнтѣлѣи,
фѣрѣ алт міжлок de віeѣѣре de кѣт пѣмаї
вістерііле драгостеї вѣрсате лн іnіміле лор.
Лн маї пѣѣп de дозѣзечі anі дѣпѣ лнѣл-
ѣареа лѣи Іісѣс Хрістос, ачесті oamenі аѣ пѣ-
скѣт, аша зікѣнд, Крестіні, лн тоатѣ Асіа,
лн Грeчіа, лн Італіа, лн Спаніа, лн Галіа,

„Ан Египет, „Ан Африка де меазъ-поапте, пѣ-
 нѣ песте цертѣріле Тігрѣлѣ ші а Езфратѣ-
 лѣ; еар спре апѣс пѣпѣ пе малѣріле Дѣпѣ-
 реї ші а Рінѣлѣ. Пентрѣ а пе „Апcredінда
 віне кѣ ачеаста аѣ фост о лѣкраре а лѣї
 Дѣмнезеѣ, родѣл кѣвѣнтѣлѣ ші а жертвеї де
 вѣпѣ воїе а Мѣнтѣиторѣлѣ, ва фї де ажѣнс
 сѣ алѣтѣрѣм кѣ ачеастѣ „Антѣмпларе, кѣте-
 ва алте „Антѣмплѣрї че аѣ зп фел де асе-
 тѣпаре. Ведедї пе фїлософїї векімеї; фїе
 каре дїп ії аѣ „Антемеїат о скоалѣ, „Апсѣ пічі
 зпѣл пѣ аѣ ажѣнс де а лѣдї лѣтіна ші пачеа
 „Ан міжлокѣл попоарелор. Скрїерїле лор „Ан
 алѣтѣраре кѣ Евангелїа сѣнт сечї ші фѣрѣ
 пѣтере. Дакѣ еле сѣнт „Апалте ші абстрак-
 те, чеї педѣвѣцадї пѣ ле „Апцелегѣ. Дакѣ
 сѣнт попѣларе ші лесне де а фї прїченѣте
 де тодї, атѣпчеа „Апвѣцадїї ле дїспреѣзескѣ,
 ші пѣ афлѣ „Ан еле кѣ че сѣ „Андестѣлезе
 дѣхѣл лор. Дїппротївѣ, кѣвїнтеле лѣї Іїсѣс
 Хрістос, пѣстрате „Ан Евангелїї, „Апторкѣ
 сѣфлетеле кѣтрѣ адеѣр ші сѣнт де ажѣнс
 пентрѣ а адѣпа дѣхѣріле челе маї „Апалте,
 прекѣм ші де а да хранѣ оаменїлор челор
 прощї ші фѣрѣ „Апвѣцѣтѣрѣ.

Сѣ прївїм акѣм Махометїсѣл; ачеастѣ
 аместекаре монстрѣоасѣ де ідеї евреецї ші

крестінещї, арѣкате знеле песте алтеле дн
 Алкоран, дн непорочіре аѣ амѣцїт о парте
 днсемнатъ а неамѣлѣї омінеск. Днсъ кѣм?
 Мѣгѣлїнд тоате плекѣріле реле а омѣлѣї,
 статорнїчїнд дрїтѣл челѣї маї таре, фаталї-
 смѣл шї десѣрѣнареа. Дн днчеѣѣт ѣртѣто-
 рїї лѣї Мохамет днтоарсерѣ кѣ савїа ла кре-
 дїнга лѣї не ачеї не карїї кѣ кѣвїнтеле лор
 нѣ їаѣ пѣтѣт амѣцї; її авеа днтрѣ ажѣтор
 пѣтереа, амѣцїреа, левевїреа шї днтрѣн
 кѣвѣнт тоате плекѣріле челе реле а ле о-
 мѣлѣї. Аша оаре Апостолїї лѣї Іїсѣс Хрі-
 стос аѣ лѣцїт мѣнтѣїтоареа лор днвѣѣѣтѣрѣ?
 Ії дедерѣ сѣнцеле шї вїаѣа лор спре дова-
 да адевѣрѣлѣї чеїл вестїа; її проповедѣїрѣ
 кѣм кѣ нѣ тревѣїа а днтревѣїнѣа пѣтере шї
 аспрїме, чї а ле сѣферї кѣ вѣрѣѣѣїе; її про-
 поведѣїрѣ ѣмїлїнѣѣ ла чеї вогаѣї, рѣвѣдаре
 ла чеї сѣрачї, драгосте шї лепѣдаре де сї-
 не ла тоѣї. Ії нѣ днтревѣїндеарѣ нїчї пѣ-
 тере, нїчї стрїкареа пѣравѣрілор, нїчї дове-
 дїрї логїчеѣї, кѣчї її вестїа нїѣе адевѣрѣї
 маї пре сѣс де фїре, нїчї конгѣлѣсїреа мѣр-
 тѣріей, кѣчї її се афла днпрѣїїаѣї маї песте
 тоатѣ фаѣа пѣмѣнтѣлѣї, кѣте знѣл, савѣ чел
 мѣлт кѣте дої.

Днсъ о фаптѣ савѣ о днвѣѣѣтѣрѣ нѣ аѣ

пѣтъ нѣи одінеоаръ а се да омѣлѣ прін алт
кп, де кѣт прін сѣлнчїе, сѣ прін амѣдї-
ре, сѣ прін о довадѣ ппѣйтѣ, сѣ љн сѣтр-
пїт прін мѣлїмеа шї пѣтереа ведератѣ а
мѣртѣріїлор. Еатѣ љнтрѣ че се мѣрїнескѣ
мїжлоачеле омїнецїї. Апостолїї нѣи одіне-
оарѣ аѣ пѣтъ нѣи аѣ воїт сѣ љнтревїндезе
сѣлнчїа, кѣ атѣта маї пѣцїн амѣдїреа; кѣчї
її љнвѣца нїще порончї љнпротїва мѣндїеї
шї патемїлор омїнецїї; кѣ атѣта маї вѣртос
її нѣ пѣтеа фаче пе аскѣлтѣторї сѣ кѣпрїн-
дѣ кѣ сїмѣдїрїле нїще адеврѣрї, че нѣ се
прїчепѣ де кѣт нѣмаї кѣ кредїнга; љн сѣтр-
пїт љнсѣшї пѣтереа довезілор ера неажнєстѣ
пентрѣ а конвїнде пе оаменї, пентрѣ кѣ А-
постолїї проповедѣїа деспѣрїцїї знѣл де ал-
тѣл, пе ла фелѣрїте попоаре.

Дечї, кредїнга љн Іїсѣс Хрїстос шї лѣдї-
реа еї песте фаца пѣтѣнтѣлѣї, сѣнт љнтрѣ
адевр шї фѣрѣ тѣгѣдїре о лѣкраре маї пе
сѣс де фїре, о лѣкраре а лѣї Dѣмнезеї.



ЛНВЪЦЪТЪРА XV.

Новъ Тестаментъ; лнвѣцареа мѣнтѣрій.

Дѣмнезеѣ-омѣл, атѣт лнаинтеа жертвей са-
ле чеѣ де вѣнѣ воѣе, кѣт шѣ лн тѣмѣл че
трекѣсѣ де ла лнвѣере пѣнѣ ла лнѣлѣареа
са, аѣ дескоперѣт прѣн вѣз граѣѣ зченѣчѣлор
сеѣ шѣ попоарелор каре лл аскѣлта, тоате
адеѣтѣрѣрѣле неапѣрате пентрѣ мѣнтѣрѣе. Ел
нѣ аѣ скрѣс нѣчѣ де кѣм лнвѣцѣтѣра са, шѣ
с'аѣ мѣлѣцѣмѣт нѣмаѣ де а о лнсѣфла лн ѣнѣ-
мѣле ачелора, не карѣѣ Дѣмнезеѣеаска са лн-
ѣлѣпчѣѣне ѣаѣ фост алес пентрѣ а лѣѣѣ Е-
вангелѣа лнтре оаменѣ. Тѣрѣзѣѣ дѣнѣѣ ѣн нѣ-
мѣр де анѣ де ла лнтемеѣереа вѣсерѣчѣѣ, А-

постолїи ѿпрѣщїацї прїи дерї депъртате
аѣ сїмїтї требїнда де а ашеза ѿвѣдѣтъра
лѣи Хрістос ѿскріс, темѣндѣсе, ка нѣ кѣм-
ва преданїле требѣнд дїи гѣрѣ ѿ гѣрѣ, шї
дїнтрѣи капѣт а пѣмѣнтѣлѣи ла алѣл, съ
нѣ скїмѣе кѣ време ачест сѣѣнт аманет а
кредїндїи. Сѣѣнтѣл Матѣеїѣ, сѣѣнтѣл Марко
шї сѣѣнтѣл Лѣка аѣ скріс Евангелїїле лор
пентрѣ а пѣстра пестеарсѣ адѣчереа амїнте
а мїнѣнїлор шї а сѣѣерїрїлор Рѣскѣмѣтрѣ-
торѣлѣи оменїреї. Мѣлт маї тѣрзїѣ сѣѣнтѣл
Іоан, каре аѣ фост ѣченїкѣл чел їѣвїт а Дом-
нѣлѣи пострѣ Іїсѣс Хрістос, рѣмѣнд ѿ вїа-
дѣ маї мѣлт де кѣт чеїлалдї Апостолї, шї
вѣзѣнд кѣ ѿченїа а се ївї нїще секте, шї
нїще евангелїи мїнѣїноасе а ѣмѣла пїи мѣ-
нїле кредїнѣїошїлор, аѣ сокотїт де неапѣрат
а дескрїе тот че вѣзѣсе шї ѿсѣмѣнасе дїи
гѣра Даскалѣлѣи сеѣ. Лѣї і сѣаѣ фѣкѣт асе-
мїнеа шї нїще дескоперїрї ѿи парте, кѣнд
се аѣла ретрас ла Патмос, дескоперїрї не
каре ле-аѣ ѿсѣмѣнат ѿнтрѣо карте деосевї-
тѣ кѣ тотѣл профетїкѣ, шї каре се пѣмѣше
Гречешѣе Апокаліпсїс. Аѣарѣ де ачесте, тодї
Апостолїи дѣпѣ деспѣрѣїреа лор, скрісерѣ
епїстолїи де ѿвѣдѣтѣрѣ кѣтрѣ адѣнѣрїле че
ѿнтрѣи кїи аша де мїнѣнат ѿнѣгеѣасерѣ

те ачеле, пе каре іѡвіреа Dămnezeascъ ле-аѡ
фѣкѣт пентрѡ мѣнтѣіреа лор. Бісеріка саѡ
адѡнареа фрѣдеаскѡ дѡтемеіатѡ де Іісѡс Хрі-
стос аѡ ажѡс а фі пѣстрѣтоареа поѡлѡ Те-
стament, ші аѡ фост дѡтѣрѣкатѡ кѡ пѣтереа
де а апліка порончіле лѡ ла тоате дѡтѣм-
плѣріле, ла тоате лѡкрѣріле, ла тоате невоі-
ле ші ла тоате тікѡлошііле оменірїі. Бісе-
ріка, зічем, аша дѡтемеіатѡ пе пеатра чеа
dîn капѡл ѡпгїлѡ, кареа есте Іісѡс Хрістос
чел рѣстігнїт, дѡвѣдѡ пе оаменї дѡтокмаї
дѡпре зічерїле Евангелїеї, кѡ: «Пѣкѣтосѡ
пѡ поате а се репaцѡ ел сїнгѣр пѡмаї прїп
пѣтерїле сале; кѡ лѡ дѡ тревѡїе ажѡторѡ
де сѡс, ші кѡ пентрѡ а'л кѡпѣта, ел тревѡїе
а'шї сѡпѡне мїнтеа кредїнѡїї, мѡндрія дра-
гостїї, шї фрїка морѡїї пѣдеждїї ѡнеї віедї
віїтоаре, че і с'аѡ кѡдїгат прїп жертва Рѣс-
кѡмпѣрѣторѡлѡ Іісѡс Хрістос.»

Пѡїнд де о парте тоате лѡкрѣріле шї жерт-
веле леѡїї векї, каре н'аѡ фост, де кѡт пѡмаї
фїгѣрї шї предѡсемпѣрї а жертвеї чеї сїп-
гѣре лѡкрѣтоаре а Dămnezeѡ-омѡлѡ, Бісерї-
ка дѡвѣдѡ пе дѡцѣлепѡїї паганїсмѡлѡ ка шї
пе простїмеа ідололатріеї, кѡ: «омѡл пѡ поа-
те а се рѣдіка ла Dămnezeѡ, де кѡт пѡмаї
прїп мїнте, прїп дорїндѡ шї прїп фaпте. Хра-

па мінцеі сѣнт догмеле, кѣчї еле не де-
скопѣрѣ ачеа че пої пѣтем шї деспре Дѣмне-
зеѣ шї деспре реладїїле сале кѣ омѣл. Еа-
тъ кредїнга, кондіа неапѣратъ а тѣнтѣреї
поастре чеї вечїнїче. Храпа дорїндеї есте
рѣгѣчїнеа, кѣчї еа нї аратъ калеа прїп кареа
сѣфлетѣл пострѣ поате ѡп ачеастъ вїадѣ а
ѡптѣперекѣлї а се ѡппѣртѣшї кѣ їсворѣл
а тот вїелѣї, шї де аїчеа а скоате лѣмїнѣ шї
паче. ѡп сѣѣршїт, леѣеа чеа маї ѡпалѣ
шї ѡндрепѣѣторѣл фантелор поастре есте
леѣеа Евангелїчеаскѣ, пептрѣ кѣ еа не
ѡпваѣѣ авїедѣї потрївїт кѣ леѣеа поастрѣ шї
кѣ вечїнїка поастрѣ менїре.

ѡп фїреа омѣлї пѣкѣтос есте де а рѣѣ-
ѡптревѣїнга тоате. Бїсерїка нѣ се цїнѣ ѡп
ѣнїре де кѣт пѣмаї пѣнѣ ла ал поѣлеа веак
а епохеї крестїнеѣї. Челе маї ѡпфїкоша-
те прїгонїрї ѡп кѣрѣере де треї сѣте де анї,
нѣ фѣкѣсерѣ алта, де кѣт а о спорї шї а о
ѡптѣрї; порочїреа дїппротївѣ слѣвї рѣвна
шї деѣепѣ патїмїле слѣжїторїлор сеї; не-
порочїрїле се ївїрѣ, шї сїсїма сѣѣ десѣѣрѣ-
реа бїсерїчїлор се ѡпплїнї. ѡп ачелашї
тїмп, о ѡпфїкошатъ фѣртѣнѣ деѣѣна де де-
парте; Махометїсѣмѣл се пѣскѣсе ѡп Аравїа,
шї неѣнїреа ачелор доѣ ѡптѣї сказне а кре-

стіпѣтъдеї авеа съ трагъ асѣпра лѣтеї крестіне тоате вѣпѣеліле. Къ тоате ачесте есте вѣне де а днсемна, къ вѣсеріка ортодоксъ а рѣсѣрігѣлѣї авеа атѣпчеа маї пѣдѣне аватерї де кѣт чеа де апѣс; пентрѣ ачеаста аѣ плѣкѣт Domnѣлѣї де а не пѣстра днвѣдѣтѣра ортодоксъ фѣрѣ вре о префачере. Ачеастѣ десѣвѣршітѣ потрѣвѣре а вѣсерічїї поастре къ вѣсеріка чеа дїнтрѣ днчепѣт а Апостолїлор, не асїгѣреазѣ поѣъ католичїтатеа тїмпѣрілор, дн време кѣнд вѣсеріка Romeї поате а'шї лѣа шїешї католичїтатеа локѣрілор ка вѣначе есте маї лѣдїтѣ не фаѣа пѣмѣнтѣлѣї. Днсъ къ тоатѣ ачеастѣ прїмеждїоастѣ десѣвѣаре, їсвор амар а атѣтор їспїте шї непорочїрї, пої тотѣшї пѣтем потрѣвїт къ днвѣдѣтѣра сѣмѣнтѣлѣї Іоан а зїче: «Кѣ тоѣї ачеї карїї тѣртѣрісескѣ дїп їнїмѣ кѣратѣ Треїмеа персоанелор днтр'о вѣнїтате а Dѣмнезеїреї, шї днтрѣпареа Фїѣлѣї лѣї Dѣмнезеѣ пентрѣ тѣнтѣїреа отѣлѣї, сѣнт Крестїнї.»



ДНВЪЦЪТЪРА XVI.

Символъ Nikeй; тѣлѣіре.

Ної ам зис, кѣ омѣл нѣ пѣтеа а се ѡні кѣ
Дѣмнезеѣ де кѣт прин минте, прин доринѣъ
ші прин фапте. Dogma, кон-рѣспѣнде мин-
циї, рѣгѣчѣнеа доринѣї, ші леѣеа Евангелі-
кѣ фаптелор. Астѣзї вом ворѣї деспре dogmѣ.

Дин чел днтѣѣ веак а крестинѣтъциї, ера
овічеѣ дн тоате бисеричіле локале, а адѣна
днтр'ѣн мік нѣмтр де артікѣле, челе маї де
кѣпїтеніе адеврѣрї а ле крединѣї, адеврѣрї
неапѣрате пентрѣ тѣнтѣіре. Ачесте тѣр-
тѣрісірі а крединѣї с'аѣ нѣміт символѣрі,
де ла кѣвѣнтѣл греческ Σύμβολον, каре дн-

съмнеазъ въ кѣп, саѣ въ semn de зпѣре, пре-
къмъ ашъ зѣче въ стеагъ. Ачесте сѣмволърѣ се
скѣмва кѣте одатъ ѡнъ ростѣрѣ, ѡнъсь тоате
къпрѣндеа ачеленѣѣ dogme фундаментале. Кѣ
тоате ачесте кѣндъ ересълъ Аріенѣлоръ аѣ ис-
въкнѣтъ ѡнъ Александрія шѣ сѣаѣ фостъ лѣдѣтъ
фоарте мѣлтъ кѣ вътъмареа крѣдѣндеѣ, кѣчѣ
Аріенѣѣ се сѣлѣа де а скѣмва крѣдѣнда ѡнъ дѣмѣ-
незеѣреа лѣѣ Іисъсъ Хрѣстосъ, ѡмъпѣратълъ Кон-
стандинъ челъ маре кѣемъ епѣскопѣѣ лѣмѣѣ кре-
стѣне де атѣнчеа, ка сѣ се адѣне ѡнъ сѣnodъ,
пентрѣ а жѣдѣка пе ачѣѣ скѣмвъторѣ а кре-
дѣндеѣ, шѣ а хотѣрѣ ѡнъвъдѣтъра чѣа адевъ-
ратъ. Сѣnodълъ се адѣнъ ѡнъ полѣтіа Nikeia,
ла анълъ 325; треѣ сѣте опѣспрезече епѣскопѣѣ
адѣнаѣѣ дѣнъ тоате пѣрѣдѣле лѣмѣѣ алкътъѣрѣ,
ачестъ сѣnodъ. ѡнъвъдѣтъра Аріенѣлоръ аѣ фостъ
аѣчеа рѣстѣрнатъ, шѣ сѣnodълъ аѣ пѣблѣкатъ въ
сѣмволъ поѣ, деплѣнѣтъ маѣ пе ѣрмъ де кѣтръ
челъ ѡнътъѣѣ сѣnodъ а Константинополълѣѣ, саѣ
алъ доѣлеа сѣnodъ а тоатъ лѣмѣа. Ачеста есте
сѣмволълъ, кареле пѣнъ астъзѣ аратъ реглѣ-
ле крѣдѣндеѣ ѡнъ вѣсерѣка орѣodoxъ, шѣ пе
каре поѣ ѡнъростѣмъ пѣрѣреа ѡнъ вѣсерѣчѣ, тотъ-
деаѣна кѣндъ се сѣвърѣшенѣе сѣжѣнта Літѣргѣе.

Символъ дін Nikeia.

1. Кред ѿтрѣ зѣл Дѣмнезеѣ, Татѣл а тот цїиторѣл, фѣкѣторѣл черѣлѣи шї а пѣмѣнтѣлѣи, вѣзѣтелор тѣтѣлор шї невѣзѣтелор.

2. Шї ѿтрѣ зѣл Domnѣл Іисѣс Христос, Фїѣл лѣи Дѣмнезеѣ, зѣл нѣскѣт, кареле дін Татѣл с'аѣ нѣскѣт маї nainte de тоцї вечїи. Лѣминѣ дін лѣминѣ, Дѣмнезеѣ адевѣрат дін Дѣмнезеѣ адевѣрат, нѣскѣт нѣ фѣкѣт, чел де о фїинѣ кѣ Татѣл, прїн кареле тоате с'аѣ фѣкѣт.

3. Кареле пентрѣ пої оаменїи шї пентрѣ а поастрѣ мѣнтѣїре с'аѣ погорїт дін черѣрї шї с'аѣ ѿтрѣпат де ла Дѣхѣл Сѣѣнт, шї дін Maria Фечїоарѣ шї с'аѣ фѣкѣт ом.

4. Шї с'аѣ рѣстїгнїт пентрѣ пої ѿзїлеле лѣи Шїлат дін Pont, шї аѣ пѣтїмїт шї с'аѣ ѿнѣропат.

5. Шї аѣ ѿнѣїат а треїа-зї дѣпре Скрїптѣрї.

6. Шї с'аѣ сѣїт ла черѣрї мї шede dea-дреапта Татѣлѣи.

7. Шї еарѣшї ва сѣ вїе кѣ мѣрїре сѣ жѣ-дїче вїи шї морѣї, а кѣрѣїа ѿмпѣрѣїе нѣ ва авеа сѣѣршїт.

8. Шї ѿтрѣ Дѣхѣл Сѣѣнт, Domnѣл де вїаѣ фѣкѣторѣл, кареле дін Татѣл пѣрѣде, шї ѿмпреїнѣ кѣ Татѣл шї кѣ Фїѣл есте

лпкпнат ші слъвіт, кареле аъ гръит прпн пророчї.

9. Лптръ зна сфжптъ, соборпчеаскъ ші Апостолеаскъ вїсерїкъ.

10. Мъртърїсеск зн Ботез лптръ ерtareа пькателор.

11. Ащепт лпвїереа торцїлор.

12. Ші вїада веакълї че ва съ фїе. Amin.

Есте де лпсътпнат, къ лп ачесте скърте артїкъле а кредїндеї, пѣї пічї зн кѣвѣнт, каре съ пѣ фїе лпмпръмѣтат лпсѣпї дїп текстл сфїнтелор Скрїптърї, афаръ де ачесте доъ кѣвїнте: де о фїїпцъ, зїчере, кареа фѣ лпмпръмѣтатъ де кѣтръ пѣрїпцїї сїподълїї пентрѣ а пѣне ставїлъ тѣтълор ацерїмїлор Арїенедїї; шї алтл, соборпчеаскъ саъ католичеаскъ, зн кїп а ворвїреї каре ера атѣпчеа лндеовїїе лптревїпцат, пентрѣ а деосевї пе Маїка вїсерїкъ де кѣтръ фелзрїтеле секте, пе каре еа ле-аъ фост депѣртат де ла сїне.

Сїмволъл Nikeeї кѣпрїнде лп сїне тоате адевѣрѣрїле требѣїтоаре пентрѣ мѣнтѣїре. Лп ел се кѣпоаще знїтатеа лп треїмеа фецїлор, фѣкѣнд о сїпгѣръ фїїпцъ, дескопепїре ла каре дѣхъл омінеск пічї одїнеоарѣ

пѣ ар фї ажѣнс сїнгѣр де ла сїне. Дїн ачеа-
стѣ догмѣ ѡпалѣ шї фѣндаменталѣ, кѣрѣ
dogma фачереї фїїнѣелор, а Пронїей шї акѣ-
дереї омѣлѣї, каре адѣсе дѣпѣ сїне ѡнтрѣ-
пареа Фїїѣлѣї сѣѣ Кѣвѣнтѣлѣї лѣї Дѣмнезеѣ.
Аїчеа се веде, кѣ Фїїѣл лѣї Дѣмнезеѣ ѡм-
ѣрѣкѣ фїреа омїнеаскѣ кѣ тоате непѣтїнѣїле
шї сѣферїрїле сале, аѣарѣ де пѣкат, шї кѣ
спре ачест сѣѣршїт Дѣмнезеѣ-омѣл се пѣ-
скѣ дїн Фечїоарѣ прїп лѣкрареа маї пре сѣс
де фїре а Сѣѣнтѣлѣї Дѣх. Аїчеа се деско-
пере скопѣл ѣнеї ѡнѣрѣрї несѣѣршїте, ка-
ре вої а рѣдїка пѣкатѣл лѣмеї лѣѣнд асѣпра
са осїнда пентрѣ ел, шї а ѡнтоарѣе омѣлѣї
прїп патїмїле, тоартеа шї ѡнѣїереа Дѣмне-
зеѣ-омѣлѣї, дрїтѣл, че пѣкѣтошїї ѡл перѣѣ-
серѣ кѣтрѣ вїаѣа шї ферїчїреа вечїнїкѣ. А-
чест дрїт че нї с'ѣѣ кѣѣїгїрат прїп жертѣа де
вѣпѣ воїе а Мѣпѣтѣїторѣлѣї, пої пѣ'л пѣтем
кѣпѣта, шї а не фолосї де ел ѡндепїлїн, де
кѣт пѣмаї кѣт вом аѣеа крѣдїнѣѣ ѡл лѣ-
крѣтоареа пѣтере а жертѣеї лѣї Іїсѣс Хрї-
стос; шї вом прїїмї кѣ тоатѣ їнїма прѣѣѣл
рѣскѣмпѣрѣреї шї а ѡндрѣпѣтѣреї, ѡнтрѣ
каре Ел с'ѣѣ адѣс не сїне пентрѣ пої Пѣрїп-
телѣї сеѣ. Дїн ачеастѣ крѣдїнѣѣ Дѣмнезеѣеа-
скѣ шї мѣпѣѣїтоаре, кѣрѣ дрїтѣл ѡнѣїереї,

Ап пѣтереа кърѣѣа фіеш каре крeдінчѣос се
 фаче фіѣѣ а лѣѣ Dѣmnezeѣ, шѣ Андрѣспeнѣде
 а'л пѣмѣ «Пѣрѣнтеле сеѣ.» Ап сѣѣршѣт дѣн
 ачeастѣ крeдінѣѣ, кареа пѣ пѣмаѣ трeвѣѣе а
 фѣ ортодоксѣ, чѣ шѣ вѣе шѣ дѣн ѣнѣмѣ кѣра-
 тѣ, кѣрѣе de acemine шѣ дарѣл рѣгѣчѣѣнeѣ шѣ
 пѣтереа de а Амплѣнѣ тоате порончѣле Е-
 вангeлѣѣѣ. Маѣ ла ѣрмѣ ачeастѣ амтѣѣ пар-
 те а сѣмволѣлѣѣ не амваѣѣ а крeде, кѣ Dom-
 нѣл Амплѣнѣnd солѣа са пeпѣмѣмѣт, с'аѣ сѣѣт
 кѣ трѣпѣл ла чер, шѣ кѣ ѣн тѣмѣ еарѣшѣ ва
 сѣ вѣе, кѣнд скопѣрѣле амдѣрѣрeѣ Dѣmnezeeѣѣѣ
 Амплѣнѣndѣсе, Dѣmnezeѣ-омѣл се ва арѣта
 спре а жѣдѣка вѣѣѣ шѣ морѣѣѣ, спре а кѣѣма
 пe чeѣ дрепѣѣ ла о вeчѣнѣкѣ Ампѣртѣшѣрe
 а вѣнѣрѣлор вѣчѣнѣче, шѣ а дeспѣрѣѣ пeнтрѣ
 totdeaѣna de ла Dѣmnezeѣ шѣ de ла слава
 са пe тоѣѣ ачeѣ чe с'ар фѣ Ампротѣвѣт пѣлѣ
 амсѣѣршѣт амгрѣжѣрѣлор шѣ амѣторѣрѣлор
 харѣлѣѣ Dѣmnezeeск.

Сѣмволѣл дѣн Nikeа се сѣѣршѣѣа прѣн ачeсте
 кѣвѣнтe: «Шѣ амтрѣ Dѣхѣл Сѣѣмѣт.» Ын ерe-
 сѣарх амѣме Makedonie скѣлѣndѣсе Ампротѣ-
 ва ачeстeѣ dogme а Dѣmnezeѣрeѣ Сѣѣмѣтѣлѣѣ
 Dѣх, с'аѣ адѣнат ла Константѣнопол ѣн сѣнод
 ла амѣл 380, пeнтрѣ а жѣдѣка амвѣѣѣѣѣѣѣ
 лѣѣ; шѣ пѣрѣнѣѣѣ ачeстѣѣ сѣнод аѣ адаос ла

cîmволъл дін Нікеа артікълеле деспре кредінда љн Сфѡнтъл Дѡх, љн бісеріка де а тоатъ лѡмеа, љн тайна Ботезълї, љн љнвіереа морцілор шї љн віаца віітоаре. ѡн пѡтереа ачестей а доѡа пѡрці а сїмволълї, љн темейатъ пе дескоперїріле љмѡріте а ле Евангелїей, пої кредем љн Сфѡнтъл Дѡх, а треїа фадъ а Сфїнтеї Треїмї, дїппрезнъ вечїнік кѡ Татъл шї кѡ Фїїл, де о потрївъ љн пѡтере шї де о фїїндъ; Дѡхъл Сфѡнт есте пѡміт Domn де віадъ фѡкѡтор, пентрѡ а карактерїза маї віне Dѡmnezeїrea са.

Мѡнтѡїто ѡл, маїнаїнте де патїміле шї моартеа са, фѡгъдї љнтрїстацілор сеї Апостолї, кѡ ле ва трїміте пе Дѡхъл Сфѡнт, Мѡнгѡїторѡл, Дѡхъл адевѡрълї «кареле де ла Татъл пѡрchede.» ѡн ал опѡлеа саѡ ал поѡлеа веак, маї мѡлте адѡпѡрі а ле крестїнілор љншї љнкіпзїръ ка съ адаогъ кѡтръ ачеастъ зічере тайнікъ а сїмволълї, ачесте кѡвінте: «шї де ла Фїїл.» Бісерїка рѡсьрїтълї, дїппротївъ аѡ протестат кѡ статорнічіе љнпротїва ачестей адѡцірі де вѡнъ воїе; еа спрїжіні кѡ, кѡнд ѡрмеазъ љнтревареа деспре дорме атѡт де љналте шї маї пре сѡс де љндълечереа поастръ, атѡнчегревїе неапѡрат а се цїнеа де ростїреа

літераль а сѣинтеї Скріптурї. Ачеаста аѣ
дат прїлеж ла вреднїче де жьліт сьчїтврїші
тълкврї; лнсе кѣ тоате ачесте вїсерїка рѣ-
сьрїтълї п'аѣ контенїт де а лндепърта тот
фелъл де скїмваре а сїмволълї, шї кѣ атѣ-
та маї пѣтернїк кѣвѣнт, кѣ кѣвїнтеле Мѣн-
твїторълї сѣнт формалнїче, шї кѣ пѣ тре-
вїе а аместека пѣрчедереа саѣ Елїреа вечї-
нїкѣ а Сфѣнтълї Дѣх, кѣ лмпѣрцїреа да-
рѣрїлор сале, пе каре Іїсус Хрїстос леаѣ фост
фѣгѣдѣїт вченїчїлор сеї, лмпѣрцїре пе ка-
реа Ел о фѣкѣ лн а чїпчїзѣча зі дѣпѣ лн-
віере, шї пе каре Ел пѣ лнчетеазѣ де а о
лѣкра лн їнїміле тѣтълор кредїнчїошїлор
лнсѣфлѣндѣ-ле дѣхъл кредїнгеї, а драгостеї
шї а пѣдеждеї, каре сѣнт елементеле сѣн-
цїреї поастре.

Дарѣріле Сфѣнтълї Дѣх сѣнт де доѣ фе-
лврї: челе лнтѣїѣ кѣпрїндѣ лн сїне пе аче-
ле пѣмаї, каре сѣнт неапѣрате фїеш кѣрѣїа
ом пентрѣ а кѣпѣта ертареа пѣкателор са-
ле, пѣтереа де а лѣкра вїнеле шї пресїмѣ-
реа вїедеї вечїнїче. Аша сѣнт челе шепте таї-
не. Челе ал доїле кѣпрїндѣ тоате дарѣріле ка-
ре сѣнт хотѣрїте шї дате пѣмаї знор кѣрор фе-
де, дѣпре таїна слѣжїреї, пе каре Пронїа ле пѣ-
стреазѣ лн сїнъл вїсерїчеї сале, пентрѣ лнпїн-

tіrea дѣпѣрѣіеі сале аічеа пе пѣмѣнт.
 Аша сѣнт де пілдѣ, дарѣл пророчіеі, а мі-
 пѣнілор, а вѣндекѣреі прѣн рѣгѣчѣне, дарѣл
 дѣкрѣдінгѣреі ші а пѣтеріі асѣпра апроапе-
 лор пострі, ші дѣн сѣтршіт дарѣл маі пре
 сѣс де фіре а лімбелор. Апостоліі ші чеі
 дѣнтѣ аі лор зченічі пріімірѣ дарѣл маі пре
 сѣс де фіре а ворѣіреі лімбелор, пѣмаі пен-
 трѣ кѣтва тімп; кѣчі есте де дѣнсемнат, кѣ
 дѣдатѣ че кредінга дѣн Іісѣс Хрістос с'аѣ
 фост лѣдїт дѣн деажѣнс дѣнтр'ѣн mare пѣмѣр
 де попоаре фелѣрїте, дарѣл ворѣіреі лімбе-
 лор фѣ пѣдїн кѣте пѣдїн лѣат де ла слѣжі-
 торїі Евангеліеі. Іісѣс Хрістос авѣнд дѣн
 vedere де а дѣмпѣка оменїреа кѣ Ziditorѣл
 сеѣ, ші де а ашѣза дѣнтре оменї о зпїре
 фрѣдеаскѣ, дѣнтемеіѣ ші Бісерїка тот дѣнтрѣ
 ачест дѣх. Ел зісе Апостолїлор дѣн мїнѣтѣл
 дѣнѣлѣдѣреі сале: «Мерѣедї, дѣнѣдѣацї тоате
 неамѣрїле, вотеѣлѣндѣ-ле дѣн пѣмеле Татѣлѣї
 ші а Фїіѣлѣї ші а Сѣѣнтѣлѣї Дѣх, ші дѣн-
 вѣлѣлѣндѣле сѣ пѣзеаскѣ тоате ачеле че ам
 порончїт воѣ; ші еатѣ еѣ кѣ вої сѣнт пѣлѣ
 дѣн сѣтршітѣл веакѣрїлор.»

Ачеастѣ маі де пе зрѣтѣ фѣгѣдїнѣлѣ с'аѣ
 дѣнплїніт прѣн погорїреа Сѣѣнтѣлѣї Дѣх пе-
 сте Апостолї. Ачеастѣ mare дѣнтѣмпларе

іаѣ ѿтвръкат де одаѣ къ о пѣтере ші къ о
 ѿцѣлѣпчѣне, не каре іѣ нѣ ле авѣсерѣ пѣ-
 нѣ атѣнчае. Дѣнѣ ачеаста, Апостоліѣ ѿп-
 даѣ ѿнченѣрѣ а ѿнтоарче не оатеніѣтѣрѣ
 леѣеа лѣі Хрістос. Іѣ мерсерѣ къ вѣкріе
 ѿпаіптеа ліпсѣрілор, а сѣферірілор ші атот
 фелѣл де тоарте. Ші пентрѣ ка Бісеріка ѿп-
 темеатѣ де Дѣмнезеескѣл лор Даскал сѣ се
 вѣчїічезе ѿп вїитор, іѣ аѣ даѣ пѣтереа не
 кареа о прїмісерѣ де ла Дѣнсѣл ші алтор
 феѣе алесе де кѣтрѣ еї, ші не карїѣ ѿ сѣін-
 цїрѣ прїп пѣнереа тѣнілор ші прїп рѣгѣчѣ-
 не. Аша се фѣкѣ шїрѣл преодїеї, пѣстрѣ-
 торѣл ші ѿппѣрцїторѣл Таїнелор. «Тоатѣ
 таїна есте ѣп семп вѣзѣт, прїп каре вїсерї-
 ка дѣ ачелѣеа че креѣе ѣп хар невѣзѣт.» Бі-
 серїка поастрѣ аре шепте таїне; челе доѣ
 де кѣпїтенїе сѣнт: Ботезѣл ші ѿппѣр-
 тѣ шїреа, пентрѣ къ еле аѣ фост ашезате
 ші фѣкѣте де кѣтрѣ ѿпсѣшї Мѣнтѣїторѣл.
 Не ѣрмѣ вїнѣ таїнеле: Ънѣереа къ сѣѣн-
 тѣл Мір, Преодїа, Покѣїнда, сѣѣ тѣр-
 тѣрісіреа, Нѣнта ші сѣѣнтѣл Маслѣ.
 Тоате ачесте таїне аѣ де скоп де а адѣпа
 креїнда Креїнілор, де а сѣїндї тоате врѣ-
 стеле вїеѣеї, де а ажѣта рѣпаѣереа поастрѣ
 чї се сѣвѣршенѣе ѿп лѣѣнтрѣ прїп харѣл

Dǎmnezeesk, ші de a ne дптоарче ла Dǎm-
nezeѣ тот деаѣна кѣнд рѣлеле поастре пле-
кѣрї не-ар депѣрта де ла Ел. Ботезѣл, Ѣн-
цереа кѣ сѣѣнтѣл Мір, дмпѣртѣшіреа, ка-
ре не ѣнеѣе кѣ Іісѣс Хрістос, ші Покѣиѣа
каре статорнічеѣе дндрептареа грешеліор
поастре, сѣнт дптрѣ адеѣѣр неапѣрате пен-
трѣ тоѣї крестінії; атѣнче кѣнд таїніле: Прео-
ѣіа, днсоѣіреа ші сѣѣнтѣл Маслѣ, сѣнт пѣ-
страте пѣмаї пентрѣ оаре каре кїемѣрї ші
дптѣмплѣрї а віеѣїї омінеѣїї. Аїчеа есте
тот ачеаѣшї деосевїре не кареа пої ам а-
шезато маї сѣс дптре дарѣріле челе овѣѣѣїї
ші дптре челе партікѣларе а Сѣѣнтѣлѣї
Dѣх.

Сїмволѣл се сѣѣршеѣе кѣ артїкѣлѣл деспре
днвіереа морѣілор ші деспре віаѣа де вѣѣї.
Мѣнтѣіторѣл пострѣ ші сѣѣнтѣл Апостол
Павел дѣпре Ел, асемѣпѣрѣ днвіереа кѣ ѣн
грѣѣнте де грѣѣ, каре тревѣе а се днгропа
ші а се преѣаче дн пѣтѣнт, пентрѣ а кре-
ѣе ші а се репаѣе сѣѣт форма ѣнѣї спїк
тѣреѣ ші плїн де грѣѣнѣе поѣе. Омѣл дѣпре
вѣѣїніка са менїре, есте пѣскѣт дн сїнѣл ѣнеї
ѣѣптѣрї zїdїте пентрѣа трѣї дн міѣлокѣл
zїdїрії ші а се дмпѣртѣші не вѣѣїніѣе
де віеаѣа Dǎmnezeeskѣ дн сїнѣл Zїdїто-

кѣ фіреа фііпцелор, ка лптіпъчѣніле сѣфле-
тѣлѣі, каре нѣ с'ар фі стерс нічі де кѣм пріп
кредінѣ ші покынѣ, сѣ не депъртезе пен-
трѣ тотдеаѣна де ла тоатѣ лпмпъртѣшіреа
кѣ віада ші ферічіреа Dѣмнезеаскѣ; еатѣ
черѣл, еатѣ іадѣл, астфел есте пріпчіпіѣл
ші ісворѣл ферічіреі вечіпіче, прекѣм ші а
мѣпчіі вечіпіче.



ДНВЪЦЪТЪРА XVII.

Деспре рѣгъчѣне.

Ної ам днѣдошат догма ка хранѣ а кре-
диндїи, ка зп адевр дескоперит, прин мѣло-
чїреа кървїа гъндїреа омѣлї се дналцъ пѣ-
нѣ ла кѣнощїнда де Дѣмнезеѣ шї а десѣ-
вѣршїрілор лѣї. Акѣм авем сѣ не днде-
летнїчїм кѣ рѣгъчѣнеа сокотїтѣ ка о хра-
нѣ шї ка о трѣсѣрѣ а дорїнцелор поастре
челор петѣрїтоаре. Рѣгъчѣнеа тревѣе а се
хотѣрї прин скѣртеле кѣвїнте ѣрмѣтоаре : сеа
есте рѣдїкареа дѣхѣлї шї а сѣфлетѣлї по-
стрѣ кѣтрѣ Дѣмнезеѣ, петрѣ аї мѣлцемї,
а'л мѣрї шї а чере де ла ел тот ачееа че

есте фолоситор пентрѣ мѣнтѣіреа поастрѣ. Іисус Христос аѣ дѣвѣдат а не рѣга прін кѣ-
вѣтеле ші прін пілда са; кѣчї Ел се рѣга
тотдеаѣна кѣнд ера апроапе де а фаче вре
о вѣндекаре саѣ вре о алтѣ мѣнѣне; Ел се
рѣга пентрѣ ѣченїчїї сеї ші пентрѣ тот неа-
мѣл омінеск пентрѣ каре Ел ера дѣфѣдѣ-
шѣтор ші мѣжлочитор дѣнаїнтеа Пѣрїнтелѣї
сеѣ; Ел с'аѣ рѣгат ші пентрѣ ачїї че'л рѣ-
стїгнїа, ші де маї мѣлте орї се дедѣ ла рѣ-
гѣчѣне саѣ фїїнд дѣ сара скїмѣѣреї ла фаѣѣ
не вѣрѣфѣл мѣнтелѣї Тавор, саѣ кѣнд ретрас
дѣнаїнтеа пѣтїмїрілор сале дѣ сїнгѣратїка грѣ-
дїнѣ а Гетсїманїей, Ел кїемѣ дѣдѣрареа Пѣ-
рїнтелѣї, дѣтр'о агоніе перостїтѣ де граїзл
омїнеск, каре се арѣтѣ прін пікѣтѣрї де сѣ-
доаре ші де сѣнѣе. Кѣт аѣ цїнѣт солїа са
аїчеа не пѣмѣнт, Мѣнгѣиторѣл нѣ дѣчетѣ де
а дѣдемпа не оаменї ла рѣгѣчѣне, маї дѣ-
тѣї прін ачесте кѣвѣнте: «Прївїгїадї ші вѣ
рѣгадї ка сѣ нѣ кѣдеѣї дѣ іспїтѣ;» ші дѣ
алт лок: «Кѣѣтадї ші веѣї афла, чередї ші
вїс-а да, батедї ші вїс-а дескїде.» Дѣ сѣѣ-
тѣіреа лѣї чеа маї де не ѣрмѣ, Ел аѣ зїс
кѣтрѣ ѣченїчїї сеї: «Вої нѣ адї черѣт дѣкѣ
нїмїкѣ дѣтрѣ нѣмеле меѣ; дѣтрѣ адеѣѣр
зїк воѣ кѣ тот че веѣї чере ла Татѣл дѣ-

тръ пѣтеле меѣ, вѣдї прїмі, ка Пърїтеле
сѣ се прослѣвеаскѣ днтръ Фїлсеѣ. Не дн-
дестѣлѣндѣсе кѣ аѣ дат рѣдїкаре дорїнцелор
омѣлї шї аѣ днкїзѣшлїт пѣтереа чеа лѣ-
крѣтоаре а рѣгѣчїнеї, Dѣmnezeѣ-омѣлї аѣ
прескрїс шї їаѣ сѣїндїт тоате формеле; кѣчї
Ел аѣ днвѣцат рѣгѣчїнеа дїн мїнте; Ел
аѣ ашезат рѣгѣчїнеа дїн вїѣ граїѣ, дѣн-
дѣне чеа маї десѣвѣршїт пїлдѣ прїн рѣгѣ-
чїнеа Domneаскѣ; Ел аѣ прескрїс рѣгѣчї-
неа сїнгѣратїкѣ, дндемнѣнд не тодї оа-
менїї а се днкїде пентрѣ а се рѣга дн а-
скѣне; дн сѣвршїт Ел аѣ порѣнчїт Адѣнѣ-
рїле овѣщїї пентрѣ а се рѣга, адѣо-
гѣнд кѣтрѣ ачеаста о таре фѣгѣдѣїнѣ: «Пре-
тѣтїнденеа ѣнде дої саѣ треї вор фї адѣнацї
днтрѣ пѣтеле меѣ, аколо воїѣ фї шї Еѣ дн
мїжлокѣл лор.» Дечї Іїсѣс Хрїстос неаѣ дн-
вѣцат патрѣ фелѣрї де рѣгѣчїнї деосѣвїте:
1. Рѣгѣчїнеа тѣчереї, кѣнд їнїма ворвѣще
сїнгѣрѣ. 2. Рѣгѣчїнеа дїн гѣрѣ, кѣнд кѣ-
вїнтеле ростескѣ сїмѣїрїле дїн лѣзнтрѣ а ле
сѣфлетѣлї. 3. Рѣгѣчїнеа таїнїкѣ, департе
де лѣме шї де тоатѣ аместекареа кѣ дешѣр-
тѣчїнеа шї фѣдѣрнїчїеа еї. 4. Рѣгѣчїнеа
дїнпрезнтѣ, каре алкѣтѣеще днкїпѣчїнїле ов-
щїї, шї ѣнеще тоате гласѣрїле шї тоате

рѣгъчѣніе лѣтр'о сѣнѣрѣ рѣвѣрсапе а рѣ-
гъчѣнеі, а мѣлѣміреі ші а кредінеі. Кѣт
пентрѣ пілда лѣскѣрт а тот ачеіа че требѣ
сѣ кѣпрінѣ рѣгъчѣніе омѣлѣ, пентрѣ а фі
плѣкѣте лѣі Dѣmnezeѣ, Іісѣс Хрістос шежѣнд
пре мѣнте, о лѣвѣдѣ ачеаста прін зрѣтѣ-
тоареле кѣвінте: Кѣнд вѣ рѣгадѣ нѣ ростицѣ
кѣвінте зѣдарніче прекѣм факѣ пѣгѣнѣі, карѣі
кредѣ кѣ вор фі азѣцѣ прін мѣлѣміеа кѣвін-
телор. Чі кѣнд вѣ рѣгадѣ воі, зічецѣ: „Та-
тѣл пострѣ, кареле ещѣ лѣ черѣрѣі, сѣінѣа-
скѣсе нѣмеле тѣѣ, віе лѣмѣрѣцѣіа та, факѣ-
се воіа та, прекѣм лѣ чер, аша ші пре пѣ-
мѣнт, пѣнеа поастрѣ чеа спре фіінѣдѣ дѣнео
ноѣ астѣзѣі, ші не еартѣ ноѣ грешелеле поа-
стре прекѣм ші ноі ертѣм грешѣцѣілор по-
стрі, ші нѣ не дѣче лѣ іспѣтѣ, чі не ісѣвѣ-
ше де чел рѣѣ. Кѣ а та есте лѣмѣрѣцѣіа
ші пѣтереа ші мѣріеа лѣ вечѣ аміп.“

Кѣм се пѣтѣ оаре ка ачесте пѣцѣіне кѣ-
вінте сѣ кѣпрінѣдѣ фіінѣа а тоатѣ рѣгъчѣнеа
плѣкѣтѣ лѣі Dѣmnezeѣ? Асемене пѣмаі да-
рѣл рѣгъчѣнеі каре віне де ла Сѣжѣнтѣл Дѣх
поате сѣнѣр а не ацѣта сѣ лѣмінѣм ачеастѣ
лѣнтребаре лѣсѣмѣнѣтоаре. Рѣгъчѣнеа Dom-
неаскѣ се лѣчепе прін о кіетаре: Татѣл
пострѣ кареле ещѣ лѣ черѣрѣі; ростиנד

чеще тоате тревѣицелеле леѣѣите а ле омѣ-
лѣи, ши маї кѣ самѣ ѡдоита хранѣ а сѣфле-
тѣлѣи ши а трѣпѣлѣи. Ѥнтрѣадеѣтр, сѣфле-
тѣл поате флѣмѣнѣи ка ши трѣпѣл, ши а кѣ-
деа сѣѣт о слѣѣѣѣѣне вреднѣкѣ де плѣне,
кѣнд Дѣмнезеѣ ѡл ласѣ де сѣне ши ѣ іеа
тоате мѣнѣѣерѣле дѣхѣлѣи сѣѣ челѣи сѣѣнт.
Ѣрмеазѣ о черере каре кѣпрѣнде ѡн сѣне кон-
дѣѣи ѣнѣреї поастре кѣ Дѣмнезеѣ прѣн Іѣсѣс
Хрѣстос, адекѣ ертареа пѣкателор поастре
датѣ пѣмаї сѣѣт кондѣѣе, адекѣ дакѣ вом
ерта ши пої ачестор чѣ не грешескѣ поѣѣ.
О! омѣле, де ла тѣне деѣї атѣрѣнт де а пре-
ѣаче ачеастѣ черере сеаѣ ѡн ісвор де ѡн-
дѣраре, сеаѣ ѡн хотѣре де осѣндѣ! А ше-
са черере есте ростѣтѣ прѣн ѡнесѣи кѣпо-
ѣѣѣѣа де пої ѡнѣне ши прѣн сѣмѣѣреа а
челеї маї десѣѣѣрѣите а ле поастре слѣѣѣ-
ѣѣнѣи; еа есте гласѣл ѣмѣлѣнѣѣи, кѣчѣ кѣнд
Дѣмнезеѣ ласѣ ши не чеї маї десѣѣѣрѣѣѣи
де кадѣ сѣѣт іспѣтѣ, ѣнѣ потѣ а о вѣрѣи прѣн
сѣнѣѣрѣле лор пѣтерѣи. Ѥн сѣѣрѣѣт а шеп-
те черере есте деплѣнѣреа ачестѣа: «Ши не
ісѣѣѣѣѣе де чел рѣѣ,» ісѣѣѣѣѣе Дѣмне-
зеѣле а ѣѣѣреї ши а ѡндѣѣѣреї, де рѣѣл ка-
реле есте ѡн пої, де ачела кареле не аме-
нѣнѣѣ дѣнаѣарѣ, де кѣрселе неѣѣѣмерате а тѣ-

тѣлор ачестор дѣхѣрї а мїнчѣнеї шї а дп-
тѣнерїкѣлї, каре аѣ рѣѣ-дптревїндат слово-
zenia лор, шї ар вої а траѣе тоате фѣптѣ-
рїле дп адѣнкѣл перзѣреї, ѣнде с'аѣ прѣѣѣ-
шїт її дпсѣшї. Дпкїереа ачестеї рѣгѣчѣнї
есте о мѣлдемїре дїн лѣѣптрѣ, пентрѣ стѣ-
пѣнїреа лѣї Dѣmnezeѣ песте тоате фїїндїле,
шї прїп ѣрмае лепѣдареа десѣѣѣршїтѣ а
сѣфлетѣлї креѣїн де тот фелѣл де їдола-
тріе а дѣхѣлї а їнїмї шї а сїмѣїрїлор.

Дѣпѣ че ам хотѣрїт че есте рѣгѣчѣнеа
шї ам арѣтат фелѣрїтеле еї форме, пої неам
сїргѣїт де а аналіза рѣгѣчѣнеа Domneасѣ,
прївїтѣ ка ѣн модел шї ка пресѣѣртареа чеа
маї десѣѣѣршїтѣ а тот фелѣл де рѣгѣчѣне
плѣкѣтѣ лѣї Dѣmnezѣѣ. Нѣ ера ертат де
кѣт пѣмаї лѣї Іїсѣс Хрїстос де а дпѣѣѣа а-
чеастѣ рѣгѣчѣне не оаменї, пентрѣ кѣ Ел
сїнгѣр дп пѣтереа жертѣеї сале де ѣѣпѣ вое
пѣтеа а не да дрїтѣл де а ростї сѣїнтеле кѣ-
вїнте, каре рестаторнїческѣ дптре Dѣmne-
zeѣ шї пѣкѣтос ѣн фел де реладїе пѣрїптеа-
скѣ, Рѣгѣчѣнеа тревѣїе а фї ѣмїлїтѣ шї
сїмплѣ, дпсѣфлатѣ дїн кредїнѣтѣ, фѣкѣтѣ дп
пѣтеле лѣї Іїсѣс Хрїстос, а кѣрѣеа мїжло-
чїре о фаче а фї лѣкрѣтоаре, фѣрѣ пїсѣтѣ
сеаѣ дѣшїтѣнїе кѣтрѣ апроапеле пострѣ, де-

пъртадї де тоате плъчерїле шї интересрїле
шї де тоате дорїнде ле противнїче сфїнтеї ле-
пъдърї де сїне. Нъ сокотїдї, Domnїлор, къ
есте къ пѣтїндъ де а фї чїнева крещїн лн
мїжлокъл фъртѣнїлор шї а їспїтелор вїе-
деї, фъръ а лнтревїнда рѣгъчѣнеа. Чїне
пъ чере нїмїкъ, пъ капътъ нїмїкъ; ачела че
чере де ла Dxmnezeѣ харъл шї лъмїна са,
есте totdeauna сїгър къ Пърїнтеле сеѣ чел
череск пъї ва да лъї „пеатръ лн лок де
пъне, нїчї шерпе лн лок де пеще“ дъпре
към зїче Евангелїа. Лнсемпацївъ вїне, къ
тревѣїе а сѣвършї рѣгъчѣнеа сѣт тоате фор-
меле сале, каре кѣргъ дїн стареа поастръ де
аїчеа де пе пѣтѣнт; еѣ воеск а зїче: рѣ-
гъчѣнеа дїн гъръ, ачеа дїн тѣчере, ачеа пе
кареа о адъчем лъї Dxmnezeѣ лн аскънс шї
рѣгъчїѣчеа овїдеаскъ че есте атът де пѣ-
тернїкъ дъпъ фъгъдїнда ростїтъ де Мънтѣї-
торъл постръ. Нъ вѣ лъсацї нїчї одїнеоаръ
де а вѣ дїсїна де ла кредїнда воастръ прїн
софїсмеле знор дѣхърї лн гъмфате шї лн-
петрїте. Ачестї оаменї поате вѣ вор зїче,
къ оръндѣеала лъмеї фїсїче шї морале есте
сѣпъсъ ла лецї нестръмѣтате, шї къ рѣгъ-
чїнїле знеї фїїндї тїкълоасъ пъ пот нїмїкъ а
скїмъа дїн еле. Дакъ ведї азї сеаѣ ведї чїтї

ниде асемине сокотинде смінтите, рѣспндеці
кѣ нѣ есте нестрѣмѣтат, прін ѣрмаре кѣ не-
пѣтинѣ рѣгѣчїнеї, де кѣт нѣмаї ачеа че кѣ.
прінде лн сїне контразїчере; де пїлдѣ, кре-
щїнѣл нѣ се ва рѣга нїчї одїнеоарѣ пентрѣ
ка де доѣ орї доѣ сѣ факѣ чїнчї, сеаѣ лѣміна
сѣ фїе тотодатѣ шї лнтѣперек, сеаѣ ка дѣ-
хѣл сѣ фїе трѣп маї пайнте де а лнчета а
фї дѣх. Ачеаста ар фї лнпротїва лнцѣлеп-
чїнеї чеї лнаде а лѣї Dѣmnezeѣ. Лнсѣ
афарѣ де ачесте тоате лѣкрѣріле че се парѣ
пескїмѣѣтоаре лн прївіре кѣтрѣ ом нѣ сѣлнт
тот аша шї лн прївіре кѣтрѣ воїа ачелѣї
Атот-пѣтернїк. Прекѣм харѣл лѣї Dѣmnezeѣ
лѣкрѣ асѣпра словодей вої омепенцї фѣрѣ а
о дїсѣїнѣа, де асемїнеа шї рѣгѣчїнеа се
фаче лѣкрѣѣтоаре шї капѣѣ пѣтере прїн їв-
біреа фѣлпѣреї асѣпра ївбіреї лѣї Dѣmnezeѣ.
Пентрѣ ачеаста пророкѣл зїче: «Тѣ мѣ веї
кема; шї еѣ те воїѣ аѣзї, шї тѣ лнї веї
да мѣріре.» Аша ѣар, рѣгѣчїнеа нѣ есте
нѣмаї ростїреа дорїнцїлор поастре, еа есте
лнкѣ шї ростїреа рекѣпошїнцїї, а сѣпѣперей
шї а драгостей поастре. Еѣ нѣ вѣ воїѣвор-
вї аїчеа деамѣрѣнтѣл деспре лѣкрѣріле а-
скѣнсе шї мїнѣнате а рѣгѣчїнеї, деспре ха-
рѣріле лнмѣлшѣгате, не каре Dѣmnezeѣ ле

рѣварсѣ асѣпра фамілілор ші а націлор,
пентрѣ фаворѣл а къѣѣва дрепѣѣ, каріѣ лл
слѣвескѣ къ дѣхѣл ші къ адеѣтрѣл. Ачесте
сѣнт піѣде лѣкрѣрі, каре нѣ се ллѣваѣѣ де
кът нѣмаѣ прін іспіѣѣ, ші каре нѣ се діско-
пѣрѣ де кът нѣмаѣ аколо ѣнде есте крeдін-
ѣѣ. Сѣ въ фіе де ажѣнс а крeде таре къ
тоатѣ гѣндіреа че не [пѣне ллнaінѣа лѣѣ
Dѣmнеzeѣ прін адѣчереа аmінѣте де Іісѣс Хрі-
стос есте о рѣгѣчіѣне. Кѣ кът маѣ дес сѣф-
летѣл пострѣ ва аѣеа піѣде асeмíне гѣндірі,
къ атѣта маѣ мѣлѣ се ва ллнaінѣті кътрѣ мѣн-
тѣіре. Въ маѣ адаог а зіѣе, нѣ пѣрѣсїѣѣ піѣѣ
ѣна дін формeлe рѣгѣчіѣнеї; адѣнаѣѣѣ къ
сіргѣінѣѣ ші рѣѣпѣ ла ллкíнѣѣчіѣнілe оѣѣѣѣ
апeзатe де кътрѣ сѣѣнѣта поастрѣ Бісеріѣѣ;
лл алт фeл, аѣї кълка лл піѣіоаре Dѣmне-
zeeаска фѣгѣдѣінѣѣ а лѣѣ Іісѣс Хрістос: «А-
коло ѣнде дої сeаѣ трeї вор фі адѣнаѣѣ лл-
трѣ нѣмeлe мeѣ, аколо воїѣ фі ші Еѣ лл
міѣлокѣл лор.» Лл eлeмeнтѣл ачест грoс
а вїeдeї пѣмѣнѣтeѣѣ, пої не асeмѣнѣѣм къ
тоѣї къ кѣфѣндѣторіѣ лл фѣндѣл мѣрeї. Да-
къ іѣ нѣ eсѣ адеce деасѣпра апeї пeнтрѣ а
рѣсѣфла дін тімн лл тімн eлeмeнтѣл маѣ сѣѣ-
ѣіре неапѣрат прeлѣнѣріѣ вїeдeї лор, ачестї
oамeнї пeрѣ къ тікълошїe, фѣрѣ ка вpe о

парте а тръпѣлѣи лор съ самине рѣнитъ сеаѣ
мѣшкатъ. Адъчеѣивъ аминте адеце де ачеа-
стъ ікоанъ; съ щиді къ «рѣгъчѣнеа есте рѣ-
сѣлареа сѣлетѣлѣи,» каре нѣ поате трѣи фѣ-
рѣ еа , нѣи а се хрѣни дѣи мѣнкѣрѣле челе
гроасе че ѣндестѣлеазъ поѣтеле поастре
челе трѣпещѣи.



ДНВЪЦЪТЪРА XVIII.

Леѣа лѣи Дѣмнезеѣ; челе зече порончѣ.

Дѣпъ че ам ворѣт деспре челе дѣнтѣѣ
доѣ обѣкте а дѣпѣцѣтѣреѣ релѣціоасе, аде-
къ деспре догмъ, каре слѣжеѣ де хпанъ
пентрѣ мѣнте сеаѣ гѣндѣре, шѣ деспре рѣ-
гѣчѣне, каре еѣте ростѣреа допѣнѣѣ, нѣне
рѣмѣне маѣ мѣлт де кѣт а не дѣделетнѣчѣ
кѣ леѣа Дѣмнезееаскъ, каре еѣте ре-
гѣла лѣкрѣрілор омпѣнѣѣ. Дѣн дѣчепѣтѣл
дѣпѣцѣтѣрілор поаѣтре, еѣ мѣам дѣпгѣрѣжѣт а
вѣ фаче кѣпоскът кѣ релѣціа дѣмѣрѣдошеазъ
пре ом дѣ дѣтѣреѣнѣ, шѣ кѣ кѣ деосеѣвѣре
де челелалте шѣнѣе еа нѣ дѣнаѣнѣеѣ пе

вченичіи сеї љн кѣношѣица адеврѣлѣи, де кѣт
сѣвт кондиѣе ка сѣ о пѣе љн лѣкпаре. Пен-
трѣ ачеаста нѣ в'ашѣи фѣи љнвѣцат нѣмѣкѣ, да-
кѣ, дѣпѣ че в'ам адѣпат љнцѣлеѣереа кѣ
сѣинтеле адеврѣрѣи а крѣдѣиѣеи, нѣ в'ашѣи да
пентрѣ спрѣжѣнѣл ачестор кѣношѣиѣе љналте
шѣи поронѣиле деѣеи Dѣmnezeешѣи, кареа дѣ-
пре зѣчереа Пророк-љмпѣратѣлѣи: «љнтоар-
че сѣфлетеле.» љн љнвѣцѣтѣрѣиле а трееа шѣи
а патра вам тѣлкѣит че есте деѣеа нескрѣсѣ,
деасемене пѣрчеасѣ де ла Dѣmnezeѣ шѣи сѣ-
патѣ љн кѣѣетѣл неамѣлѣи оѣинеск. љн тоа-
те тѣмпѣрѣиле шѣи љн тоате ѣерѣиле поѣи ам
афлат ачеасѣ деѣеа вѣе шѣи нестеарсѣ, маѣи
пѣтернѣкѣ де кѣт љнрѣѣрѣереа клѣмелор, маѣи
љнрѣѣѣѣиѣнатѣ де кѣт прежѣдеѣиле наѣионале,
шѣи лѣптѣндѣсе де о потрѣивѣ кѣ стрѣкареа
ѣиѣмеи оѣѣлѣи. Акѣм не вом љнделетнѣиѣи кѣ
деѣеа датѣ не мѣнтеле Сѣнаѣ шѣи кѣпрѣнсѣ
љн челе зече поронѣи. Дакѣ веѣи петрече
тот одатѣ шѣи кѣрѣиле дѣѣѣторѣилор де деѣи
шѣи а фѣлософѣилор веѣи, деѣиле лѣи Minос, лѣи
Зороастрѣ, лѣи Конфѣѣѣеи, лѣи Лѣкѣрг, лѣи Со-
лон шѣи лѣи Nѣта, фѣрѣ мѣлѣтѣ грегтате вѣ
веѣи љнкрѣдѣица кѣ ачесте нѣ сѣнт алта де
кѣт нѣѣеа вѣѣѣѣи пѣдеплѣиѣте аместекате кѣ
мѣлте грешѣи, шѣи каре нѣ потѣи нѣиѣи љн-

тр'ѣн фел съ се асемънезе къ леѣа датъ де
Моісі. III кѣ тоате ачесте лѣи Dѣmnezeѣ ѣаѣ
плѣкѣт де а адѣоѣи кѣтрѣ челе зече по-
рончѣ шѣ алтеле, каре алкѣтѣскѣ леѣа Е-
вангелічеаскѣ. Еатѣ текстѣл ачелор зече
порончѣ сеаѣ Декалогѣл.

1⁰ «Еѣ сѣнт Domнѣл Dѣmnezeл тѣѣ, каре
те-ам скос dиn пѣтѣнтѣл Еѣптѣлѣи, dиn
каса ровіеи. Съ нѣ аѣ алѣи Dѣmnezeи
лѣnаинтеа mea.»

2⁰ «Сѣ нѣѣи фачѣ ѣіе кѣп чѣоплѣт, нѣчѣ врео
асемънаре dиn тоате ачеле че сѣнт лѣ
чер сѣс сеаѣ пре пѣтѣнт жос, сеаѣ лѣ
ане шѣ сѣнт пѣтѣнт. Съ нѣ те лѣкѣи лор
нѣчѣ сѣ слѣжеѣи лор, кѣчѣ Еѣ сѣнт Dom-
нѣл Dѣmnezeѣ, Dѣmnezeѣ рѣсплѣтѣтор.»

3⁰ «Сѣ нѣ ѣеи нѣтеле Domнѣлѣи Dѣmnezeлѣи
тѣѣ лѣ дешерт кѣ нѣ ва лѣса Domнѣл
нечертат орѣ не чѣне ва лѣа нѣтеле лѣи
лѣ дешерт.»

4⁰ «Адѣѣи aminте de зѣоа Сѣмѣетеи, ка сѣ о
сѣинѣеѣи пре еа. Шесе зѣле лѣкреазѣ
шѣѣи фѣ тоате лѣкрѣріле тале; еар зѣоа
а шепте ва фѣ ѣіе сѣмѣѣтѣ Domнѣлѣи
Dѣmnezeлѣи тѣѣ; кѣчѣ Ел аѣ фѣкѣт лѣ
шесе зѣле черѣл шѣ пѣтѣнтѣл, тареа
шѣ тоате челе че сѣнт лѣ трѣнселе, шѣ

лп а шепте зі с'аъ odixnit. Пентрѣ а-
чеаста Domnѣл аъ vine-кѣвѣнтат зіоа а
шепте ші о аъ сѣндит пре еа.»

5° «Чинстедде пре Татѣл тѣъ ші пре Мѣта
та, ка съ фіе ціе vine ші съ трѣиціані
мѣлці пе пѣмѣнт.»

6° «Съ пѣ ѣзізі.»

7° «Съ пѣ фѣрі.»

8° «Съ пѣ кѣрвещі.»

9° «Съ пѣ тѣртѣрісещі тѣртѣріе мінчѣноа-
съ асѣпра апроапелѣі тѣъ.»

10° «Съ пѣ пофтещі фетееа апроапелѣі тѣъ,
пічі каса лѣі, пічі царіна лѣі, пічі слѣга
лѣі, пічі слѣжніка лѣі, пічі вохл лѣі, пічі
асінѣл лѣі, пічі хп довіток ал лѣі, пічі
кѣте сѣнт а ле апроапелѣі тѣъ.»

Ачеста есте текстѣл ачелор зече порончі
съпате пе доъ леспізі де пеатрѣ. Мѣнтѣі-
торѣл лпсѣші аъ адѣнат ачесте зече порончі
фѣкѣнд дін еле пѣмаі доъ, пе каре ле зіче
кѣ сѣнт лптокмаі лптре еле адекъ: «съ ѣ-
вещі пе Domnѣл Dѣмнезѣл тѣъ дін тот сѣф-
летѣл тѣъ, ші пе апроапеле тѣъ ка лпсѣщі
пе тіне.» Нічі о dare де леце, пічі о лп-
цѣленчѣне омінеаскъ, маі пайнте де Рѣскѣм-
пѣрѣторѣл оменіреі, пѣ аъ фост лп старе де
а да лптр'ѣл аша кѣпріне тоате даторііле,

ші де а фаче ка съ къргъ дінтр'ѣн сінгър
ісвор тоатъ десѣвѣршіреа ші ферічіреа. Къ
ачеастъ лѣмінъ череаскъ, маї ѡшор пѣтем
кѣноаше, къ тоатъ сінціреа ші тоатъ лѣ-
крареа, кареа нѣ кърѣе дін іѣвіреа де Дѣм-
незеѣ сеаѣ де апроапеле, нѣ поате съ фіе
лндеплін вѣлѣ пічі кѣратъ. Deasemene лн-
торкѣндѣне ла текстѣл челор зече порончі,
пої вом ведеа, къ челе патрѣ дінтѣѣх по-
рончі лнвацѣ деспре іѣвіреа кѣтрѣ Дѣмне-
зеѣ, ші челе шесе де пе ѣрмѣ деспре іѣ-
віреа кѣтрѣ апроапеле. Лнтрѣ адевѣр, аче-
сте кѣвінте атѣт де сінпле ші ла ведепе а-
тѣт де попоране, кѣпріндѣ къ тоате ачесте
тоате елементеле віедеї Дѣмнезеѣнці, кѣтрѣ
каре омѣл пѣкѣтос есте кіемат. Дакъ чі-
пева лнвацѣ пе деасѣпра ачесте Дѣмнезе-
ѣнці порончі, атѣнче с'ар пѣте алѣпека акре-
де, къ еле нѣ аѣ фост date де кѣт нѣмаї пен-
трѣ попорѣл Ісраїлтеан, попор дат простиѣї
ші пофтелор трѣпѣнці, ші акѣрѣѣа нещїїнцѣ
мѣндѣріа поастрѣ пе фаче съ'їо плѣнѣет.
Лнсъ съ черкѣм а аплїка фїешї каре по-
ронкъ асѣпра поастрѣ: Чеа лнтѣѣх вестѣше
ѣнітатеа Дѣмнезеїреї; ші нацїїле челе
маї вестїте а лѣмеї рѣмасерѣ акѣфѣндате лн
неѣрїїле політеїстѣлѣї. А доѣа опреѣе орї

ші че фел де idolолатріе; ші пої оаменї
мѣндри ші лнглнфаці, сънтем оаре словозі
де еа, пої карії не лнкінѣм віделѣлѣ де аѣр
прїн лѣкомїа поастрѣ, пої карії лндѣмнезеїм
не челе маї реле плекѣрї а поастре, карії
рѣдікѣм алтаре тѣтѣлор дешертѣчіснлор
лѣмелї, пої лн сѣѣршіт карії ам лнѣлѣат
лнкінареа де ідолї пѣнѣ аколо, лнкѣт
жертѣм ші оаменї не алтарѣл ідолѣлѣ а-
челѣ аѣер че есте лн пої, еѣ вреѣ съ зік
ачелѣ еѣ мѣніат ші жігніт! А трееа опре-
ще де а се лѣа пѣмеле лѣ Дѣмнезеѣ лн
дешерт, ші пої лл батжокорїм не лнчетат
прїн депрїндепе ші ынѣрѣтате, кѣ о вінова-
тѣ неѣѣгаре де самѣ, че віне де ла лнпе-
тріеа інімеї. А патра статорнїчелде зіоа
Домнѣлѣ пѣстратѣ даторїїлор кѣтрѣ Ел ші
тревїнѣелор дїн лѣѣнтрѣ а сѣфлетѣлѣ по-
стрѣ; ші пої че ам фѣкѣт оаре дїн зіоа а-
чеаста, ші че лнпѣртѣшіре авем пої дїн вечї-
нічіе лн міжлокѣл ачестор бѣнтѣеле фѣрѣ
сѣѣршіт а ынїеї віелї че трече! А чїнчеа е-
сте ка о верїгѣ карѣа ынѣще ѣвіреа кѣтрѣ
Дѣмнезеѣ кѣ ѣвіреа кѣтрѣ апроапеле, арѣ-
тѣнд даторїїле ѣвіреї фїелї; сѣѣт пѣме де
Пѣрїнте ші Маїкѣ поронка а чїнче сѣїнѣелде
тоате легѣтѣріле фамїліеї ші ачеле а ле

Патріей; еа лпвацъ рекънощѣа кѣтръ стѣ-
пѣніріле апезате де сѣс, кѣтръ лпвѣцѣто-
рїи шї маї марїї пострї; еа лп сѣтршїт се
лпкеїе прїп о жѣрѣнцѣ, че есте лпкїзѣш-
лѣїреа а тоатѣ фєрічїреа соціалѣ. Чїне дїм-
тре пої, Домнілор, нѣ се сїмте фѣрѣ нїчї о
мѣстраре дїп лѣзнтрѣ, лп прївїреа ачестїї
ачїпчї поропчї? Пре кѣт не лпаїнтїм се ѣмї-
леще шї мѣндрїа поастрѣ. Поропка а шеса
опреще а нѣ фаче моарте де ом; пропїа не-аѣ
пѣстрат де ачеастѣ фаптѣ; дар пѣтем зїче
де ачеаста, кѣ пої п'ам оторїт омѣ сѣф-
летеще? Евангелїа хотѣреще лѣмѣрїт, «кѣ
орї шї чїне ѣреще не фрателе сеѣ есте ѣчї-
гашѣ.» А шепте поропкѣ опреще тот фе-
лѣл де фѣртїшаг. Лпсе сѣ нѣ сокотїм кѣ
асемїне кѣлкѣторїа ачестей леїї се афлѣ пѣ-
маї пїнтре чеї сѣрачї шї тїкѣлошї. Кѣцї
оаменї че не дїнафарѣ се парѣ де треабѣ,
аѣ рѣѣ-лптревѣнцат ванїї овещїї аї цѣреї;
кѣцї алцїї рѣпескѣ кѣ ѣп сїпгѣр кѣвѣнт де
ла апроапеле, ачееа че есте маї скѣмп де
кѣт авѣцїїле, адекѣ чїнстєа шї лїнїщєа сѣф-
летѣлѣї! А опта опреще кѣрвїа, шї прїп а-
честе кѣвїнте осїндеще тоатѣ плекарєа дес-
фрѣнатѣ. Іїсѣс Хрїстос лп лпвѣцѣтѣра са
де не мѣнте дѣ поропчїї ачестїї тоатѣ лп-

tinderea са, zikъnd: къ тоатъ некъръцънія
кърде din dorințele поастре челе некърате.
Съ зрѣтъм черчетареа декалогълѣи ші а кзце-
тѣлѣи постръ маї департе. Поронка а поза о-
преще тоатъ мъртѣрія мінчѣноасъ, ші прін
ачеаста днсъшї тоатъ лѣкрареа; тоатъ мін-
чѣна сеаѣ тоатъ ворба непотрѣвѣтъ кз сѣдн-
тѣл адевр. Аи ачеастъ прѣвѣре, Domnilor,
нѣ сѣнтем пої оаре тоцї нѣде мартѣрі мін-
чѣношї? Ної сѣнтем некредѣнчїошї адевр-
рѣлѣи, маї дѣтѣи прін патѣмъ сеаѣ прін
мѣндріе. Аи се де ла ачеастъ мінчѣнъ пѣ-
нъ ла мъртѣрія недреаптъ, нѣ есте де кѣт
нѣмаї зп сѣнѣр пас, о лѣне невѣзѣтъ, ші пої
днвѣновѣцїм не апроапеле пентрѣ а не дес-
вѣновѣцї не пої дншїне. Аи сѣтршїт вѣне
а зече поронкъ, кареа ле дѣврѣдошеазъ
не тоате, ші ловеще стрѣкареа пѣравѣрілор
дн днсъшї рѣдѣчїніле сале: «Съ нѣ дорешї
нїчї де кѣм ачеа че есте а алтѣа.» Еатъ пе-
четеа десѣвршїреї, дѣпре Dъmnezeѣ, прін-
чїніл а тоатъ днкінареа din лѣзптрѣ шї
сѣфлетеаскъ, шї лѣмѣріеа чеа маї десѣ-
вршїтъ а ачестор Dъmnezeецї кѣвїнте: «Съ
ївещї не апроапеле тѣѣ ка днсъцї не тїне.»

Дшор ведї прїчепе, Domnilor, къ омѣл
фїнд зп дѣх зїдїт дѣпре кїпѣл шї асѣмѣна-

реа лѣ Дѣмнезеѣ, требѣа ка леѣеа чеа маї
 дналтъ сѣї опреаскъ тоатъ поѣта пелецѣ-
 итъ, че есте ісворѣл тѣтѣлор пѣкатѣрілор.
 Ачест кп прівінд ачесте зече поропчі,
 отѣл се сімте пѣтрѣнс де о дѣрере неспѣ-
 сѣ, ші тѣндеѣе кѣ амѣрѣчіѣне ла зічеріле
 формаліче а лѣ Давід, а Евангеліеї ші а
 Апостолѣлѣ Павел: «Нѣ есте дрептате, нічї
 ѣн от віедѣінд нѣ се ва дндрепта дпн лѣ-
 крѣріле сале, німене ва пѣтеа дмпліні дп-
 депліні леѣеа.» Ачеастъ конвінѣере, кареа
 есте моартеа мѣндріеї, не фаче а дпкіа, кѣ
 есте неапѣрат а се фаче о рѣскѣмпѣраре,
 ші не арѣнкѣ, аша зікѣнд, дп браѣеле Мѣп-
 тѣіторѣлѣ пострѣ, каре аѣ веніт дп ачеастъ
 лѣме пентрѣ а плѣті даторіа пентрѣ тоѣї,
 ші а кема нѣ пре чеї дрепѣї, чї пре чеї
 пѣкѣтошї ла покѣінѣѣ.



ДНВЪЦЪТЪРА XIX.

Лецеа Евангеліческѣ.

Дѣмнезеѣ-омѣл виѣнд дн ачеастѣ лѣме, нѣ
пентрѣ а стріка лецеа веке, чіпентрѣ а о дн-
деплині не арѣтъ дн персоана са пілда чеа
маї десѣвршітъ а іѣвіреї кѣтрѣ Дѣмнезеѣ
ші а апроапелѣї, ші аѣ дндестѣлат прін жерт-
ва са чеа де вѣпѣ воіе дрептатеа чеа вечі-
нікѣ. Ел аѣ дмплініт лецеа прін віада ші
прін моартеа са; Ел аѣ дмплініто днкѣ ші
прін Дѣмнезеешіле порончі че се кѣпріндѣ
дн сѣѣпта Евангеліе, порончі каре аратѣ
тоатѣ адѣпчімеа лецеї, тоате семніле асѣ-
тѣлѣреї, не каре Ел аѣ веніт с'о рестатор-

нічеаскъ днтрѣ Dѣmnezeѣ ші ом, дн сѣтр-
шіт тоате тайнеле віедїї дїп лѣзнтрѣ аскѣп-
сѣ дн Dѣmnezeѣ ші хрѣнітъ невѣзѣтпрїп
крѣдїнгѣ, драгосте ші нѣдежде. Еѣ въ дн demn
Domnїлор, а четї кѣт се поате маї адез кѣ-
вѣнтѣл лѣї Іїсѣс Хрїстос че 'лаѣ фѣкѣт пе
мѣнте.* Аколо веїї афла тоате регѣліле
пентрѣ фаптеле воастре, тоате дн demnхрї-
ле пентрѣ пѣртаре, тоате мѣнгѣїерїле де ка-
ре омѣл аре невое дн кѣрсѣл черкѣрїлор
ачестеї віедїї. Вої нѣ веїї днцѣле де кѣт
дѣпѣ че веїї пѣне дн лѣкраре ачеа че
Мѣнтѣїторѣл не днваѣѣ; ші нѣ веїї рѣмѣнеа
статорнїчї дн лѣкрареа адевѣрѣрїлор креїї-
неїї, де кѣт нѣмаї днтрѣ кѣт ле веїї адѣ-
па кѣ рѣгѣчѣнеа. Нѣ въ деснѣдѣждїїї вре
одатѣ нїчї де ажѣторѣл лѣї Dѣmnezeѣ, нїчї
де вої дншївѣ; ші тотдеазна кѣнд веїї де-
скоперї вре о днпротївїре днтрѣ зїчерїле
лѣї Іїсѣс Хрїстос ші днтрѣ сокотїнѣеле дн-
цѣлепчїїнеї лѣмеїї, ферїїївѣ де а депѣрта
ачеа че ві-с'а пѣреа непотрївїт кѣ лѣмеа;
кѣчї лѣмеа трече, днсѣ кѣвѣнтѣл лѣї Іїсѣс
Хрїстос нѣ ва трече ка черѣл ші пѣмѣн-
тѣл.

* Матѣеѣ 5, 6, 7.

Мѣнтѣиторѣл пострѣ ѡчепе ачест кѣвѣнт,
арѣтѣнд де ферічії не ачеї не карії оаме-
нїї ѡ жѣлескѣ шї ѡ деспредѣескѣ; Ел зїче:
«Ферічії чеї сѣрачї кѣ дѣхѣл, ферічії чеї че
плѣнгѣ, ферічії чеї че фѣлѣмѣлескѣ шї ѡп-
сѣтошеазѣ де дрептате, ферічії чеї мїло-
стївї кѣ ачеї се вор мїлѣї, ферічії чеї вѣлѣнїї,
чеї фѣкѣторї де паче, чеї кѣрацї кѣ їнїма,
ѡ сѣтршїт ачеї їсгонїї пентрѣ адевѣр шї
дрептате.» Се ѡпѣлѣе дендатѣ кѣ ачесте
кѣвїнте п'аѣ нїмїка овѣеск кѣ елементеле
ѡпѣлѣепчїзнеї лѣмѣнїї, шї кѣ еле їесѣ дїн
гѣра ачелѣїа, каре ѡпсѣшї есте їсворѣл а
тоатѣ ферічіреа. Ачесте опѣ ферічірї се
леагѣ зпа кѣ алѣа; еле сѣнт ка нїде треп-
те а знеї скѣрї, не кареа омѣл се сѣїе кѣ-
трѣ Дѣмнезеѣ. Ачеастѣ скарѣ се ѡчепе
прїп сѣрѣчїа дїн лѣзнтрѣ, че есте змїлїнда
шї кѣрѣденїа їнїмеї, шї се сѣжршенїе ла
алеѣереа Дѣмнезееаскѣ, че се аратѣ прїп
прїгонїрїле шї сѣферїрїле пѣстрате пентрѣ
тоцї ачеї карїї се лѣнтѣ пентрѣ тѣрїреа лѣї
Дѣмнезеѣ шї пентрѣ вїнеле оменїреї. ѡп
зрѣтѣ вїне алѣтѣрареа ѡнтре леѣеа веїе шї
ѡнтре леѣеа Евангелїчеаскѣ. Ла фїеш каре
поронкѣ Іїсѣс Хрїстос ѡндрептеазѣ тотѣл
кѣтрѣ омѣл дїн лѣзнтрѣ; Ел осїндеѣе до-

лпвацъ, къ лпцълепчѣнеа требѣе а фї не-
деспърцїтъ де кѣтръ рѣвнѣ; пентрѣ ачеаста
векїи пѣрїнци аї Бїсерїчїи, авеа овїчеїѣ де а
лпвѣца трептат адевѣрѣрїле челе мѣнтѣи-
тоаре, шї лпмѣрѣїа не вченїчїи лор лп доѣ
класе, адекъ: Катїхѣменїи сеаѣ Катїхїза-
цїи, шї Кредїнчїошїи сеаѣ лпвѣцацїи.

Дѣпъ че лп аша фел аѣ лѣцїт рaze dїn лѣ-
mїнъ пѣпъ лп адѣнкѣл кѣцетелор, Мѣнтѣи-
торѣл оаменїлор лндеампѣ стѣрѣїреа ла рѣ-
гѣчѣне шї кѣрѣценїа лп кредїнцѣ. Ел не
зїче съ кѣзѣтѣм, съ черем шї съ батем ка
съ не се дескїдѣ; кѣчї харѣл сеѣ чел лѣ-
крѣтор есте тотдеаѣна де фацѣ пентрѣ а азї
рѣгѣчѣнїле поастре, пентрѣ а дескїде їнїмї-
ле поастре шї а ле лпмплеа де мѣнтѣерї
Дѣмнезеешї. Іїсѣс Хрїстос печетлѣеще лп
сфѣршїт лпвѣцѣтѣра са чеа череаскѣ прїп
о поропкѣ кареа ле кѣпрїнде не тоате: «Тот
ачеа че воїцї съ вѣ факѣ оаменїи воѣѣ, фа-
чечї шї вої лор асеменеа; кѣчї лптрѣ а-
чеаста тоатѣ леѣеа шї пророчїи атѣрпѣ.» Кѣ
тоате ачесте, дѣпъ че не-аѣ дат арма чеа а-
тот пѣтернїкѣ а рѣгѣчїѣнеї, Мѣнтѣиторѣл не
дескопере, къ калеа че дѣче ла вѣчїнїчїе
есте аспрѣ шї семѣнатѣ кѣ амѣрѣчѣнї. Ел
не лндеампѣ де а лптра прїп зїпа чеа

стрімтъ, адекъ de a ne лепѣда de плекѣрі-
 ле поастре челе реле, de idolii пострі шіде
 пої дншине, ка съ пѣтем днтра дн цеара
 пѣчеї. Ел не днармеазъ днкъ дн днпротїва
 амѣдірілор мінчізношілор даскалі шї а мін-
 чѣзношілор пророчї, а ачестор оаменї прї-
 междїонї, карїї пердѣ сѣфлетеле сѣвт ві-
 клеанѣ претекст de a ле лѣмина: «Вої дїведї
 кѣноаще зїче Мѣнтѣиторѣл, de не фантеле
 лор; (нѣ de не ворвеле лор) дѣпре кѣм чї-
 нева кѣноаще помѣл de не роада са.» Мѣн-
 тѣиторѣл аменїндѣ дн сѣтршїт кѣ тоатѣ
 аспрімеа жѣдекѣдїї не ачїї че аскѣлтѣ дн-
 вѣдѣтѣра са, фѣрѣ а се сілі de а о пѣне
 дн лѣкраре, не ачїї карїї стрїгѣ не днчетат:
 Doamne, Doamne! фѣрѣ а'л нѣї шї фѣрѣ а'л
 аскѣлта. Кѣтрѣ нїде асемїне Ел дндреантѣ
 днфрікошателе кѣвїнте: «Депѣртадївѣ de ла
 міне, вої чеї че лѣкрадї фѣрѣ de леце.» Дн-
 сѣ de асемїне Ел аратѣ de ферїчїт не ачела,
 каре прїмеїде шї фаче порончїле сале; Ел
 асѣмѣнеазѣ не чел кредїнчїос кѣ нп ом дн-
 цѣлент, каре аѣ zidit каса са не пеатрѣ,
 кареа днсѣмѣнеазѣ не днсѣшї Мѣнтѣиторѣл,
 дѣпре кѣм ам вѣзѣт дн днвѣдѣтѣріле дїна-
 інте. Ачеастѣ лѣкѣїндѣ дїп лѣнтрѣ, дн
 кареа лѣкѣїнде Сѣмнтѣл Dѣх, се цїне не-

кліптіть лп міжлокъл фѣртѣнілор; еар дакъ ар фі еа зідіть пе нѣсін, адекъ, пе дешпертеле сокотінці омінеці, пе лпкіпзірі мі пе пофте, еа ар фі лпкѣрѣнд рѣстѣрнатъ мі кѣderea са ар фі mare мі вреднікъ де жѣліт.

Съ пе опрім аіче Domнілор; фіе ка харѣл Domнѣлї пострѣ Іісѣс Хрістосъ съ ѣрмезе лп ініміле воастре маї департе гѣндіріле мі лпвѣцѣтѣріле поастре, аплікѣндѣле ла фіеш каре дін вої лп партікѣлар, дѣпре невоїле сѣфлетѣлї сеѣ мі потрївіт кѣ мѣнтѣіреа са чеа вечїнікъ. Еѣ ам черкат ка съ въ пѣн пе калеа че дѣче ла віаца чеа адевѣратъ. Адѣчеці де акѣм лпайнте мі лпдрептаці тоате лѣкрѣріле мі тоате кѣпошїніціле воастре кѣтрѣ ачест чентрѣ лпвіезѣтор, де ѣнде есѣ лѣміна мі пѣтереа, драгостеа мі ачеа паче дін лѣѣнтрѣ, пе кареа лѣтеа нѣ о поате нїчі а віо да, нїчі а віо рѣпі. Въ жѣр ка съ нѣ зідіці віїторѣл вострѣ пе нѣсінѣл чел мішкѣтор а патїмілор, а егоїстѣлї мі а мѣндіріеї; гѣндіці маї адеc ла ачеа че аѣ фѣкѣт Мѣнтѣіторѣл пентрѣ пої; фачеці сѣ родеаскъ дарѣріле, пе каре ле-аці прїїміт де ла Ел; лѣптацівѣ кѣ бѣрѣвѣдіе мі кредінцѣ лппротїва рѣлї че есте лп вої,

оаменї пѣкътошї шї тотѣшї кїемадї де а въ
 ѡмпертъшї де вѣнѣріле челе вечїніче. Тї-
 переца воастрѣ ѡп пѣдїп ва трече ка о
 флоаре; атѣнче вецї сїмцї слѣбѣнопїндѣсе
 пѣтеріле шї а дѣхѣлѣ шї а трѣпѣлѣї вострѣ;
 фрѣмѣсеца, лѣмеа шї дѣхѣл чел некѣрат въ
 вор ѣмплеа де ране шї де пѣтрежѣне. ѡп-
 сѣ кредїнда воастрѣ рѣмѣнд тот віе, пѣ ва
 ѡмвѣтрѣнї ѡмпревѣл кѣ трѣпѣл вострѣ; іѣ-
 віреа де Дѣмнезеѣ шї де апроапеле въ ва
 пѣстра тіпереца сѣфлетѣлѣї; шї вої въ вецї
 апропіа кѣ ѣмілїндѣ шї ѡнкредере де сѣжр-
 шїтѣл чел неапѣрат, кѣнд въ ва тревѣї а да
 Зїдїторѣлѣї вострѣ, Мѣнтѣїторѣлѣї вострѣ шї
 Пѣрїптелѣї вострѣ, а чел сѣфлет, пе каре Ел
 ѡ аѣ рѣскѣмпѣрат кѣ прецѣл тѣтѣлор вісте-
 рїлор ѡндѣрѣреї сале.



ДНВЪЦЪТЪРА XX.

Desire ржвнѣ шї desire толерацїѣ дн Релїїе.

Ної вієдѣм днтрѣн веак дн каре ідеїле се рѣстоарнѣ шї се прїфакѣ прїп ловїреа не днчетатѣ а сокотїнделор, не каре знїї ле прїїмескѣ дн лок де кредїнѣ, шї а патїмїлор скїмвѣчїоасе не каре ле днподовескѣ кѣ мадрѣл тїтлѣ де конвїнцерї сеаѣ днкредерї. Децї пїнд де о парте тоате мїнкѣрїле політїче каре тѣлвѣрѣ дн зілеле поастрепеатѣл омінеск, сѣ черкѣм де а не днѣлда кѣ мїптеа ла їсворѣл тѣтѣлор непорочїрїлор поастрепе: ачеста кѣрде дїн не днѣцїлерїле релїцїоасе; сѣ не дѣм децї сокотїнда

ші кѣвѣнтѣл пентрѣ темѣл крѣдінгеі поа-
стре, ші съ vedem кѣм крѣдінѣл поате а зні
толеранца кѣ рѣвна, ші а рѣмѣне кре-
дінчѣос адеврѣлѣи кѣпоскѣт де ел, фѣрѣ а
піка ѣл прѣпастіа, зніѣ фанатісмѣ зріт, ші
фѣрѣ а се рѣмѣчі ѣл пѣстіетѣділе непѣсѣреі.

Де ла ал чінчеле веак, сѣжнтѣл Аѣгѣстін
епіскопѣл Хіпоніеі аѣ ашезат ачеастѣ фрѣ-
моасѣ аксіомѣ: ѣл лѣкрѣріле ѣнсемпате зні-
тате, ѣл лѣкрѣріле кѣ ѣндоеалѣ, слово з е-
піе ші ѣл тоате лѣкрѣріле драгосте. ѣнсеѣ
спре а апліка віне ачест прінціпіѣ, треѣзіе віне
а'л ѣндѣлеце дѣпре статорпіка ѣнѣдѣтѣрѣ
а Бісерічіі поастре; омѣл нѣ есте жѣдікѣ-
тор а ачестеі деосевірі; лѣкрѣріле челе маі
ѣнсемпате аѣ фост хотѣріте де кѣтрѣ Бі-
серікѣ потривіт кѣ граіѣл лѣі Дѣмнезеѣ;
кѣт деспре лѣкрѣріле кѣ ѣндоеалѣ, еле
сѣнт ачеле асѣпра кѣрора Бісеріка нѣ аѣ
ростіт німіка депліп хотѣрітор, ші каре нѣ
слѣжескѣ де кѣт а хрѣні департа кѣріозі-
тате а дѣхѣлѣі пострѣ, фѣрѣ а кѣрѣді сеаѣ
а змілі ініма поастрѣ. ѣл сѣѣршіт кѣт пен-
трѣ поронка драгостеі, са ѣмѣрѣдошеазѣ лѣ-
крѣріле неапѣрате ка ші пре челе кѣ ѣн-
доеалѣ, ші не фаче о леце дін толеранца
кѣтрѣ фраціі пострі, фѣрѣ а не лепѣда де

рѣвна че апѣръ шї лѣдѣще адевърѣл прїн
пѣтереа пїлдеї шї прїн ѿндемнѣл ѿкредїн-
дереї. Есте маї ѡпор де а фѣлї де кѣт де
а стѣпѣнї ачеастѣ порочїтѣ аместекаре де
толеранціе шї де рѣвнѣ; шї пентрѣ а ажѣн-
це ла ачеаста тревѣе:

1. Дѣпре поронка Апостолѣлѣ: «а се чер-
чета не сїне ѿсѣшї спре а шї де се афѣл
ѿптрѣ кредїнѣ;»^{*} Кѣчї ла че ар слѣжїкѣва
а вої а жѣдїка кредїнѣа алтора, а кѣѣта а
авеа ѿпрїѣрїре аѣпра еї, кѣнд ачела сїнгѣр-
нѣ аре кредїнѣ?

2. А се пѣтрѣнде вїне деспре даторїїле
поастре, а ѣвїреї фїенѣї кѣтрѣ Бїсерїкѣ, ка-
реа не-аѣ пѣскѣт сѣфлетѣще, кареа не-аѣ пѣ-
страт сѣїнтеле Скрїптѣрї, шї кареа сїнгѣрѣ
не ѿкїзѣшлѣще деспре вреднїчіа лор де
кредїнѣ; кѣтрѣ Бїсерїка каре ѿн тоате зї-
леле не ѿпѣтрѣще сѣїнтеле дарѣрї а ле
харѣлѣї шї тѣжїгерїле Сѣжїтѣлѣї Дѣх.

3. ѿн аша фел прегѣтїндѣсе, кредїнѣїосѣл
поате шї тревѣе, дакѣ стареаї сочіалѣ о
чере, а гѣндї аѣпра їсторїеї неѿнѣѣлѣперї-
лор релїціоасе, спре а се лѣтѣрї шї а се
ѿптрї ѿн кредїнѣа, ѿн драгостеа шї
ѿн пѣдеждеа са. Деспре ачесте не вом

* Корїнт 12, 5.

„Анделетнічі пентрѣ днвѣцѣтъра поастрѣ, кѣ кѣрѣденіа інімеі; кѣчї адаог а зїче: дн тїм- пѣл де акѣм есте маї неапѣрат де кѣт се крѣде, де а се депрїнде чїнева а фї толе- рант, фѣрѣ а кѣдеа дн адѣнкѣл чел вред- нїк де лакрїмї а непѣсѣреї.

„Ла днченѣтѣл тѣтѣлор лѣкрѣрілор, Дѣмне- зеѣ аѣ днкрѣдїнѣат омѣлѣї аманѣтѣл челор маї дналте дескоперїрі; шї ведеѣї че аѣ фѣкѣт омѣл кѣ еле пе времеа кїемѣреї лѣї Авраам шї солїеї лѣї Моїсї! Наѣїїле нѣ маї авеа атѣнѣеа де кѣт нїще славе лѣчїрі, нїще преданїї адевѣрате, днсѣ рѣѣ днѣтѣле- се, шї нїще пресїмѣїрі деспре вїїтор, днтіна- те прїн днкінареа фїреї шї прїн вїновате сѣперстїїї. Аѣ сосїт епоха поѣеї днпѣкѣрї прїн Домнѣл пострѣ Іїсѣс Хрїстос, шї ведеѣї че попорѣл чел алес аѣ фѣкѣт дн релїѣїа пѣ- рїнѣїлор сеї, датѣ дн тѣнїле Фарїсеїлор шї а Саѣѣкеїлор. Дакѣ нѣ ар фї алтѣ доваѣѣ а днжосїреї чеї днпѣѣѣ а омѣлѣї прїн кѣ- дереа чеа де бѣнѣ воїе, ачеа реа днтревѣ- їнѣаре а ажѣторѣрілор Дѣмнезеѣїї пѣрѣреа пофторїтѣ, ачеа несѣѣршїтѣ плекаре кѣтрѣ амѣїре шї мїнѣѣѣѣ, нѣ ар фї оаре де а- жѣнс пентрѣ а доведї пѣкатѣл стрѣмо- шеск? Днсѣ ваї! Ачеаста нѣ есте тот; де